

বিষ্ণুপ্রভাকরগী 'নব প্রভাত'

অনৌবা অয়ুক

হন্দোকচবা

আরঃ কেঃ কন্তাসিনা

বিষ্ণুপ্রভাকরগী 'নব প্রভাত'

অনৌবা অয়ুক

(অশোক মতমগী ঐতিহাসিক নাটক)



হিন্দীদগী মণিপুরীদা হন্দোকপা

আর: কে: কর্তাসনা সিংহ

ANOUBA AYUK
(A Historical Drama)

46905

অহানবা ফোঙবা

: ডিসেম্বর, ২০০৩

২১/১/০৭

কোপি মশিং

: ১০০০

ফোঙজবী

: লিলাবতি দেবী
নিংথৌখোং

নক্ষম

: ঐজা কম্পাউন্ট প্রিন্টিং সেন্টর,
উরিপোক-নাওবেমথোং, ইম্ফাল।

মমল

: লু: ৬০

লাইব্রিক ফংফম

- : ১। অইবগী মুম,
নিংথৌখোং
২। ইম্ফালগী লাইব্রিক যোনফমশিং।
৩। সেবা ভারতী, নাগমপাল, ইম্ফাল।

अनुमति पत्र:-



मैं अपने नाटक 'नवप्रभात' की मणिपुरी भाषा में अनुदित करने की अनुमति श्री आर. के. कर्तारसिंह सिंह की सह्य प्रदान करता हूँ।

दिनांक 14.7.2003

विष्णु मया क
 13151 महागान्ध
 प्रताप सिंह
 पोतमपुर
 डि. एन. 11/03/03

ভূমিকাদর্শী

অনৌবা অয়ুক, মিংথোনজরিবা ড্রামা অসি হিন্দী সাহিত্য জগতকী শক্লাইরবা অইবা শ্রীবিষ্ণুপ্রভাকরগী “নর প্রভাত” কৌবা ড্রামা (১৩শুবা খুফোঙ, ১৯৭৩) অদুবু ইমালোন্দা শক্তম লাংনবা হোংনজবগী মহোংনা অমনি।

তৌবগীদি নাটক অসি প্রস্তারিক অমসুং উপসংহারগা থারগা তাংকক মঙাদা ইরল্লবসু ‘মরুওইবদি অহানবা, অনীশুবা অমসুং অহুমশুবা অসিদিনি, প্রস্তারনা অমসুং উপ-সংহার অসিদি রাফম থরা ফেংদোক্লবা হাপচিনবনি’ হায়না ইবিরম্মি। অহানবা অমসুং অনীশুবা তাংকক অনীমক অইবনা এ: আই: আর:গী অখন্নবা থৌরমশিংদা শন্দোক্লবা রেডিও রূপক ওইনা ইখিবনি অমসুং কয়ারক হ্না শন্দোকখিবগী রাফম পনবীরম্মি অদুমক্পু করম্মা চহিদা ইখিবনো হায়বদুদি অকক্লনা পনবিরম্মে। ড্রামা অসিগী ক্লাইমেঞ্চ ওইরিবা অহুমসুবা তাংকক অসিনা অইবা মশামকী ‘জীরন-দীপ’ মিংথোনবা বারীদর্শী শেমদোক্লকপনি হায়নসু পনবীরম্মি।

লীনা-তানবা বারীশিং অমসুং নিংথৌরেন অশোকা মরী লৈনবা অতৈ লাইরিকশিংদর্শী তোঙানবা মওংদা অইবনা কল্লনা থরা নাটক অসিগী মনুংচন্না তৌরম্মি। খুদম ওইনা

- কলিঙ্গ রাজকুমারগী আত্মহত্যা (সুসাইড),
- মহেন্দ্র অমসুং সংঘমিত্রাবু অশোকা মনাউনুপা অমসুং মচন নুপীনি হায়বা,
- কলিঙ্গ কুমার অমসুং সংঘমিত্রা অনীগী নুংশি নুংওলগী রাফম অসিনচিংবনি।

(ii)

মতাং অসিদা, “ইতিহাসকী খৌদোকশিংবু শেমদোক শেমজিন তৌননবগী ঐগী অধিকার লৈতে, তৌইগুন্সুং মফম মতমগা চাননা কল্পনা তৌননবগী অধিকারদি শোয়দনা লৈফম থোকই; তৌবদদি অদুগুন্সু কল্পনাশিং অদুমক্লা ইতিহাসকী তশেংবশিং অদুগী মপাঙ্গল হাপ্লা ওইগদবনি” হয়না অইবনা ঐতিহাসিক রচনাশিংদা কল্পনাগী মফম তাকপিরম্বগা লোয়ননা মহাকী কল্পনাশিংবু কনখৎলম্বিবা অসিসু পৃক্লিং চিংশিন্নিঙাই ওই। অসিদসু নত্তনা প্রভাকরজীনা মহাক্লা তৌরম্বিবা কল্পনাশিংগী চপ-চাবা মরমশিং পীরম্মি। “কুমারগী আত্মহত্যাগী পান্দমদি অশোকী থমোয়দা চাকখৎলম্বিবা নিংঙমদবগী মৈচাক হেনগৎনা মৈরাইহন্নবনি। উড়িয়া লোনগী অইবী শ্রীমতী সরস্বতী দেবী পানিগ্রাহীনা মহাকী ‘কলিঙ্গ-বিজয়’ দা মাঙজৌননা পান্দম মান্দ্রবসু কল্পনা অসি তৌরম্ববনি” হয়না অইবনা পল্লম্মি।

‘দিব্যরদান’ অমসুং ‘মহাবংশ’নচিংবা ভারত অমসুং সিংহল (শ্রীলঙ্কা) দা ফংলিবা লাইরিকশিংগী হেনজিন্না হয়জিনবা অমসুং চয়েৎনবা রাফম কয়াবু উরুরগা মথোয়দুবু তুংওইনরম্বগা, ওফাদা, নুঙদা, অচৌবা, অপীকপা য়ুম্মাশিংদা ইরম্বশিং, হুয়েন্টশাং, ফাহ্যান অমসুং ‘উত্তরী বৌদ্ধগ্রন্থ’শিংদা য়ুমফম ওইবগা অইবনা মহেন্দ্র অমসুং সংঘমিত্রাবু অশোকী য়মা তিন্নদবা য়নাও অমসুং য়চননুপী ওইনা লৌবনি হয়বগী রাফম শুগাইনা ইবিরম্মি।

কুমার অমসুং সংঘমিত্রাগী প্রনয় কল্পনাসু শ্রীমতী পানিগ্রাহীগী কলিঙ্গ বিজয়দা হান্ননা য়াওরম্বগী রাফম অইবনা পল্লম্মি। মতৌ অসুম্মা কলিঙ্গ রাজকুমারীগী কল্পনা অমসুং অশোকী রাণীশিংগী মরম্ভগী কারুৱাকীবু লৌখৎপনচিংবা পৃম্মমকী মরম মতীক চানা-চানা অইবনা পনবীরম্মি। শাংদোকখিগদ্রা কিজবদগী ৱারোল পূন্সু শুগাইনা থমজদ্রে।

(iii)

‘নাটক অসিগী মনুংচন্না যাওরিবা ঈশৈশিং অসি ভাই চিরঞ্জীতনা ইবিবনি, মখোয়সি যাওরমদ্রবদি নাটক অসিগী রস মপুং ফারম্নোই’ হায়না অইবা বিষ্ণু প্রভাকরনা চিরঞ্জিতকী মফমদা তৌবিমল খঙুবা উৎলম্মি। অদুগুম্বা ঈশৈশিং অদুদি মশাগী শকফম কায়হন্দবা ওমজদবনা, ভারমক্তি কায়হন্দনা, সুর পানবা যাগদ্রা খঞ্জবা মওংদা থম্মনবা হোৎনজরে।

লানফমগী মীশি-মীনা, মীকপ-মীরাউখক্তা নত্তনা, ভারত ইতিহাসকী মায়োনমক হোংহনবা থাক্তা ভারত সম্রাট অশোকী থম্মোয় ওলহনবদা থোক্লম্বা যাবা, হেন্না শোকপা, হেন্না লুবা থৌদোকতুমক অইবগী থৌরবা কল্পনানা ইতিহাসকী পবীং কায়হন্দনা পুথোক্লকপা পোথোক্ল ‘নর প্রভাত’। নাটক অসিবু ইমালোন্দা পাউদমজবদা যাওরমগদৌরিবা ‘লুজদবা’ অপূমবা ব্রাহ্মোচরিবা ঐগী পাঙজদবা ইতৌনি, অইবগী নত্তে। পান্মোম পান্সল অমসুং খুংলাই পান্সল, অনীমকী ওমথৈ লৈ। ওমথৈ অসিদা পাবিরিবশিংগী পুক্রিংবু মীকুপমতং চিংশিনজবা ওল্লবদি হোৎনজমন মই য়াল্লে লৌজগনি।

কর্তাসনা সিংহ

নিংথৌথোং

১৬/৭/২০০৩

পাত্র

১।	অশোক	ভারত সম্রাট
২।	রাধাগুপ্ত	অশোকী মহামন্ত্রী
৩।	মহেন্দ্র	অশোকী মনাও নুপা
৪।	কুমার	কলিঙ্গী যুবরাজ
৫।	উপগুপ্ত	বৌদ্ধ ভিক্ষু (লম্বোইবা)
৬।	চণ্ডগিরি	কৈশুমশঙগী শঙলিংবা
৭।	ভিক্ষু	ফিজেন ওল্লগা পাউ লৌবা, বঙ্কুজীব
৮।	থোঙশঙবা	থোঙশঙবা
৯।	সংঘমিত্রা	অশোকী মচন নুঙ্গী
১০।	কারুৱাকী	অশোকী রাণী অতোঙ্গী
১১।	বেৱা	কোণুংগী শৈশকঙ্গী
১২।	ভিক্ষুণী	কলিঙ্গী রাজকুমারী

মতম:

কলিঙ্গ লানগী অরোইবা অহিং, খুটগী মমাঙ চহী ২৬৫গী
ভারত।

মফম :

কলিঙ্গগী রাজধানী তোসলীগী অনকপদা লৈবা লানবুঙ
(তোসলী- হৌজিক্লা পুরী জিলাগী মনুং চন্না লৈবা ‘ধৌলী’ হায়না
খঙনরিবা মফম)।

অনৌবা অযুক

প্রান্তারিক

(বঙ্গমঞ্চতা, তাবমদাই নুমিৎকী ঙাঙানবা মঙালনা ঈংনা ঙাল্লি। নকশিল্লক্কা অশিয়া হায়বদুগী মতৌগুম অমন্না কৌবা মহাক্কা তপ্পা-তপ্পা অঙানববু লাকশিল্লকপগুম উই। অথাপ্পা লানবুঙদগী কারকপা ঈগী লৈচিলনা অতিয়া শীল্লা কূপশিনখিবগুম তৌরি। পুন্মক্কা মাঙ তাক্কাগদবগী মওংনি। মৈখু অমসুং মৈরীনা অতিয়া, পুন্না য়োৎলগে হোৎনরিবগী মতৌনি। করিগুম্বদা লঙজাশিংনা মশা ফর ফর খপুনা পাইথোকত্রি। শঙ্কুদগী চিখহৌববা, নাইতোম তারবা কৈশাল অমা শুৎ শুৎ নমদুনা লাক্কাগা থোকথি। চরাঙনবগী মতৌসু উদে অদুবু শান্তি লৈবসু নঙে; অকিবা ফংলবা অচীকপনি, নাহেথোল পৃথ্বীগী মখৌবী মেথৎখিবগী মতৌনি। মাঙ-তাকপগী কৃষ্ণে য়েংনা য়েংনা শান্তি লাইরেস্বীনা অকি মঙলান মঙদুনা মশানা মশাবু কাউথোকত্রবগী মওংনি। ফিজং হাইগৎখিবগা লোয়ননা থরায় য়াওদ্রবা অচীকপা অদুবু থুগাংদুনা তপ্পা তপ্পা বীণাগী খোজেল তারকই। অদুবু তারিবা সঙ্গীত অদুদা নুঙাইবগী ইছল য়াওদে, অরাবগী চৈনাথোলনি, মীওইবগী তেংথাথোয়নি। খোজেন্দু নক্কা তারক্কিমথৈ থমোয়দা অকিবা, নুংনাংবা অমসুং অরাবনা, লীনগুম ফৈজা কোনশিল্লকই, তিংখঙনা খিনবগুম ফাওরকই। তাঙাদুদা ঈশৈ শক্কা শক্কা শৈশকপী চঙলকই। চুঙ ফিরাল চানা নীংখীজবী লৈশাবীনি অদুবু মায়থোংদা পুঙমদবা অরাবগী মমি তারি। কোইরাওনরবা মামিৎশিংদা অকিবা ফংনা নীংবা কায়বগী মমি তারি। লুতুংগী শম্বুন কোমথরঙুনা বকুল পরেংসু হাইথরকই। খাঙদা শেংপা ফিবু লাকশিল্লিবা করধনীসু কোমথোকত্রৈ অদুবু করিগুম্বা অমঙদা মহাকী পুক্রিং চঙদে। ঈথেং মচু মাল্লবা অহাঙবা অতিয়াদা মীয়েং থমদুনা অরাবা স্বরদা ঈশৈ শক্কি। থোৎলবী খুৎশাশিংনা শোকপা খুদিং বীণাগী তারদগী প্রলয়গী ঝনকারগুম থোক্ককই।)

ঈশৈ

ইমা নঙগী তমপাকসে
 প্রলয়গী মৈরীনা চাকুরে
 নোংচুপ চাংয়া তময়াসে
 ইঙাং মৈরী মৈহৌরে ॥

চিতাগী শম্বুল থোজুনা
 অমুবা মৈখুগী মপৈনা
 মায়কৈ থুংনা শীল্লক্কে,
 পুমথরবা হকচাংশিং
 মৈরাইরিবা য়ুমজাওশিং
 ঈঙাংনরবা লম্বীশিং
 তেংথা নাওই কপ্লক্কে ॥

থল্লা-থল্লা থরুবা
 ঈঙাং খুজোক খুজোক্তা
 পেনবা কৌবা নাইদ্রবা
 লাল্লৈমগী ইখৌনি,
 মীকপখোন্দা থোংত্রবা
 বজ্র থমোয়নি হিংসাগী ॥

ইমা! নঙ্গী মীংলু লাইজনা
 মৃৎগল্পরোইদবা মৈচাক্লি
 চিতাগী উংনা পাইদুনা
 লাইরম্লেন্দা হংলুরি
 প্লিঙ্গ গঙ্গা পুরকপা
 ভগীরথকুম্ভা প্রজাশিং
 কদাইদনো ওসিদি ॥

(অশুকী মতীক প্লিং লুপ্পা মশামকপু কাউথোক্কা শকপা
 শৈশক্লি, অতাবা খুদিংমকী থমোয় অরাবনা লাকহেলি। নাকল অমদগী

লাগ্নীগী ফিজোন শেভুনা নুপী অমা চঙলকই। মথোৎ কারক্রিবী ওইরবসু শম্বুন চেৎনা পুনখিবনা লীরি চিংলবা লীরুংগুম উরবা, মাগী মায়থোংনি। স্বাংদা স্বাংচেৎ চেৎনা লাকশিল্লি। কন খৌরবা লাগ্নী অমগী ফিভমদগী করিমতা তাদবা শওংনি। পৃম্মক ওইদুনসু মহাক নুঙাইতনা উই। চঙলকপগা অরাবা খোঞ্জেন্না কৌরকই)

সংঘমিত্রা : রেবা ! রেবা !

রেবা: কনানো ? (উরবদা) দেবী ! (নোহুদুনা) ননাইনা খুকুমজরি দেবী!

সংঘমিত্রা: যারে রেবা যারে। অদুবু... খোইথুম্বরবা নখোঞ্জেলবু অরাবনা থলহন্দুনা, খুংলাইখক্তা নঙনা শঙ্গীত ফাওববু মহানাশ* অসিগী মচাক ওইহল্লিব নাহাক্কী নতৌ অসিবু করিনি হায়বগে রেবা ?

বেবা: দেবী ! মহানাশকী পুংফম অসিদদি শৈতানখকতনি হরাউনা জগোই শারিবা। লঙ্জা, কৈশালদনি, নুংঙাইনা অলাপ তৌরিবা। অতৈদি, অশিবা কৌবা মহাক্কী হিংচা যাইতল্লবা লীলানি। মালেম লৈমায়থক অসিদা লাইবক থীরবী কয়া কয়াগী মীংলুদগী চেনথরকপা অরাবা লাইজগী ঈচেলসিদা মতূপ মতূপ কল্পবা মীওই কয়াগী অশিবা হকচাংশিংনা ঈবোইরি। নোংমদোন অতিয়া থক্তনা স্বর্গদা লৈফম চন্দ্রবা থরায় কয়ানা নুমিৎকী মঙালমকপু থৎচিন্দুনা থরায় যাওদ্রবা মশা-মশাগী হকচাংশিংদা লান্দারি। পৃম্মক অসিবু মীওইবা কৌবা ঐথোয়না মায়পাকপনি শীংথারি; সংস্কৃতি অমসুং সভ্যতাগী বিজয়! (লৈথোঙ্ক ভুনা) দেবী ! হায়বিয়ু অসিগুম্ববা ফিভম অসিদসু তেংথাখোনগী মৈরী নঙনা ঈশৈদগী ঈংলবা প্রেমগী আশা তৌবিরিবরা? অশিবগী .নঙনা অহিংবগী মপাউ তাবিনিংলিবরা ?

* মহানাশ- অচৌবা মাঙ তাকপা ।

সংঘমিত্রা: (মনান্তা চঙশিল্লজুনা রেরাগী নঙ্গন্দা পোপ পোপ
থাবিরদুনা) তপথৌ রেরা! তপথৌ, থোক্লিবা পুম্মক ঐহাকসু
উরিবনি। ওসিদি মীওইবা পুম্মক ঙাওরবনি। কয়াগী মতীক
ঙাওরবগে হায়ববু রেরা! মহানাশকী লীলা অসিমকী সুত্রধার
ওইরিবা সশ্রাট অশোক, মশামক ওসিদি নুংনাংবা পোক্লবনি।
'মায়থীরিবসি কলিঙ্গরা নংত্রগা মশামক্লা, শীহুরিবা ঈথেংসি
শান্তিগী ঈথেংলা, মাঙ তাকপা হায়বদুগীরা;' মশামক চিংনবা
ফাওরবনি।

রেরা: (ঙক্লা) দেবী!

সংঘমিত্রা: হায়রিবসি অচুম্বনি রেরা! সশ্রাটসু নুংনাংবা ফাওরবনি।

বেরা: (হেমা ঙক্লা) সশ্রাটসু নুংনাংবা ফাওরবা?

সংঘমিত্রা: মদুমক-মাল্লি রেরা! হৌগিবা নুমিৎ মরী মঙানি অসিদা সশ্রাটকী
রাখল অঙকপা ফংনা হোংথবনি। লানবুঙ নংত্রগা কৈশুমশঙদি
হল্লকপা খুদিং থমোয় শোক্ল-শোক্লা হল্লকপা উই।

রেরা: (খোজেন লুমথনা) ঐসু অদুয়া খঞ্জরিবনি দেবী! নুংশিবা ঈশ
তানা তানা মতোম্মতা হেক হেক খংবঙম তোই। মখং
তিংথোক্লুনা ওনা ওনা হেক হেক য়েংই।

সংঘমিত্রা- মানি রেরা! মদুমক লাঙতক্রবগী খুদিল্লি। ঈঙাং পাতৈজনববা
লানফম, চৈনা খাঙবগী নাভেখোলতনা নিল্লবা
কৈশুমশঙশিংদা চংলুবগা হল্লকপা খুদিং নঙগী নুংশিরাবা,
অরা মৈচাক মংঙলুবা শৈশক তাদুনসু 'নরক অসিদা কদাইদগী
নুংঙাইবা ফাওরক্লিবনো' হায়না থাজবা ওমদ্রবনি।

বেরা: (রাখল তৌবগী মওন্দা) দেবী নহাকী থাপ্লা উবা মীংয়েংনি।

সংঘমিত্রা: (মোমোন নোক্লুনা) ফরে রেরা! ওসিবু নহাক সশ্রাটকী
নাক্সা চংলুদ্রবরা?

বেরা: ওসিদি দেবী যান্না লুনা রাতানরি তাজবদগী চৎচরুদ্রি!

সংঘমিত্রা- ও ... খঙলে ! কলিঙ্গগী রাজকুমার হৌজিক ফাওবা ফাবা
ঙমদ্রিবনি। মদুগী চিস্তানি।

বেরা : দেবী ! হৌজিঙি তোসলীদা কনাবসু উদ্রে। কদাইদবু চতুনা
কুমার লোৎপ্রবনো খঙদে। ওরাংদি লানফমদা খৌনা নীং থিনা
উৎলম্মি তাই। কুমারগী শামু তেদ্রোলগী লাজুংদা মাগদ
তেঙ্গেল হা হা ফার লাউনগ্রে হায়নৈ।

সংঘমিত্রা: (ইতাও তাউনা) মানি বেরা উববুদি ঐস্ উহৌই অদুব
মদুনা কৈদৌনি ? লান্দি হৌজিক ফাওবা লেপত্রি। য়েংউ
অতিযাদা লৈনা লৈনা পাইরিবা লঙ্জাশিংগী মতৌ অসি
য়েংউ। অথাপ্রদগী মৈচালসু উরক্লি। অমস্‌বু কোকহুঙে
হায়না কনানা পাবক্লিবা মৈনো ? (মুর হোৎপোজুনা) সংসার
আস তুনা মাঙ্জগনি অদুব লান অসিদি খক লৌইববৌই।

বেরা: অমুকনি দেবী ! লানা হাস লৌইববৌই। নীওঁতবদা চেঁইবা
হিংবা হৌজিতবদা পুকচেন অসিনা লান পক লেইতিলৌইদৌসি
দেবী ! অঙুগী মতৌক হৌজিতবদা শিনাবা হোৎনাবি। অদুব
হিংনাবা খব য়েং হোৎনবদা সংসার অসিগী অকামদা কবি
লৈগনি ?

সংঘমিত্রা: (লোৎফেৎ তেদুনা) বেরা নংসিদি ঈশৈ শকপদা নকে বাসনি।
যান্না খল্লিনা। য়িৎং লঙা অনবগী বাদনি। হোৎনাবিবা পুন্মক
অসি নীওঁতবদা হিংনাবগীদমজুদ্রেন দেবী। হোৎং, মশা
হিংনাবগীদমক হোৎনৈ অ্যাবদুনা হোৎংদা লাক্ষম অমনি।
নজাঙ্গা হায়াববা 'যাইফবা' কোঁবা পোৎশক অদুদি হৌজিতবদা
অতোঙ্গগীদমক হিংবা হৈববা মতম অদুখজুদা ফংগদৌবনি।
অদুব ... অদুব (খঙহৌদনা) লাক্লিবসি কনানো?

(সংঘমিত্রা মায়কৈ অমদা ইঞ্জিৎ তৌই, বেরাসু মায়কৈ
অদোমদা য়েংউ)

রেবা: কনানো অসিবু ? ও! ... মহামাত্যনিদনা।

সংঘমিত্রা: মহামাত্য রাধাগুপ্তনা মহারাজগী লানশঙ তল্লা তফিং তফিং
চংলিবসিনদি বা অমদি শোয়দনা লৈরম্বা তাবো। য়েংউ ...
জয়দ্বনি লাউরকপসু তারক্লে।

(অথাপ্পদগী জয়দ্বনি লাউরকপা তাই। লেপুনা লাউই)

জয়দ্বনি: ভারত সম্রাটকী জয়, সম্রাট অশোকী জয়।

রেবা: কুমার শোয়দনা ফাবম্বা তাবো দেবী।

সংঘমিত্রা : (ইথক থক্লেদুনা) কবি কুমার ফারে গায়বা? কুমার
তশেংনমক ফারবরা ? চংলু রেবা তশেংনমক কুমার ফাবরা
মহামাতাদা হংলুসি।

(ঙাঙনা ঙাঙনা অশুকী মতীক থুনা যাঙনা মঞ্চগী থোকখ,
রেবা ইডক ওক্কা য়েংলম্বগা কৌ কৌদুনা তামাখি।)

রেবা: দেবী ... দেবী ... (খংলেপ লেপুনা) কুমার ফাবগী বা
তারগা কয়াদা পাখলিবা মহাক্কা। য়েক্কা বা ওইবমভদসু
মহাক্কা কুমারবু নুংশিজবা, ময়েং তাবা লৈখিদ্দি। (স্বব
হোন্দোজুনা) নুংশিবা ! নতাকসে কয়াদা ওকপ্তবা, কয়াদা
শেংস্তবা ইথিলনো ? খুদিংমক নুংশিনববদি কয়াদা
যাইকগদবা ...! ও .. কুমাবীসে কয়াদা থুনা চংস্তবা। কয়িবু
তৌরবা এসু য়েংলুখগে।

(মহাকসু থোকখি। মীকূপ খরা ইচিক চীকই। মদুগী তুংদা
ফিজং হাইথরকই)

রঙ্গমঞ্চতা উৎপদা মতমগী খুয়োনবা লৈরবদি 'প্রাস্তারিক' তাংকক অসিমা
থাদোক্সম্বসু য়াই।

অহানবা অঙ্ক

(সম্রাট অশোক, মাগী লানশঙদা রাখল খনবগী মওংদা হুং-
হুন্দা চলি। নিংথৌকোনগী লৈতেংগী মমি তানা লৈতেংলবা মফম্মি।
লৈমায়দা মমল য়ান্নবা গলিচা থারি। মফম চানা-চানা বেশম্মা কৃপ্পবা
ফমফমশিং থাই। নাকল অমদা সম্রাটকী অরাংবা ফমফম লৈ। ধূপ
কর্ষ্মাশিংদগী কারকপা, নুংশিবা মনম চেল্লবা মৈখুনা খরদং
মমশিনহনবগুম তৌবি। থোঙগী মনাক, মনীংথংবদা মরোং কয়া
লোঙলবা শেনজ়েংগী থাউমৈ মথোঙদা মৈবাশিংনা ঙল্লি পৃষ্টভূমিদা
সম্রাটগী শৈশক তারি। মফমদুদা কনাসু উদে। ফীজঙ হায়দোক্কপদা
সম্রাট অশোক খবা লাঙ্তকুবগুম চল্লম্বুদু উই। ফজবা নংত্রবসু মতীক
লৈবা শজ়ম্মি। ফল্লবা থবাক, চোল্লবা পাম্বেম, পাক্লবা লাইবক অমসুং
অরাওবা মীংম্মাশিং পুম্মক আত্ম বিশ্বাশনা পীক থল্লি। অদুমকপু মহাক
য়ম্মা নুংশুকুবগুম উরি। মণি-মুক্তা না হংলবা, বেশমগী মমল য়ান্নবা
ফীজ়েং লৈতেংঙাক ওইরবসু শেং চারিবা মওং অদুনা মহাকী অরাবদু
ফোঙদোক্কি। চীন্দা কবিগুম্মা খরা শোনবগুমসু তৌরি। খঙহৌদনা
খোঙথাং মথোন তারকপদা মহাক খংবগুম তৌই।)

অশোক : (ফিংলপ্রা) কনানো? (পাউখুম অমত্তা লাভে) কনাসু নভে;
কনাগুম্মা অমদি লাকখিনা। (য়েংলগা) ওহো ... মিনি ...
ইশাগী ইমিনি, ঐদি লাগী ওইরবোই খল্লুরে।

(তাজ্জাদুদা রাখাগুপ্ত ফিংলপ্রা চঙলজুনা, মকোক নোন্দুনা)
রাখাগুপ্ত : সম্রাট অশোকী জয়। কলিঙ্গগী রাজকুমার বন্দী ওইরে
সম্রাট !

অশোক : (ফিংনা) করি ? কলিঙ্গগী রাজকুমার বন্দী ওইরে হায়বা?

রাধাগুপ্ত : মদুমক্ৰি সশ্রাট ।

অশোক : অশেংবরা মহামাত্য ?

রাধাগুপ্ত : য়াথং পীনবিরবদি রাজকুমারবু সশ্রাটকী খুয়াদা
পুশিঞ্জরকে ।

অশোক : (য়ানিংফান্ডনা) ঙাইখো হৌজিক ঙাইখো । হৌজিক লানগী
দরকার ওইদ্রবরা ? ঐঙোন্দা অমুক্তা হান্না হায়খো ।

রাধাগুপ্ত : অচুম্বনি দেব ! হৌজিক্তি কলিঙ্গ বিজয় মপুং ফাবে ।

অশোক : (মতৌ তমদুনা) অচুম্বনি দেব ! কলিঙ্গ বিজয় মপুং ফাবে ।
লান লৌইরে । হৌজিক্তি খুংলাই মখোন তাবা ফংলরৌই,
অশোকপশিংগী নাহেখোনসু তাররৌই ।

রাধাগুপ্ত : দেব ! হৌজিক্তি খুংলাই খোঞ্জন তাহনগদবা কনাবু
কলিঙ্গদা লৈহৌরি ? নুপী, অঙাং, অহল খরা অদুদি,
কূপত্রবা মমিংশিং অদুনা তরঙদা য়েংবা নন্তনা তাবসু ঙমদে
ঙাঙবসু ঙমদে । মখোযদা ঙাঙলুববসু, ঙাঙলুরিবা মহাক
অদুমকপু মহী চেলহনগদবা মীংয়েংনা য়েংলকপা নন্তনা
করিসু খুল্লকপা লৈতে । হৌজিক তারিবা, ঙাঙলিবা হায়বব
মী অমখন্তনি দেব !

অশোক : মহাক্সা করি হায়রিবা ?

রাধাগুপ্ত : মদুদি তমজবা ঙল্লৌই দেব !

অশোক : (শাউনা) মহামাত্য ! ... নহাক কনাদা রা-ঙাঙলিবনো
খঙরা ?

রাধাগুপ্ত : খঙজরি ভারত সশ্রাট !

অশোক : অদুদি ... ?

রাধাগুপ্ত : (নোল্লুকা) তাবিনিংলবদি সশ্রাট ! মীওই মশামকী মচীনদগী
তাবিগনিদো ।

অশোক : অদুদি, চীহীবা মহাক অদু, হৌজিকমক ফাদুনা পুরকউ ।

রাধাগুপ্ত : কলিঙ্গ রাজকুমার বন্দি ওইরে হঙ্গৎচখিবা অদুনি দেব ।

অশোক : কলিঙ্গগী রাজকুমার ? লানফা ওইরমন্তুদা চীন-থীবসু
হৈরিয়া?

রাধাগুপ্ত : অহেইনদুম হেনগৎশ্রে সশ্রাট !

অশোক : (মখদাং চীকুনা) মহাক ভারত সশ্রাট অশোকী মতীং খঙদে ।

রাধাগুপ্ত : সশ্রাট ! মগধদা অতিথি ওইনা লাকশ্রবা কুমারনি । মাগী
থৌনা লিংজেল সশ্রাটনা খঙবিরিবা অদুনি । শাদাননৈঙ
হাক্তংসু মহাকী লীকাপ তেনকাপ খুদিংমক সশ্রাটনা
হায়নিঙাই লৈতনা থাগৎপিথি । দেবী সংঘমিত্রাদি ... ।

অশোক : (কলা/লাউনা) মহামাত্য !

রাধাগুপ্ত : ঙাকপিগনি দেব ! দেবী সংঘমিত্রাদি ঙসি ফাওবসু কুমারগী
প্রশংশক্লি সশ্রাট । কুমার লানফা ওইরে তাবদা হৌজিকমকসু
হায়রন্মি ...

অশোক : (ইতাউ-তাউনা) ... করি হায়রন্মি ?

রাধাগুপ্ত : অকনবা অমগী মফমদা তৌফম থোকপা ব্যবহার অদুমক
কুমারগী মফমদা চপচানা উৎকদবনি হায়রন্মি ।

অশোক : (ফিভম হনজিল্লদুনা) মহামাত্য ! দেবী সংঘমিত্রাগী
পাউতাক দরকার ওইদে । হৌজিক করি তৌফম থোকই,
ঐ চপচানা খঙই । কুমার ঐখোইগী য়েকুবনি । য়েকুবদা
করি লীচৎ চৎফম থোকই, সংঘমিত্রাসু খঙলিবনি । নহাক্লা
বন্দী অদু পুশিল্লকউ । মহাকী মরা তাখিগে ।

রাধাগুপ্ত : সনা য়াথংনি দেব !

(রাধাগুপ্ত থোকখি, লানগী ফীজোন্দা সংঘমিত্রা চঙলকই)

সংঘমিত্রা : য়ান্নুং !

অশোক : কনানো ? সংঘমিত্রা ! তাঞ্জাসিদা - মফমসিদা নহাক ?

সংঘমিত্রা : শৈশকপী লাকএ হায়বা সশ্রাটতা হঙ্গৎচনবা ...। য়াথং
পীনবিরবদি মহাকপু ...

অশোক : নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐগী অরুবা থবক লৈরি ।

সংঘমিত্রা : সন্ধ্যা মতমসিদা সশ্রাটকী করন্না থবক্লো ননাইনা খঙজবা
য়াগদ্রা ?

অশোক : নঙ থবাক্তু খঙনিংই (থুনমক) নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐ
নঙোন্দা তাকপা য়াদে ।

সংঘমিত্রা : তাকপিদ্রবসু পূম্মমক খঙজরে সশ্রাট!

অশোক : নহাক করি খঙই ?

সংঘমিত্রা : কলিঙ্গ কুমারগী লাইবক লেপকদৌরি হায়বসিনি সশ্রাট।
ঙসিদি সশ্রাটকী চাংয়েং নুমিৎনি হায়বসিখন্তং সশ্রাটতা
হঙ্গৎচনিংবনি।

অশোক : ভারত সশ্রাটকী মতীক্তি তাইবঙনা খঙনরি । কুমারদি ইখুয়া
খাদা মকোক নোঞ্জবা তাবনি ।

সংঘমিত্রা : নোল্দ্রবদি সশ্রাট ?

অশোক : থাঙশাংশিনা নোলহনগনি ।

(থাঙখুমদা থাঙখোন থোকহল্লি)

সংঘমিত্রা : (পাখৎলপ্লা) ... য়ান্নুং ।

অশোক : (নোক্লদুনা) পাখৎলে ! নংসু খুংলাই কিরত্রা ?

সংঘমিত্রা : কিদে ... ঐ খুঁলাই কিজ্জদে ।

অশোক :- অদুদি কুমার শিগনি কিরে ?

সংঘমিত্রা : নন্তে সস্রাট - ঐ মাগীদমক করিসু বাদে ।

অশোক : অদু ওইরবদি করিগী চিস্তা ... ?

সংঘমিত্রা : থাঙবু থৌনাগী খুদম্মি খনবিখিগদ্রা হায়না,
সস্রাটকীদমক রাজবনি ।

অশোক : থাঙশাং নংত্রবদি থৌনাগী অর্থ ?

সংঘমিত্রা : থমোয় ! থমোয়গী পাকচাওবা অমসুং পূকচেল চাউবা
হায়বদুনা অশেংবা থৌনানি সস্রাট !

অশোক : থমোয় চাউবা ... পূকচেল চাউবা ... (খংকন কন্না)
থমোয় চাউবা ... পূকচেল চাউবা ... কলিজগী লম্বোইবদুগী
রাঙাঙুনা নঙবুসু শুমহংস্তবরা সংঘমিত্রা? নংসু নুপীনি ..
নুপীগীদি ঙাকথোকচনবা পাঙ্গল শোল্লি । অদুবু নিংশিংউ
বৌদ্ধশিংগী অশোনবা নীতিনা ঐ ভারত সম্রাট ওইরকপা
নন্তে ।

সংঘমিত্রা : অদুমকপু সস্রাট ...

(কনাগুম্বা অমা লাকপগী খোঞ্জেল ...)

অশোক : (থুনা) সংঘমিত্রা নহাক চংখিবনা ফরগনি।

সংঘমিত্রা : য়ানুং !

অশোক : চংলো সংঘমিত্রা ভারত সস্রাট অশোক্কা নহাকপু চংখিনববা
য়াথং গীরবনি ।

সংঘমিত্রা : (চংনা- চংনা) চংচরে সস্রাট ! অদুবু পুক্রিংগী পাক চাউবনা
অশেংবা মতীক্লি হায়বসিদদি নিংশিংবীগনি সস্রাট !

(চংখি)

অশোক : (মথন্নতা) পূকচেল চাউবনা খৌনানি । সংঘমিত্রা নঙনা
হায়নিংলিবদু ঐ খঙই । কলিঙ্গ যুবরাজবু নঙনা নুংশি । নঙনা
ঐবু নমথাক তৌবা য়ারোই । কলিঙ্গ যুবরাজ ঐগী য়েকু
বনি, নঙনা ইচলনুপীনি ।

(রাধাগুপ্ত কলিঙ্গ কুমারগা লোয়ননা চঙলকই । লান্ধী
অনীগী ময়ায়দা লাকই । মনুং হেক চঙলকপগা মহাক খরা
হন্দোজুনা লেপই । লানগী ফিজোল শেংলি । মুনরং তৌবা
কুচুনি, অপাকপা লাইবক, অফনবা থবাক, আত্মবিশ্বাসনা
থল্লবা মীংয়েং, অচোনবা পান্সোম্মা রক্ষা অমসুং দণ্ড
অনীমকী অপূনবা, য়েংবদা মীংফম হোংনিংদবা শকফম্মি)

রাধাগুপ্ত : সম্রাটকী জয় । কলিঙ্গ যুবরাজ পুজবক্কে ।

অশোক : (অরুন্ধা খোনফমদা) মহামাতা হৌজিক্তি কলিঙ্গগী যুবরাজ
অমন্তা লৈতে । ইচম চম্ব বন্দী অমনি ।

কুমার : অশোক ! মশাগী অশেংবা শক্তমদদি পুম্মক মীচম ঙাঙনি
নহাকসু অহানবদা অশোক্কা, সম্রাটনা কোন্ননি ।

অশোক : (হেন্না কনশিন্না) বন্দী ! কনাদা রা ঙাঙলিবনো খঙদ্রবরা?

কুমার : মগধগী মীহাংপা সম্রাট চণ্ডাশোক্কা রারী শারি হায়বা ঐ
করিগী খঙলোই ? মালেম ইমাবু মচা কয়গী ঈখেং নমদুনা
পীথক্কিবা অদুগুম্মা অশোক্কা ।

অশোক : (শাউনা) বন্দী ! ... কলিঙ্গগী প্রজাশিংগুম নহাকসু
ঙাঙগনবদা নঙনা নবুকসু ফত্রি । চাউখত্তবা নরমচত্তুগী মনাদি
ইনাক্তা লৈরিবা থাঙশাংসিদিনি । (থাঙ উৎলি)

কুমার : মীহাংপগী নাক্তবু থাঙ নঙনা অতৈ কবিদি লৈগনি?

অশোক : বন্দী ! হৌজিকমক নঙত্তু ককপা ঙম্মি ।

কুমার : মচা লাখ-লাখকী ঈথেং থকব্রবী মালেম ইমানা মচা অমখকী ঈথেংগা থকপদা করিগী নাচুংলুগনি ?

রাধাপুতু : লিংজেন খাবা হায়বদুগীসু ওমথৈ অমা লৈবনি কুমার।

কুমার : নঙশু শাউনিংলে মহামাত্য ! বিষ্ণুপুতু চানকাগী শিষ্যানি হায়বদা মতীক চায় । অদুবু তাও মহামাত্য ! মী হাংপদা হালেংদ্রবা নঙগী সশ্রাটসু নোংম নংত্রগা নোংমদি ঈথেংশিং অসিগী মমল পীরখিনি, মশামকী থমোয়না মশাবু তুঞ্চচরকখিগনি ।

অশোক : (ঙকচাননা) উপপুতুগী রাঙাং অদুমক ... বৌদ্ধ লম্বোইবদুগী রাঙাং । বন্দী ! বৌদ্ধশিংগী পাঙদ্রবা নীতিশিং অদুনা নম্বোয়গী লৈখা তাবগী মরন্নি ।

কুমার : ঐদি লৈখা তাখিদি অশোক ! তারিবদি নহাক্রি ।

অশোক : ঐ ... লৈখা তারাবা ... ভারত সশ্রাটনা লৈখা তাবা। ওইথোক্তবনি বন্দী ! ওইথোক্তবা রাফন্নি ।

কুমার : ওইথোক্তবা নস্তে অশোক ! মপুঙ ফানা ওইথোক্লবনি। মী লাখ কয়াসিগী ঈথেংনা নঙ লৈখা তারে লাউথোক্লি । অশোকপা কয়াগী নাহেখোলসে নঙগী লৈখা তাবগী শৈশাক্রি । নৌজরিবী কয়াগী হাঙলবা লাইবক, মমা ওইবী কয়াগী হাঙলবা মতম্পাক, অঙাং কয়াগী আশা যাওদ্রবা মীংয়েং পুম্মমক অসিনা নঙগী লৈখা তাবগী বারী লীরি । কলিজগী উং ওল্লবা খুঞ্চংশিং, মীথোন তাদ্রবা প্রদেশশিং পুম্মমক অসিনা নহাকী লৈখা তাবগী শাক্কীনি । লান ওল্লবসু নঙদি মায়খীরবনি অশোক । মূংচরবসু কলিজদি অমর ওইদুনা লৈহৌরগদবনি ।

অশোক : অশোক্কা মায়খীরবা ... কলিজনা অমর ওইরবা । হা...

হা... হা... (চঙক্লবা, করেম্বা মীনোক নোকই)

কুমার : নোকউ ... ওম্বমথৈ নোকউ । কলিঙ্গদি অদুগুম্বা মীনোজু ফংলরোই । মফমদুগী লম্বী পূম্বমক্তি ঈনা মচু শঙ্ত্রবনি । সিংহাসনগী মায়কৈ মরীমক অশিবনা মপৈ পৈহৌরবনি । কৈশুমশঙশিংদগী থোন্ধকপা ফাদোকশিংগী চৈনাখোল খাঙবগী খোল্লাউদনা মায়কৈ পূম্বা হ্ চলহল্লবনি । অশোক! নঙনা জয় তৌবদি কলিঙ্গগী লৈপাক খক্তনি আত্মাবুদি নন্তে । লৈবাক মচেৎ খরা ফংববু নঙনা মায় পাক্কে বল্লি ?

অশোক : নংত্রবদি করিনো ? আত্মাবু কনানা উই ? হকচাংবু মায়থীবা পীবদুনা অশেংবা জয়নি । শং-শং লৈবসু হকচাংনি । রাইগী লাং থাঙুনা নহাকী মায়থীববু মায়পাকপনি হায়বা য়াগদ্রা ?

কুমার : কনানা ঐবু মায়থীবা পীত্রবা ?

রাধাগুপ্ত : ভারত সম্রাট, নিংথৌরেল অশোক্কা ।

কুমার : রাধাগুপ্ত ! লৈবাক ১৬ পু মরু ফুঙৎতুনা লংশেকপা ওম্বা নঙগী গুরু চান্যাকামক্কা মায়থীহনবা ওম্বজুবা, নখোয়গী শাসনবুশু শীংনদুনতা লাক্কাবা কলিঙ্গবু কনামন্তুনা, কৈদৌনুংদসু মায়থীহনবা ওইথোক্তে । রাধাগুপ্ত! কলিঙ্গ রাজকুমারগী হকচাংদা থরায় য়াওরিমথৈদি কনানসু কলিঙ্গবু মাইথীবা পীবা ওমলোই খঙউ ।

অশোক : (লাউনা) বন্দী ! নঙ ঐগী ইফমদা নোঞ্জরোই?

কুমার : কলিঙ্গগী রাজকুমারদি কলিঙ্গগী সিংহাসন নঙনা কনাগী মাঙদসু কোক নোন্দে ।

অশোক : কলিঙ্গগী সিংহাসন্দি উফুল ওনন্তে । ঐনা কলিঙ্গগী মপুনি ।
(রাধাগুপ্তসু ফিঙ্গংলকই)

কুমার : কলিঙ্গী যুবরাজ লৈরিঙৈদা কলিঙ্গ কনাগীসু ওইবা য়ারোই
অশোক ।

অশোক : যাদবগী বা থাদোকখো । কলিঙ্গী রাজ মুকুটনি ঐনা
খোঙ্গাওনরিবসি ।

কুমার : খোঙ্গাওনবগী বাদি থাপ্লা থমখো । মদুবু খানা য়েংবা মী
অদুগী মমিং ফাওবা কোখোকই হায়বা খঙঙু অশোক !

রাধাগুপ্ত : তুমিনা লৈয়ু বন্দী ! ... নংত্রবদি ... ।

কুমার : নংত্রবদি নঙক কক্কনি নংত্রা ? ঙক কক্‌পা নত্তনা নখোয়না
ঙম্বা করি লৈ ? নখোয়দি পাঙদবনি । পাঙদবশিংনা কৈদৌনুংদসু
, কনাবুসু জয় তোখিদে ।

অশোক : মহামাত্য ! বন্দীদা বারেম শুবগী মন্ত্তা ইখা পোনবা য়াজৌ
তাকপিয়ু । অশোক্তি মখৌনা ফবশিংবু ঙাকপিবা হৈ ।

(রাধাগুপ্ত ঙাঙগে তৌই অদুব কুমারনা তাঞ্জা দীদনা ...)

কুমার : অদুব খৌনাফবশিংদি কনাদগীসু খৌজাল নিবা হৈতে! কলিঙ্গী
রাজকুমারনা হিংন-হিংনা খৌনা ফবা হায়বদুগী মায়দা হাম্মুক
খক তৈরল্লোই হায়বসি থাজৌ ।

(অশোক লাঙতক্ৰৈ)

অশোক : মহামাত্য ! বন্দীদা হংউ মহাকী অরোইবা ফিরেপ
মসিরা ?

কুমার : খৌনাফবশিংদি অনীরক খক খন্দে ।

অশোক : অদুদি মহামাত্য ! বন্দীসি পুথোকপ্তো অদুগা চণ্ডগীরিদা হায়য়ু
নুমিংকী অনৌবা মঙাল লাকপদা মাগী মকোক অসি ইখুয়াদা
তাহল্লগদবনি ।

রাধাগুপ্ত : শুকশোয় শোয়দনা সশ্রাটকী য়াথং পাঙ্থোকচগনি
দেব !

কুমার : বস ... মদুরা ? মদুরা নঙগী নখৌনা ? মদুরা নঙগী
নতীক ? মদুখঙগী পাঙ্গলনা সশ্রাট ওইরিবা নংত্রা ? বন্দী
অমখকী মকোক ফাও নোলহনবা ঙমদ্রবা । অশিবশিংগী
লুরেন্দি কৈশালশিংনসু মংবুংদা পঙকাও কাওইনা । অদুবু
খৌনাফবশিংগী লিচংতি মদু নঙে ।

(অশোক মঙক তিংখৎলজুনা কুমারদা য়েংই, য়েংদুনা শুম
লৈ)

রাধাগুপ্ত : য়ারে কুমার, সশ্রাটতা পাউতাক পীবগী খৌনা
উৎকনু । লাগীশা ফাদোকসি পুরো চংলু ।

কুমার : লাগীনা করিগী পুগনি ! ইশানা চংলবা অসিনি লাউ ...
মহামাত্য ! লাকও ।

(কুমার খৌনা ফনা থোকখি । মনিংদনা রাধাগুপ্ত ইন্নখি ।
অশোক মীকুপ খরা তৌফম খঙদবগুম তুমিন লেপুনা লৈরবা
তুংদা)

অশোক : (মথন্নতা) কয়াদা পঙত্রবা কলিজগী মীওইশিংনো!
করম্মা ঙাঙগনি হায়বফাওবা খঙদবা । পৃম্মক তুমত্রে অদুবু
নাপলদি ময়েং তাখিদি । খৌরীদি চাকত্রে, কিশিগী মমিদি
মুংলমদি । শিরমদাই নকশিন-নকশিনলক্লগা মরীন খাবা
হেনগংলি ... খৌনা ফবা হেনগংলি । (নোকুনা) অশোকপু
ঙম্বা কনানো ? অশোকী অশাউবদা খাঙগদবা কনানো ?
অশোকী পাঙ্গল খৌনা খঙদবা কনা লৈ ? অদুবু ... অদুবু
নিংখৌমচা অদুগী কয়াদা কিশি থাংত্রবা রাঙাংনো— লানফা

অম্বুকী মকোক ফাওবা নোলহনবা ঙমদবা; অশিবগী মকোক কাওননবদি মংবুংদসু কৈশাল ময়াম ... নন্তে ... নন্তে । পূম্ব মকসে মহাক্লা থাকপা রাইগী লাংনি । অদুমকপ (খঙহৌদনা লাঙতক্লনা) অশোকপশিংগী চৈনাখোন, বন্দীশিংগী মীকপ, বারবা প্রজাশিংগী হা হা কার উফ ' ... (থমোয়দা নমই) খঙহৌদনা থমোয়দা চৈনা ফাওরিবসি করিগাঁনো ... ইমিংসে তুকথরক্লিবা কারিগাঁনো ? (খোঙফম হাইনা) ও... তৌরিবসি করিনো.. ঐঙোন্দা ফাওরিবসি করিনো? ঐবু কৌরিবসিনা কনানো? কনানো ঐবু নোক্লারিবসে ? কনানো ?

(সংঘমিত্রা চঙলকই)

সংঘমিত্রা : সশ্রাটনা জয় ওইরসনু ।

অশোক : (ফিংনা) কনানো ?

সংঘমিত্রা : ঐ সংঘমিত্রা ।

অশোক : সংঘমিত্রা !

সংঘমিত্র : মানি সশ্রাট ! কুমারগী মরাইবক লেঙ্গীরবা নংত্রা ?

অশোক : (ফিভম হঞ্জিল্লদুনা) নহাক্লা বন্দী অদুগী রা ঙাংলিবা করিগাঁনো ? মহাক্লা লুহোংলমদবা নহাক্লী যাইফরবনি । পূকচেল ফত্রবা ঙাঙনি কলিঙ্গগী মীওই খুদিংমক; পূকচেল শেংদবা ঙাঙনি । ঙাকপিগে খন্দুনা শেম-শারুবনি অদুবু ইথা পোল্লু হায়বদদি শুকয়ামক যাদে ।

সংঘমিত্রা : নখা পোল্লনবা মাগী করি লৈহৌরি? মরৈবাক পূম্বা মোংফম ওনন্তে । লৈহাও চেল্লবা লৌবুকশিং, হরাউ তয়াল্লম্বা প্রজাশিংগী অশিবা হকচাংনা থনন্তে । লস্বী পূম্বা নোয় পেল্লবা, মমল যাল্লবা শামুশিংগী অককপা মশানা পূমচাই চাইন্তে । ঐখোয়না পাল্লা মথোয়দগী লৈ লৈদুনা শেংলম-ইল্লম্বা কলিঙ্গগী ফজরবা

ফিজোনশিং মচেৎ মচেৎ শেগাইদুনা নুংশিত্তা পাইবদা মঙাইরে।
উফ ! ... কলিজগী মীয়ামদো লম্বী ফাওবা চল্লমদবনি, অদুবু...
অদুবু হৌজিত্তি ... ।

অশোক :- (য়েথৎলদুনা) নঙ য়েংবা চৎলুরে সংঘমিত্রা?

সংঘমিত্রা : চৎফম থোকপনি সশ্রাট । নহাকী মতীক মথৌনা ফরবা লাম
মীশিংনা মরাল লৈজদ্রবা চমজরবা কলিজগী প্রজা কয়াবু যুম
যুম খুদিংদগী চিংথোক চিংথোক্তুনা হাংলিবা মীহাংশিংদু উবদা
'মহানাশ' মক্লা ইকায়না মকোক নোহুরি।

অশোক :- মসি লান্নি সংঘমিত্রা ... লান্দদি য়েক্রবা হাংপা তাবনি।

সংঘমিত্রা :- খঙজৈ সশ্রাট ! য়ানিংদবগী ব্রাফম নৎচদে, সশ্রাটকী
লান্নীশিংগী মতীক মথৌনা লীজবনি ।

অশোক :- অচুস্বনি; মথোয়না তৌরিবদু অচুস্বনি । মদু তৌনবা মথোয়দা
য়াথং পীখিবনি ।

সংঘমিত্রা :- য়াথং গারুবা সশ্রাটকী লান্নীশিংনা, পীক্ল পীক্লবা
অঙাংশিং, নূপীজাশিং ফাওবা কনামত্তবু ময়ুমদা থল্লমদে।
মথোয়বু চিংথোক চিংথোক্লগা ময়ুমশিংদু মৈ থাদোকই। কুমারনা
অরানবা তৌরিবা।

অশোক :- অদুদি ঐহাক্লা বন্দী অদুগী মঙকশম অদু কক্লবা য়াথং পীপ্ত্রে
হায়বসি নহাক খঙই নত্রা ?

সংঘমিত্রা :- খঙবদি নত্তে সশ্রাট ব্রাখলনা লান্না ফংজবনি । ননাইনা
অঙাং ওইরিঙৈদগী হৌনা সশ্রাটপু খঙজরকই। নিংথৌ খুভমসু
য়ান্নুং শুসীমগী মকোকী মমল ওইনা ফংখিবনি, অতৈ
নিংথৌশিংগুম উত্তরাধিকারদা ফংবিরকপা নত্তে। অতাবীদা

ফংবদি দান মখল অমনি । অমুকসু থৌনাফবশিংদি দান লৌবা ইকাইনৈ ।

অশোক :- (হৈনদনা) সংঘমিত্রা ! খুভমগী বাদি হৌজিক্তি খন্নদেনা ।

সংঘমিত্রা :- নিংথৌ খুভমদি অরায়বনি সশ্রাট । খন্নরিবদি সশ্রাটকী পূকচেলগী মরমদনি । কুমারবু শিবগী চৈরাক পীবসিনা নিংথৌ খুভমখক্তগী নত্তনা সশ্রাটকী পূকচেলগী ইজ্জৎসু গাকপিরবনি সশ্রাট ।

অশোক :- পূকচেলগী ইজ্জৎ ! সংঘমিত্রা, অশোক্তি শক্তিদা থাজবা নুপানি । খৌজাল অমসুং মীনুংশি, অশোক্সা লৈবাক অসিগী য়েকুবনি খল্লিবনি । শুসীমদি ইপাগী সনাহান্তকতসু তক্ষশিলাগী লানহৌ নমথবা ওমখিদবনি । মাদি পাক্সল শোনবা, বৌদ্ধ নীতি থাজবা, মীওইবগী রাখল, অদু অদা হায়না কল্পনাদা গাওজবা মীশক্তি ।

সংঘমিত্রা :- অচুম্বমক্তি সশ্রাট ! য়ানুং অহন্দি সশ্রাট ওইগদবা মীশক নত্তে । মহাক্সা সিংহাসন কারল্পবদি মৌর্য শাগৈগী ফিরাল করল্লা মায়কৈ থুংনা পাইরমগনি ? লৈবাক অসি করল্লা জয় ভৌওমদ্রবা লৈবাক ওইরমগনি ? মালেম ইমানা করল্লা মচাশিংগী ঈখেং থকপা ফংলমগনি ? অশোক্সা করল্লা মীকপ মীরাউখোনগী শৈশক তারমগনি ?

অশোক :- নঙ খঙলিবা নংত্রা ? মীকপ মীরাউখোন্দসু সঙ্গীত য়াওরি ।

সংঘমিত্রা :- য়াওই সশ্রাট য়াওই । মদু তারগনি মীওইবনা পুঙ্গীবু কিবা তল্পরিবা ।

অশোক : (নোক্তুনা) রাইগী লৌনম লাং ! রাইশিং অদুমকী লাং ! সংঘমিত্রা ! পুঙ্গীবু কিরবা মহাক অদুনা করল্লা হিংবা ওমগনি ?

সংঘমিত্রা : সশ্রাটনা হিংলিবা অদুগুম ?

অশোক : হায়বদি ঐনা হিংলিবা অসিগুম ?

সংঘমিত্রা : মানি সশ্রাট ।

অশোক : সংঘমিত্রা নহাকসু বৌদ্ধশিংগা তোৎনা-তিগ্নরে । অদুনবু
মরৌ লৈবা রাঙাং গাঙলিগনি । বন্দী অদুসু অদুগুম
রাঙাংদুমক গাঙলগনি ।

সংঘমিত্রা : বন্দীনা ... করি হায়রগ্নিবা সশ্রাট ?

অশোক : বন্দী অমথকী মকোকফাওবা নোলগ্নবা গুমদবা নঙব
করগ্না অকনবনো হায়রগ্নি । অশিবগী লুগ্নেন খোঙ্গাওননবদি
মংবুংদসু কৈশাল ময়াম কোয়চৎ-চংলিগা । (অকংবা মীনোক্কা
লোয়ননা) পূন্নমকসি রাইগী লাং গাঙলিগনি । পাম্বেম পাম্বেলনা
অথোইবনি । থমোয়, আত্মা, নুপী অমসুং বৌদ্ধশিংগী বানী ।

সংঘমিত্রা : (নোক্কাদুনা) থাগৎচরি যান্নুং ! নুপী ঐখোয়বু ভিক্ষুশিংগা
মান্ননা খনবিবগীদমক থাগৎচরি । অদুবু ব্রাহ্ম অমতংদি
হংজনিংই ।

অশোক : হংউ সংঘমিত্রা হংউ (স্বর শাংনা হোঙ্গোকই) । ওসিদি
ঐহাকসু হংনিংলিগনি ।

সংঘমিত্রা : সশ্রাটসু হংবিনিংলিগিত্রা ?

অশোক : উম, হংনিংলিগনি ।

সংঘমিত্রা : অদু ওইরবদি হংবীযু । ঐদি মতমচুপদা য়ান্নুংদা য়েৎচদুনতা
লৈরবনি । সশ্রাটনা হংবীনিংলিগিবু তাকপীযু ।

অশোক :- করিশু নন্তে সংঘমিত্রা ! করিশু নন্তে নহাক হংউ ।

সংঘমিত্রা :- (তকশিল্লদুনা) য়ান্মুং অশুম হংবীয়ু ।

অশোক :- সংঘমিত্রা ?

সংঘমিত্রা :- য়ান্মুংনা করিশুস্বা খরা হংবীনিংলি। মদু হংবীয়ু সশ্রাট।

অশোক :- হংউরা সংঘমিত্রা ?

সংঘমিত্রা :- ঐবু করিশুস্বা মওং অমা নংত্রগা অমদা মতীক চায়
খনবিরবদি হংবীয়ু য়ান্মুং ।

অশোক :- নন্তে মদুগী রা নন্তে সংঘমিত্রা । ঐনা নহাকী নফমদা
হংনিংলিবদি, কনাগুস্বা মী অমবু হাংননবা অতৈ পান্মৈ
লৈরিব্রা হায়বসিনি ।

সংঘমিত্রা :- ননাই ভাব তাবা ওমজদ্রে সশ্রাট। অতৈ পান্মৈ
হায়বিরিষদুগী করি অর্থনো তাকপিগনি য়ান্মুং ।

অশোক :- কনাগুস্বা অমবু হাংপদা থরায় থাহন্দনা হাংপা য়াবা মীহাং
হায়বনি সংঘমিত্রা ।

সংঘমিত্রা :- অদুগুস্বা মীহাং ! নন্তে য়ান্মুং ঐদি মদু খঙজদে । খুংলাই
পায়বা কনামন্তনসু অদুগুস্বা মীহাভু খঙলরোই য়ান্মুং ।

অশোক :- ফরে খঙদ্রসনু ! অদুবু সংঘমিত্রা ! খুংলাই পায়বশিং অসি
পাঙদবরা ?

সংঘমিত্রা :- নন্তে মদু নন্তে । খঙহৌদনা ওসি য়ান্মুংনা অদুগুস্বা রাহং
হংবিরক্লিবসি করিগীনো ?

অশোক :- (নীক্লা) খঙদে ... খঙদে (ফিতম হঞ্জিশুনা) নন্তে নন্তে ঐ
করিসু তৌদে । চুয়া করিশুস্বা খরা অসুম নিংশিংলকপনি। করিসু
লৈবা রা নন্তে । হৌজিক্তি সিংহল বিজয় তৌনবা ঐখোয়
থিস্তুদনা খোঙশানবা তাবনি । রাফমসি খন্ননিংবনি ।

সংঘমিত্রা : অশেংবরা সশ্রাট ... ?

অশোক : মানি অশেংবনি ।

সংঘমিত্রা : ঐসু চৎকনি ।

অশোক : শোয়দনা চৎকদবনি । য়ান্না ফজ্বা লৈবাক্রি ।

সংঘমিত্রা : হোই ঐখোয়দি ফজ্ববু লাংচবনি, ফজ্ববু চাথোকপা ...
(নোজুনা) ফরে ঐ রেবাবু কৌশিঞ্জরকে । সশ্রাট য়ান্না
চোকথবীরল্লগনি ।

অশোক :- নন্তে নন্তে সংঘমিত্রা ! ঐ ঈশৈ তানিংদে । ঐ কৈদৌনুংদসু
ঈশৈ তাররোই ।

সংঘমিত্রা : (চঙক্রনা) সশ্রাটনা ঈশৈ তাররোই হায়বা ? অদুবু
মরম ... ?

অশোক : করিশু লৈতে সংঘমিত্রা ! করিশু তৌদে ... অদুবু

সংঘমিত্রা : অদুবু করি ... ?

অশোক : রেবাগী শৈশক তাবা খুদিং করিগীনো খঙদে সংঘমিত্রা!
লানবুংগী দৃশা খুদিংমক মীংমাঙসিদা জগোই শাররি। মহাকী
শুফ্রাংলবা সুরদা, অশোকপা লান্নী কযাদুগী নাহেখোলনা
নিল্লরি। ইনাকোং অনী অসিদা ফাদোক লীশিং কয়গী মাকপ
মীরাউখোলদমক তারকই। সংঘমিত্রা । (নীঙমদবগুম)
সংঘমিত্রা ... লান্দা অশুক য়ান্না শিরিবসিবু করিগীনো? লান
তৌরিবনা করিগীনো ?

সংঘমিত্রা : (থঙ্কৎনা) নন্তে নন্তে য়ান্নুং ... ওসি করি ওইপ্রবনো?
য়ান্নুং হকচাং ওমদ্রে পুক্রিংসু অরাবনা থনন্তে। য়ান্নুং ঈশৈ
তাবীগদবনি, ঈশৈ তাবা তঙাই ফদে। ঐ রেবাবু হৌজিকমক
থাজিঞ্জরকে।

(সংঘমিত্রা থুনা য়াঙনা থোকখি)

অশোক : (হাল্লগুম য়ানিংদবগী মওংদা) করিগীনো অশুক
য়ান্না শিরিবা ... ? অশুক য়ান্না ঈথেং করিগীনো সংঘমিত্রা?
বন্দী অদুনা হায়খি— ঐনা মালেম ইমাবু নমদুনা মচাশিংগী
ঈথেং পিথক্লে। মচাগী ঈথেং । মচাশিংগী ঈথেংবু কনানা থরু
বগে সংঘমিত্রা ? (হৌনা) সংঘমিত্রা !

(মঙক হাইগত্তুনা য়েংই। কনাসু উদ্রবদা)

অশোক : চৎত্রে। মহামাত্যনা হায়খি— সংঘমিত্রা নংদি কুমারবু য়ান্ন
। থাগৎপনি। থাগৎপদি ঐনসু থাগৎলি। লম্বা লৈতবা যৌনানি।
শাদানঙে হাঙক্তসু মহাকী নীংখিজরবা, শোয়নাইদ্রবা লীকাপ-
তেনকাপ উখি। গুসি পুংফমসিদা মহাকী চাংদল্লিঙাই লৈত্রবা,
খারবা মরিংজেন উরে। তৌগে খল্লবদি খুদক্তা মঙক্তু কেলহনবা
য়াবনি অদুবু ... অদুবু ...। যৌনা ফবগী মমাঙদদি অশিবা
কৌবা মহাকসু মথৌ তৌবা কাউথোকত্রমাল্লে। মহাকী মথৌনা
... অংগদগী মথোঙ্গুম ঐগী অশাউ চৈথেং মাঙমক্তদা লেঙবা
কৌবা লৈখিদ্রবা! ‘বন্দী অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা
ঙমদবা, অককপা লুরেন খোঙ্গাওননবদি মংবুংদসু কৈশাল
ময়াম লৈরিনা’ হায়না অহেইনদুম তেমশিংনরম্মী। ঐহাক্সা
বন্দী অমগী মকোক নোলহনবা ঙমদ্রবা ... বন্দী অমখকী।
ইঙ্গিং অমতদা কোক লাখ লাখনা ইখোঙদা তারিবা, ঐগী
পীশূমদা কালমক্সা পাখৎলিবা, ঐগী অশাউবগী মৈরীদা
তাইবঙসি উৎ ওলহনবা গুল্লিবা ঐনা কোক অমখক নোলহনবা
ঙমদ্রবা। তশেংনমক ঐবু অসি যৌনা পাজল শোল্লবরা? ঐগী
পাজল অসিবু পাঙদবগী পাজল্লা? পাঙদবা ! হা কৈশালদি
পাঙদবনি। কুমারনা ঐবু কৈশাল হায়রম্মি ... অককপা কোক
চেনবা কৈশাল। লূকং কাওবা (শ্বর শাংনা হেনবা) কৈশাল,
উম চুম্মি। ঐদি লূকং কাওবনি ... ঐদি লূকং কাওবনি। ঐনা

মকোক্তুদংদি নোলহনবা ঙমখিদ্বে। সংঘমিত্রানসু হায়রশ্মি...
 থাঙদা পাঙ্গল লৈতে। মহাকী রাসি চুয়া তই। থাঙদা পাঙ্গল
 লৈতে অদুনবু অহিংবা মকোক্তু নোলহনবা ঙমখিদ্বে। মঙক্তু
 ককথংলগা লমন খুমগনি..., মকোক্তুদা কাওরগা ... উম...
 থরায় যাওদ্রবা কোক্তি কৈশালসু কাওই। ঐ কৈশালনি ... ঐ
 কৈশালনি। ঐনা বন্দী অমখকী মকোক নোলহনবা ঙমখিদ্বে।

(রাধাগুপ্ত চঙলকই)

অশোক: (ফিংলপ্ৰা) কনানো ? মহামাত্য !

রাধাগুপ্ত : সস্রাট কী জয়, বৌদ্ধ লম্বোইবা অমা সস্রাটপু
 উনজনিংদুনা...

অশোক : (খোঞ্জেল মেঙনা) বৌদ্ধ লম্বোইবগী রা থমখো... কুমারনা
 হায়রশ্মদুবু ঐনা বন্দী অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা ঙমদ্রে
 অসি নত্রা ?

রাধাগুপ্ত : দেব পূজা খরগী মনুংদা বন্দীগী মকোক্তু সস্রাটকী খুয়া-
 খাদা তাররগনি।

অশোক : মদুমক্ৰিনে হায়রশ্মিবদো। অশিবগী মকোক খোঙগাওনবদি
 মোংফমদসু কৈশাল কয়া কোয়চং চতুনা লৈরি। কৈশালদি
 পাঙদবনি। অদুনবু পাঙদবশিংবু কৈশাল কৌরিবসিনি।

রাধাগুপ্ত : সস্রাট ! সস্রাটকী পুক্রিং লাঙতকুবিরে। শৈশকপী কনাসু
 ওসিদি লাক্তমাল্লে। রেরানা কদাইদা ?

অশোক : মহামাত্য ! সংঘমিত্রানা হায়রশ্মি— থৌনাফবশিংনা তাবা
 ঈশৈদি অশোকপশিংগী নাহেখোল, বন্দীশিংগী মীকপখোলগী
 শৈশক্ৰি। অদুবু... অদুবু মহামাত্য ঐনা নঙোন্দা হংলিবসিনি
 ঐবু বন্দী অদুগী মকোক নোলহনবা ঙমদ্রববা ? নোলহনবা
 ঙমদনা মকোক্তু কেলহনবদা তারব্রা?

রাধাগুপ্তা : ভারত সম্রাটকী য়াথং হিজেক্লুবা মকোকুদি কেনবা তাবনি সম্রাট।

অশোক : অদু ওইরবসু মহামাতা ! মহাক্লা য়াথংদুদি ইল্লরোই।

রাধাগুপ্তা : য়াথংদুবু ইল্লবদি করিগী দন্তী পীগনি সম্রাট ?

অশোক : দণ্ড... দণ্ড ! সংঘমিত্রানা হায়রন্মি— অশেংবা পাঙ্গলদি থাঙশাংদা নন্তে থমোয়দা লৈবনি। হায়য়ু, মহামাতা ! থমোয়গী পাঙ্গল হায়বসিবু নহাক খঙত্রা ?

রাধাগুপ্তা : থমোয়গী পাঙ্গলদি খঙজদি দেব ! খঙজরিবদি শাসনগী পাঙ্গলনি হোয় .. ঈশৈগী পাঙ্গলগা খঙজৈ। ঐ হৌজিকমক মদুগী খৌরাং তৌজগে। (চৎকে তৌবদগী লেপুনা) ঐদি কাউথোক্লুরে সম্রাট ! থোঙ্গালদা লম্বোইবা অমা ...।

অশোক : লম্বোইবনা ঐগা উনবা লাকইবা, তানফমসিদা ?

রাধাগুপ্তা : সম্রাট ! মহাক কালিঙ্গ কুমারগা রাবী শাজনিংবনি।

অশোক : করি মরমগী ?

রাধাগুপ্তা : মা ... কুমারবু ...

অশোক : কুমারবু ইখা পোনবা য়াউ হায়না থেম্বিংলিবা! (নোকুনা) মহামাতা ঐহাক্লা পাঙথোকপা ওমদ্রবা, খৃৎলাইনসু পাঙথোকপা ওমদ্রবা অদুগুন্না থবন্তু লম্বোইবা অমনা ওমগদবা! মসিনি অরাবা। মসিবু করন্না পাঙ্গলনো ? ঐবু অদু যৌনা শোল্লবা ! অদুমন্তদা সম্রাট ওইরিবা ? ... নন্তে, নন্তে মহামাতা ! বন্দী অদুগী মকোক নোলহনবা ওন্না পাঙ্গলদু ঐ পামই। অদুগুন্না পাঙ্গল অদু ঐ ফংবা ওমগদ্রা?

(মহেন্দ্র চঙলকপা)

মহেন্দ্র : শুকশোই শোয়দনা ফংবা ঙমগনি সশ্রাট ! অনীংবা খকী
বাদনি।

অশোক : কনানো ? মহেন্দ্র !

মহেন্দ্র : তাকপীগনি সশ্রাট !

অশোক : সশ্রাট, সশ্রাট, মহেন্দ্র! নংসু ঐবু সশ্রাট কৌরগদ্রা?

মহেন্দ্র : ঙসি ফাওবদা কৌজরকুবা মিস্ত্রৌ খুদক্কা হোংদেবদবগী
মরম অমঙ্ডা উঙদে সশ্রাট !

অশোক : চুঙ্গী মহেন্দ্র চুঙ্গি। নহাক্কা হায়বা অচুঙ্গনি। অদুবু নং নংদে
বন্দী কুমারনা ঐঙোন্দা হায়রঙ্গা লৈ — তশেংবদি ঐখোং পুন্ন
মক মীচম ঙাঙানি। ঐসু মীচম, মীচমনি সশ্রাটাত কোংগনি।

মহেন্দ্র : (নোক্কদুনা) অদুগা সশ্রাটনা মাগী বাদু লৌবিরবা ?

অশোক : মতমদুদদি লৌখিদে অদুবু হৌজিক্তি কনাগুঙ্গা অমনা ঐবু
অশোক হায়না কৌহল্লিংবগুম ফাওরকই।

মহেন্দ্র : (রাধাগুপ্তদা ওনশিন্দুনা) সশ্রাটনা ঙসি তোহুবগুম উরিবসি
মহামাতা! হায়যু করি মরম লৈবনো ?

অশোক : মহামাতানা খঙলোই মহেন্দ্র ! ঐগী থমোয়গী খোস্থংনি...
তশেংনা হংবা তারবদি ঐ ইশামকসু খঙদে।
বন্দী অদুনা ঐবু করি ওইনা শেল্লবনো খঙদে। থমোয়সে
মৈরী থোক্কা চাক্কে। ইশাবু ইদোম তরক তারবা, শোল্লবা
জীব অমগুম থমোয়সিদা ফাওরক্কে।

মহেন্দ্র : য়ান্ধুং তাকপীরিবদুবু করিনো ?

অশোক : (মথুম মরাং হৌনা) যানুং ! মহেন্দ্র ! অমুক্তগা কৌখো
‘যানুং’ হায়না ।

মহেন্দ্র : যানুং ! (সশ্রাট অশোক মমীং উইশিনখি)

রাধাপুপ্ত : সশ্রাট ! লম্বোইবদুদা করম্বা সনা যাতং ?

অশোক : (ফিতম খঙহন হনজিনা) ও... লম্বোইবা ! মায লাকহল্ল
অদুবু মহামাতা মহাক লাক্রিঙৈদা নঙ অমুক্তং হায়যু কুমারদা
পীখিবা দণ্ডি অদুগী মতাংদা ঐ অমুক্তংগা খনখিবা
যারোইদ্রা ?

রাধাপুপ্ত : পুন্মমক যাদবা লৈতে সশ্রাট ! অদুম্মকতি ওইরদসু
ফমখোনগী মপ্তনসু নিংশিংবীগনি সশ্রাট ।

অশোক : করি হসবা ঈশাগী কম্বী। মপ্তনসু মিংশিংগদবানি হায়কণ
মহামাতা । ঐ সশ্রাট অশোক্রি, কনামতগী বন্দী নস্তে ।

(উপপ্তপ্ত ১৬লকই)

উপপ্তপ্ত : মীওইবনা মশাবীদমক তিংলিবা ফাওরদি বন্দীনি। অপাম্বগী
ঙমখৈদি লোইখিবসু যাই অদুবু ‘খৌবাংবা’ মহাক্তি অকিবগী
মশাক্রি মহারাজ! মিরাংদা থুরবা জীবগী মতৌপ্তম,
খৌরাংবগী লাংদা থুরবা জীব অমত্তা হিংবা ওমদে মহারাজ।

অশোক : তিন্ম উপপ্তপ্ত ... ! অশোক্রা ভক্তি কচ্চবি।

উপপ্তপ্ত : মঙ্গল ওইরসনু। কলিঙ্গ কুমারগা উননিংবনি।

অশোক : মহামাতানা হৌজিন্তা হায়রল্লবনি... অদুবু কুমারদগীদি ঐনা
হেন্না অদোমগা রাতানবা তঙাইফদবপ্তম ফাওই।

উপপ্তপ্ত : অদোম্মা ঐগা রা তানবগী তঙাইফদবা ?

অশোক : মানি, ভস্তে !

উপপ্তপ্ত : করি হংবিনিংবনো হংবিয়ু ?

অশোক : ভন্তে ! অমাঙ্ অতা অমত্তা থোকহন্দনা য়েকুবু মায়থীবা
পীবা ওম্বা অতৈ পাঙ্গল লৈরা ?

উপগুপ্ত : কনাগুম্বুবু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল অসিমক মীওইবগী
স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি মহারাজ !

অশোক : (মতৌ তমদুনা) কনাগুম্বুবু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল
অসিমক মীওইবগী স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি... কনাগুম্বু
অমবু মায়থীবা পীনিংলিবা পূকচেল অসিমক মীওইবগী
স্বাইদগী চাউবা অশোনবনি !

(কয়ারক হন্না হায়দুনা লৈ)

উপগুপ্ত : সশ্রাট, অহিং অসি হৌজিল্লক্কে । ঐ ... ।

অশোক : (খঙহৌদনা) অহিং অসি হৌজিল্লক্কে ! অশেংবমকী অহিং
অসি হৌশ্রবরা ? ভন্তে ! কযাদা নিংথীজরবা নহাকী
রাঙাঙনো! অহিংনা হৌশ্রবদা অয়ুক ওইরকপনি।

উপগুপ্ত : অদুবু ওসিগী অয়ুক্তি, কনাগুম্বা অমগী থরায় থাবগী
থমোয় শোক্কাবা মপাউ পুদুনা লাক্কাগনিদো সশ্রাট !

অশোক : হায়রিবদো কলিঙ্গ যুবরাজগী রা নত্তবরা ভন্তে ? মহাক্তি
শিব-চংবা অনীমত্তগী তোঙানশ্রবনি। মাবু দত্তী পীবা অশোক
ঐগী ইতিক নত্তে। মহাক নীং-তল্লবনি।

(পূম্মক ইঙক ওক্কে)

রাধাগুপ্ত : সশ্রাট তাকপীরিবদুবু করিনো... নত্তে নত্তে মদু ওইথোকপা
য়ারোই সশ্রাট !

অশোক : তাও মহামাত্য ! কলিঙ্গ কুমার মনীং তম্বদা নত্তনা মরৈবাকী
মপুসু ওইরবনি মহামাত্য ।

রাধাগুপ্ত : সশ্রাট ...

মহেন্দ্ৰ : (ঙক্কা) য়ান্মুং!

উপগুপ্ত : মহারাজ ঐনা তারিবা অসিবু করিনো ?

অশোক : তাবিরিবা পূম্মক অদু অচুম্মা ঙাক্তনি । অদুবু করিগী অশুম
তৌরিবনো হায়বদুদি ঐ ইশামকসু খঙদে । ঙাইহাক লৈতনা ঐনা
কলিঙ্গ কুমারগী রাইহিংশুং নিংশিংই । ঙাইহাক লৈর-লৈরগা
লানবুঙগী তমথীরবা দৃশ্যশিংদো ইমিৎসিদা উরকই । হৌজিক্তি
ঐ মংবুংদা লৈবা কৈশাল ওইদুনা অশিবশিংগী লুরেন
খোঙ্গাওনবা পান্নক্তরে । ঐ মী অমা ওইনা মীওইববু ঙম্মা পান্মি ।
ঐসু মীওইবনি হায়না কলিঙ্গ কুমারদা তাক্ৰিংই । (ইংথনা হস্তবা
স্বরদা) ঐসু মীওইবনি ।

(রাধাগুপ্ত নত্তনা পূম্মক ঙকচানরবসু হরাউবা মীয়েংনা
অশোক্তা য়েংই)

মহেন্দ্ৰ : য়ান্মুং মহারাজ ! ঙসিগী খৌদৌ অসিমক মীওইবা খক্তনা ঙম্মা
খৌদৌনি । য়ান্মুংগী জয় ওইরসনু । লেঙবীরসি আচায়! হৌজিক্তি
ঐখোয় পূম্মা কৈশুমশঙদা থুনা য়াঙনা চত্তুনা কলিঙ্গ কুমারগী
মফমদা নুঙাইরবা পাউ অসি তম্মুরসি ।

উপগুপ্ত : চংলো মহেন্দ্ৰ চংলসি ।

(মহেন্দ্ৰ উপগুপ্তগা থোকখিবা)

অশোক : কলিঙ্গ বিজয়দি হৌজিক্তমক তৌরে ।

রাধাগুপ্ত : অদুবু সশ্রাট ! মসিবু মতীক চাবা খৌওংলা ? মসিনা শাসনগী
ইকায়খুম্মবা ঙাকপা ঙম্মগদা ?

অশোক : (নোক্লদুনা) রাধাগুপ্ত মীকুপ অসিদদি ঐ নহাক্সা য়েৎনবগী
অপাস্বা লৈতে। মতীক চাবা চাদবা ঐ ইশামকসু খঙদে অদুবু
রাধাগুপ্তা! মসিমক তৌদ্রবদি ঐ শুকশোয় শোয়দনা অঙাওবা
হায়বদু ওইরগদৌবগুম থমোয়সিদা ফাওররি। ঐ দেবী
কারুৱাকীগী লানশঙ পাং লগে। নহাক্সা সংঘমিত্রাবু থেংনরবদি
মফমদু তান্না লাক্সনবা খরা খঙহল্লু । (থোকখি)

(রাধাগুপ্ত নুঙাইতবা রাখলগা লোয়ননা অশোক্সা চংখিবদু
ঙাইহাক য়েংদুনা লেপ্পন্নগা খোঙ্লে থুনা থোকখি তপ্পা তপ্পা
ফিজং হাইজিনখি)

অনিশুবা অঙ্ক

(রাণী কারুৱাকীগী লানশঙ । লৈমায়দা মমল য়ান্নবা কালীন
থারি। য়ুমথকী সিলীংসু নীংথিনা য়েক খোত্তুনা কলাগী মশক উংলি।
নাকল অমদা, চিত্রবত্তা লোইশিন্দিবা লাই অমা লৈ। মনাক্তা লাই
য়েকপগী মপোং মচৈ ফাল অমগী মথক্তা লৈ। কাচিন অমদা মনম
নুংশিবা পোং হাপ্পবা পাত্র লৈ। নাকল অমদা নিংথীনা লৈতেংলবা
ফমুং মথক্তা য়েংকী খুৎনা মোনখাংনরগা মকোক ঙাথদুনা রাণী
কারুৱাকী হিপি। শম্মাংগী বেনীনা থবাক্তা তারক্তুনা মতোনগী শরুক
কাংথোন্দা য়াহুরি। থোঙজিন ময়াদা থাল্লিবা মমল য়ান্নবা থাউমৈগী
হাই হুম্মিবা মৈরিগী মৈঙালনা মহাকী মাইথোংদা কেকু লোংপী
শান্নরি। ঙৌরোক ঙৌবা কুচুনি। শাংতক তৌবা শংবান্নবা মীংস্মাশিংনা
তান্না করিগুম্মা অমদা য়েংলিবগুম তৌরি। খুবাক অমসুং খুয়াদা
মহেন্দিনা ময়েক কয়া য়েকই। মাগী মাঙদা, থাওমৈগী মনাক্তা,
ফিদা অমগী মথক্তা, খুত্তা বীনা পায়দুনা শৈশকপী রেৱানা ঈশৈ
শক্তি। শৈশকুদা রাণী পুক্রিং লুপশিনবগুমদি তৌই অদুবু মরক মরক্তা
খংপ্রেক খংপ্রেক খংবগুমসু তোই। খোইখুম্মরবা রেৱাগী শৈশক্তি
অদুবু শৈশকুনা রানীবু ইপেন পেলহনবা ঙমদবগুম উই)

ঈশৈ

মীংস্মা থম্মালগী কৈশুমশঙদা

তুমদ্দিবা খোইমু করিগীনো ?

তুমদ্দিবা খোইমু করিগীনো ?

চোকথরবী থন্মালগুম
 তংখায় উইরবী মীংম্নানি
 নুংশি মনম চুরবা
 পূনশীল্লবা শন্ম্যাংনি।
 নুঙাই‘ মঙ্‌লানগী কুঞ্জদা
 বিহাগ শৈশকী নোংজুদা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

ইতা...

কয়াদা শুম্‌হংপা মতৌনো
 থরায়না থরায়বু কৌরিবা !
 মখুয়াদা ওম্মা কংত্রবদা
 করিবু অমুক নিদুনা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

থা‘ থরানমিচাকশিং
 ওম্মা মমীং উইশিনথ্রে
 নালেমগী মৈরা ম্‌ৎনথ্রে
 লৈনারকী রঙ্গমহলদা
 অনুরাগদা লুপুনা
 তুমদ্রিবা খোইমু করিগীনো ?

(খঙহৌদনা রাণীনা ঈশৈ লোইশিনিখিনবা খুদম পীরদুনা)

কারুরাকী : যারে, রেরা যারে। তোক্লসি । রাগ অনুরাগগী রাশিংদো
 তনিংদ্রে তোক্লসি ।

(রেরা, বীনা খোংবা লেপখি)

রেরা : মহারাগী নুঙাইবিদ্রবরা ? অতোপ্লা নুংশিবা অমা শকচৌ
 হায়বরা?

কারুৱাকী : নন্তে রেৱা হৌজিক তোল্লসি ! নঙনা নুংশিনা শক্লিমথৈ থমোয়দা চৈনা ফাওরক্লে । (স্বর শাংনা হোন্দোক্তুনা) খঙদে লানসিবু কৈদৌঙে লোইশিনগবা ... ? অশিবা মশীং শীবদা ঐথোয় পৃম্মমকসু অশিবগুমথৈ । অশিবগা চাংদল্লবদা অহিংবগী মশীংদি করিশু নংখিদ্দে ।

রেৱা : (মোমোন তৌনা) মহাৱাণী ! ননাইনা, 'সংসার অসিদা লাকপা মীওই খুদিংমক বিধাতানা শিবগী চৈৱাক পীৱগা থারকপনি' তাইজদো ।

কারুৱাকী : (নোক্তুনা) ও ... অদুৱা ! মৃত্যুলোক কৌৱিবসিদি অদুননিদনা রেৱা ! মী অশুক য়ায়া হাত্তুনা বিধাতাগী থবক কোমহনবিবগী ঐ ওসিদি মহাবাজবু থাগৎকনি । (মীনোক্তু খুদক্তা অৱাৱা ওন্দুনা) অদুবু ... অদুবুনে রেৱা ঐদি ...
(হৌগত্তুনা লেপখৎলি মিৎহৎথোংগী ৱাংমদা য়েংই)

রেৱা : কবি খনবীধবনো মহাৱাণী ? (মহাকসু লেপখৎলি)

কারুৱাকী : মীওইবনা বিধাতাগী থবকসে তৌফম থোক্তে খল্লি রেৱা । লান লেপফম থোকই ।

রেৱা : মহাৱাণী কলিঙ্গগী লান ওসি লোইরে । যুবরাজ বন্দী ওইরবনিনা লানগী মোইবুঙ খোংবিগদবা কলিঙ্গদা কনাসু লৈত্রে । লানচাক খাঙগদবা মীওই পৃম্মসু হান্ননা শিত্রবনি মহাৱাণী ।

কারুৱাকী : ফরেনে রেৱা অদুদা কলিঙ্গ বিজয় লোইথবসু লান তোকপগী আশাদি লৈত্রি । সিংহল বিজয় তৌগদবসু লৈরি । কলিঙ্গদগী সিংহল ফাওবগী মরকসিদা নুপা নুপী লাখ কয়া কয়া লৈরবা লৈবাক কয়া অমা লৈরি । পৃম্মমজু হাংপা ... উফ । নোংদম্মা মানা সংসার অসিবু অমুক্তদা পুল্লপ লোইশিনবিদ্রিবা অসিবু করিগিনো?

রেৱা : অশেংবনি মহাৱাণী মীনা মীবু হাংলগা নোংদম্বা মানা
করম্বা নুংঙাইবা ফংলিবনো খঙদে ।

কাৱুৱাকী : ঐদি মরক মরক্তা নোংদম্বা হায়বসি শুকলৈ হেক লৈতে
খল্লকই ।

(থোঙশঙ্ৰা চঙলতুনা)

পতিহাৱী : মহাৱাণীগী জয় ।

কাৱুৱাকী : কৱিনো হায়মু ।

পতিহাৱী : সশ্ৰাট লেঙলক্কদৌৱে মহাৱাণী ।

কাৱুৱাকী : ও ... ফৱে । (থোঙশঙ্ৰা থোকখি)

কাৱুৱাকী : সম্ৰাট লেঙলক্কগনি । রেৱা নহাক মহৌশাণী কা অদুদা ঙাইখো।
নঙগী দরকাৱ ওইরকপসু যাৱি । ঙসিদি সম্ৰাটকী
পুৱিঙ লাঙতক্ৰৈ হায়বগী পাউ তায় । তয়াং তশৌইববুদি কুইবনি ।
ঙসিদি কলিঙ্গ যুবৰাজনা ... খোঙফম কায়হল্লম্মে তই ।

রেৱা : ফগনি দেবী !

(রেৱা চংখি । মহাৱাণী থোংনাউ মনাক্তগী থোংজাউৰোমদা
লৈথোক্ককই । নাকল অমদগী সম্ৰাট চঙলকই । য়ান্না হৱাউ
তয়াস্বা নত্ৰবসু অৱাবগী মাইথোংদি নত্তে । খোঙথাং মখোল
তাবদা মহাৱাণী লৈশিল্লতুনা মোমোন তৌই)

কাৱুৱাকী : মহাৱাজগী জয় ! লেঙশিনাৱিৱকশি । ঙসিদি মতম
কায়না ... । মহাৱাজগী পুৱিঙদি নুঙাইবিৱিদনা ?

অশোক : (নক্কা চঙশিল্লতুনা) দেবী! লানফমদদি পুৱিঙ নুঙাইবা
মহৌশানি । নুঙাইৱিৱা নত্ৰগা ৱাৱিৱা ঐ ইশাসু খঙদে ।
অদুমকপু ঐনা হৌজিক তৌৱাৱিবা থবক অসিনা
থোইদোক্কা ঐবু নিংজিং মাঙজিংনহল্লে ।

(অশোক ফমুংদা ফশ্মি, মহাৱাণী লেপ্তনা লৈ)

কারুৱাকী : মহারাজনা হৌজিক করি তৌবিত্ববনো, ঐ তাজবা য়াগদ্রা?
রেৱানদি হৌজিক্তা কলিঙ্গ যুবরাজ বন্দী ওইরে হায়রশ্মি।

অশোক : মদুমক্লি। মহাজুগী ৱানি।

কারুৱাকী : মহাকপু ফাবদুদি অমরোমদা ফরবনি। লানদি লৌইরেদনা।
অদুমজুদা করি ৱানো মহারাজ ? হৌখিবা নুমিং তরানি অসি
অশিবনা কয়ানো, অচঙবনা কয়ানো হায়বগী মশীংখক্তা
তারিঙুদা পেঞ্জরবনি।

অশোক : নহাকসু দেবী!

কারুৱাকী : পূম্মকসুনি মহারাজ ! খুংলাইশিংগী খোঞ্জেল, উপাই
লৈত্রবা অশোকপশিংগী তেংথাখোল, চিতাশিংদগী কারকপা
অৱাবগী মৈখুগী মপৈ পূম্মমজুগী মথক্তা লাউরিবা লানঙম
খোঞ্জেল পূম্মকতু ...

অশোক : করিগী লেপ্লি দেবী! পূম্মমজু কৈদৌরবা ... ?

কারুৱাকী : পূম্মক অদু উরগা কনাগুস্তী মমাগী অমত্তা পোকচবা
মচানুপাগী অশিবা হকচাং পুদুনা মৈ থারুনবা মীয়াম হৌদুনা
চংলিবগুম ফাওরকই ... মহারাজ ।

(ঙাঙুনা ঙাঙুনা মশা মদোম মিপাইজৈ। মহারাজগী মায়দা
তোঙান-তোঙানবা ৱাখল কয়গী মমি তাই । অমুক মাঙখি)

অশোক : (খোঞ্জেল তপ্থনা) মান্নি মদুমক্লি দেবী! মদুমকুম ঐগী
থমোয়দসু ফাওবিবনি।

কারুৱাকী : (ঙক্কা) মসিমক সশ্রাটকী পূক্লিংদসু ফাওবিবরা ?

অশোক : মান্নি দেবী! মদুমক ফাওরিবনি থমোয়সিদা। যুবরাজনাঐবু
কৈশালনি হায়রশ্মি। মীকুপ অদুদগীদি দেবী ! অমুকসু ঐগী
চিংনবসে চেৎনা মরা তাশিল্লবগুম থোকশ্বে।

কারুরাকী : (পাখৎনা) করি হায়বা স্বামী । অদোম্মা তাকপিরিবদুবু করিনো ?

অশোক : (রাণীগী পাখৎপদু উবদা নোজুনা) কৈশাল ! মোংফমদা লৈবা অশিবশিংগী অককপা মকোক খোঙ্গাউনবা কৈশাল ।

কারুরাকী: (ফিংনা) মদুমক মহাক্সা হায়রম্মা ? কলিঙ্গ যুবরাজনা ভারত সম্রাটকী মফমদা রাইে অদুমক হায়রবা অদুগসু মহাক হৌজিক ফাওবা হিংলিবা । অদুগুম্মা মকোজু অদোম্মা হৌজিক ফাওবা ককখংখিদি মহারাজ ?

অশোক : মঙক করুবা যাখং তাবদগীদুম হায়রম্মিবনি । অসিদসু নঙে দেবী। “অসিরা নঙগী থৌনা, অসিরা নতীক, মদুগী পাঙ্গলখক্তদা সম্রাট ওইরিব্বা ? লান্ফা অমখকী মকোক ফাওবা নোলহনবা গুমদবা ! অশিবগী মকোক চেন্ননবদি মংবুংদসু কৈশাল ময়াম লৈরিনা ... মদুদি অকনবশিংগী লীচং নঙে ।” পুম্মমকাসি মহাক্সা হায়রম্মিবনি রাণী !

কারুরাকী : (অশোকী পাউদম অদুমক মুকুম মুকুম শোন্দুনা) অথৌবশিংগী লীচং (কনখৎনা) অদুদগী অদোম্মা কবি তৌপ্রবা?

অশোক : অদুদগীদি ঐনা মঙোন্দা পীখিবা মৃত্তাদগু অদু হনদোকপ্রবনি ।

কারুরাকী : (হেন্না অমুক ওকচাননা) করি ... করি .. হায়বিখিবা?

অশোক : শিবগী চৈরাভুনা হন্দোবুগা মরৈবাকসু অমুক পীবিপ্রো ।

(ওকপনা খম থেংপ্রদুনা রাণীগী মীংয়েং লাংতক্কে, অশোভ্রামুক য়েংই গাল্লিবা থাউমৈদা মুক য়েংই । অদুগা মদোম গাঙবগুম)

কারুৱাকী : মৃত্তদণ্ড লৌথোক্লবা.. মরৈবাক অমুক হনজিনহল্লবা।
 লৈবাজু বু ফংনবা হোংনবদা মীওইবা লাখ কয়াগী ঈথেং
 শীহুহনপ্রবা, নৌজরিবী কয়াগী লাইবকী সিন্দুর মুখংপ্রবা, মমা
 ওইবী লাখ কয়াগী মতম্পাকপু পূমহাঙ হাঙহনপ্রবা লৈবাক
 অদুবু ... মদুগীদমক্তা নগর কয়া লক্ষাং ওলহনপ্রবা, ফুড়া-
 দলান কয়া অতেক-অকাই ওইহনপ্রবা, নোংথক অমসুং মালেম
 তূনা লমজা সরা, খোঙতেক মীত্তাং কয়াগী মীকপ
 মীরাউখোলতনা নিকহনপ্রবা অদুগুন্না লৈবাক অদুবু
 অদোম্মা অমুক হন্না পীথোকপ্রবা। অদুক চাউবা অশি-কুম্লে
 পাঙথোক্লগা, হিংচা য়াইতম্বগী লীলা লোইরগা...

অশোক : (খনফম খঙদনা)... মান্নি তৌরিবসি মদুমক্লি ... চুল্লিরা
 নংত্রগা লাল্লিরা ঐ খঙদে। লাল্লনসু য়াই। অদুবু পূম্মক অসি
 কয়্যা ওইপ্রিবনো খঙদে। ঐ ইশামকসু থাজদে। নহাকসু
 থাজরমদবা য়াই... অসিগুন্না রাফম খরদি লৈ .. মতীক লৈরবা
 মংগধ সন্নটনা ...

কারুৱাকী : নঙে নঙে সন্নট ঐ মদু হায়জদে। ঐ ... ঐদি ইচম
 চম্মা তৌরিবা পূম্মসি করিনো খঙজনিংলুবগী বাদনি।

অশোক : (নোক্তুনা) করিগী ওইপ্রিবনো হায়বদুদি খঙনিংদবা দেবী!
 ব্রাহ্ম অসিমক্লি... “অশোক নঙনা পূম্মকসি করিগী
 তৌরিবনো”... ব্রাহ্ম অসিমক্লি ইশানা ইশাদা হংজরিবা।

কারুৱাকী : পূম্মক অসি করিগী তৌরিবনো তাকপিয়ু সন্নট !

অশোক : ঐ কলিঙ্গ যুবরাজগী খুত্তা মায়থীবা পামদবদগীনি। ঐনা
 পাল্লম্বদি মকোজু নোলহনবনি দেবী, ককথংপা নঙে।

কারুৱাকী : মকোজু নোলহনবা পামথিবা ককথংপদি নত্তবা । স্বামী!
 হৌথিবা নুমিৎ তরানি অসি ঈথেংগী, মৈরীগী লোন-খঙনি
 তাজরক্লিবা ... ওসি মতৌ করম্মা মংবুংদগী বসন্ত বিহাগকী
 রাগ তারক্লিবনো ননাইনুবীনা খঙজবা ওমদ্রে মহারাজ।

অশোক : দেবী নহাকী করেম্বা রাঙাঙ অদুসু ঐ খঙই অদুবু প্রিয়ে!
 ঐদি অহেনবা, অরাংবা পাম্বা মীশক্রি। পীহলিংবা মমল পীরবসু
 মায়পাক্ল মখন্তনি ঐনা পাল্লিবা। গাঙ্কারদগী কেরল
 ফাওবা, কারমরুপ্তগী সৌরাষ্ট্র ফাওবা ওসি ইমিংদা তাবদা
 থক-থক নিল্লি। ঐনা কলিঙ্গ বিজয় তৌগে লেপস্তবনি।
 পাঙ্গল্লবা নন্দ নিংথৌশিংগী শক্তি পূম্বা মচেৎ-মচেৎ,
 তাহনখিবা, মতীক লৈরবা ইপানিংথৌ অমসুং ইবুধৌগী
 মাঙদা মরাই লুকউ য়াখিদ্ৰবা, লৈবাক ১৬কী শাসনবু মরু
 ফুকা লংথোকপা ওম্বা মহামন্ত্রী চানকাগী মবুদ্ধি মরৌশিংমকপু
 শীংনবা ওম্বা, অদুগুম্বা কলিঙ্গ দেশ অদুবুনি ঐনা মায়থীবা
 পীরগা মৌর সম্রাজ্যদা তিনশিনবা পাল্লিবা। কলিঙ্গ মায়থীবা
 পীদ্রিমথৈদি মৌর সম্রাজ্য অমত্তা ওইহনবা ওইথোক্তে। ঐনা
 কলিঙ্গগী মতীক-ময়াই অপুম্বা উফুল ওলহল্লিবসি মরম
 অসিগীদমন্তনি। মশা পূম্বা মচেৎ-মচেৎ তারবা কলিঙ্গনি
 অদুবু ... (স্বর হোন্দোকপা)

কারুৱাকী : অদুবু করি ইনিংথৌ ?

অশোক : অদুমকপু ঐগী ওইহনবাডি ওমদ্রে দেবী। কল্লবা মৈরি
 অমনা থমোয়নুংসিদা চাকখংলক্তুনা জয়কারগী খোল্লাউ
 পূম্বমকপু করেম্বদুনা ঐগী ইফমদা তন্তনা হায়রবগুম তৌরি
 “অশোক নঙনা তৌরিবা পূম্বমক অদুগী লমন্দি ... নোংমদি
 নহাকসু নমিঙগী ঈংখংগী পিরাং শীশ্বরকখিনি। নশামকী
 আয়্বানা নশাবু তুঙ্কচরকখিনি” (খঙহৌদনা) নঙে ... নঙে
 ঐ ফীভম অসি ওইরকপা পামদে। ঐদি কলিঙ্গবু ঐগী ওইনিংবনি।
 ঐ কৈশালগুম মংবুংদা অশিবশিংগী লুরেন খোজাউনবদু
 পামদে ... ঐদি মায়পাকপা, লান ওম্বা পাম্বনি।

কারুৱাকী : ইনিংথৌ ... ইনিংথৌগী সনা হকচাং ...

অশোক : ওম্মিবরা ওম্মিবরা ঐ খঙদে। অদুবু মায়থীবদি ঐ যানিংদে।
মরম অসিগীদমক্কি ঐনা কুমারবু ঙাকপিথিবা, মরৈবাক
হ্নজিনবিথিবা। মদুখক্তসু নত্তে রাণী ! ঐনা ফিরেপ অমসু
লৌরবনি।

কারুরাকী : করি ফিরেপ ... মহারাজ ?

অশোক : সংঘমিত্রানবু পান্নবদি যুবরাজবু মপুরোইবা ওইনা খনবদা
অয়াবা পীনবা ফিরেপি রাণী।

কারুরাকী: (মথুম-মরাং হৌনা, পুক্রিং থুক্ষৎনা) ইনিংথৌ ... ইনিংথৌ
শারবা কালেনগী নুংখিলদা নোংপোক মায়কৈদগী হুন্সকপা
ইঙেনগী ঈংজবা নুংশিং, তমথীরবা নোরোক্তা স্বগগী নুংশিরবা
মনম। থাজবা ওমদে দেব! থাজবা ওমদে।

অশোক : থাজদবা কুইররোই দেবী। অদুমকপু ঐনা তৌরিবসি অচুম্বা
হায়বসিখক্তদি ঐ খঙনিংই দেবী। ঐগী থমোযনুংদা অশোনবা
অমা চঙথ্রবা? হৌজিকসু মতম লৈবি। মতেদ্রগা ভিক্ষু উপগুপ্তগা
কুমারবু লৌবা চংখিবনি। রাধাগুপ্তনা সংঘমিত্রা থিবা চংখিবনি।
মথোয় লাক্কগনি। মথোয়না লাক্কিঙৈ মমাঙসিদা ইশাগী
অশোনবদু খঙদোক্কিংই। (কনাগুস্তা অমা লাকপগী শউম ফংবদা)
ওহো, মথোয় লাক্কবা।

কারুরাকী : কনানো ? (থোঙশঙবা চঙলক্তুনা)

থোঙশঙবা : মহারাজগী জয় ! সেনাপতিনা পাউ অমতং থাজরকই
মহারাজ।

অশোক : সেনাপতিনা পাউ থারকপা ? করি পাউনো তম্মু।

থোঙশঙবা : হৌজিক ওইহাক্কী মমাংদা লানবুংদগী সেনাপতিনা ভিক্ষুনী
অমা বন্দী ওইনা ফারে।

অশোক : ভিক্ষুণী ? করিগীনো ? মহাক্লা করি তৌরল্লাবা ?

থোঙশঙবা : দেব ! লান্নীশিংনা উবা মতমদা মহাক লানবুঙদা কোয়না চত্তুনা অশোকপশিংগী তেংবাংলম্মী। লান্নীশিংনা কোয়শিল্লবদসু মহাক করিসু নাচুংবা তৌদনা নোঙ্কুনা “ঐবু ফাগে হায়রিব্রা ? ঐদি ইশানা লাকচরবনি। নখোয়গী সশ্রাট অদুগা উননিংই” হায়রকপদগী মহারাজ ।

অশোক : মহাক্লা অদুমক তশেংনা হায়ব্রা ? মহাক কিদে ?

থোঙশঙবা : কিদে মহারাজ । কিবা হায়বদুনদুম মহাকপু কি মহারাজ ।
মীংয়েংদু থাজবনা পীক থল্লি। লান্নীশিংনা চংলু হায়বদসু .

অশোক : চংলু হায়বদা করি হায়রকপা ?

থোঙশঙবা : “নখোয়গা শোয়দনা চংকনি অদুবু অশোকপাশং অসিগী সেবা লোইরগা চংকনি। নখোয়না যাল্লা থুরগনা ঐগী মতেং খরা পাংউ” হায়রকই মহারাজ ।

কারুরাকী : অদুগী মখা তাবদি ?

থোঙশঙবা : অদুদগীদি সশ্রাটকী লান্নীশিংনা মগী মতেং পাংই।

কারুরাকী : করি হায়বা লান্নীশিংনা মতেং পাংই হায়বা ?

অশোক : ঐগী লান্নীশিংনা অশোকপশিংগী সেবা তৌরবা । ও কয়াদা ঙ্কুরবা বানো ? ভিক্ষুণী অদুদা শক্তি কয়াদা লৈত্রবা?

কারুরাকী : লান্নীশিংগী থমোয়বু খুদুম চনবা হায়বসি তরাই তরাইবা পাঙ্গলদি নন্তে সশ্রাট ।

অশোক : তাও থোঙশঙবা ! ঐ মহাক্লা উনবা পাম্মি। নঙ চত্তুনা থুনমক মহাকপু পুরকউ। অদুগা য়েংউ ! মতীক চানা ইকায় থুয়দুনা পুরকদবনি খঙউ ।

থোঙশঙবা : সনা যাথংনি দেব। (খুৰুল্লগা থোকখি)

অশোক : করি খল্লি দেবী ? খুংলাইবু করিমত্তা কিদবী, ওনখত্তুনা
মহাকুদুম খুংলাই পায়বশিংবু খুদুম চনবী ভিক্ষুণী। কনাবু
ওইরমগদব্বা ?

কারুরাকী : ঐদি করিগুস্তা মরৌ অমা লৈরমগদ্বা খল্লি মহারাজ ।

অশোক : মরৌ ? করি মরৌবু লৈরমগনি দেবী !

কারুরাকী : অদুনবু সশ্রাটকা উননিংবগী অপাস্তা ফোংদোকুস্তা নংত্রা ?

অশোক : হোয় ... মান্নি মান্নি থোঙশঙবনা হায়রম্বদু মদুমক্লি।

কারুরাকী : ভিক্ষুণী অমনবু তাঞ্জা চাদনা লানবুঙদা কোয়চৎ চৎপা
তরাইবা ব্রাফম নভে। মহাক শোয়দনমক্কী কলিঙ্গগী নিংথৌ
শাগৈ অমসুং লৈঙাক শাসনগা মরী লৈনরমগনি।

অশোক : অদু ওইরবদি ?

কারুরাকী : অদু ওইরবদি সশ্রাট। মহাক্সা পান্নিবসি লমন খুস্বনি। নুপীনবু
লমন খুমগে লেপস্তবদি সশ্রাট! করিমত্তগী নাচুংবা লৈতে। ঐদি
থৌওং অসিদা লৌতুনবা যাওবা মান্নি। অদুনা চেকশিনবিগনি
সশ্রাট।

অশোক : ভিক্ষুনা হায়রম্বদু চুম্বি ‘নিংথৌকোনগীদি বাইহৈ য়ামদে—
মতীক মগুন, হরাউ-নুংঙাইবা, চিংনবা, লৌতুনবা, লমন-
খুস্তা বাইহৈ খরসি নত্তনা মখোয় করিশু খঙদে’।

(থোঙশঙবা চঙলকই)

অশোক : করি তৌরে ? ভিক্ষুণী লাক্কবরা ?

থোঙশঙবা : লাঙে মহারাজ । ভিক্ষুণীদি নন্তে ভিক্ষুনি মহারাজ ।

অশোক : তাল্লকসিদা ভিক্ষু । কলিঙ্গদা ভিক্ষুগা ভিক্ষুণীগা নন্তনা কনামতা
লৈহৌদ্রবরা ?

কারুৱাকী : শিবা ওমহৌদবা পূমমজু মহারাজ লৈঙাং শেডুনা লৌনমক
ভিক্ষু ওইন্তে তাজৈ।

অশোক : অদুমক তৌরমালৈ নিংই দেবী। ফরে থোঙঙাকপা, নহাক
হায়মু ভিক্ষুদুদি করম তৌই?

থোঙশঙবা : হায়নিংঙাই লৈতনা শাউগল্লি মহারাজ ।

অশোক : শাউগনবা ? নহাকদি খৎনরকুৱা ?

থোঙশঙবা : ঙাকপিগনি মহারাজ । ননাইনা লেপুবা হায়জরুবদা
খৎনবদি থম্বু থম্বিথো ফৃগদবগী হোৎচিল্লকই মহারাজ !

অশোক : ফৃগদবগী হোৎচিল্লকপা ?

থোঙশঙবা : চেকশিনবিয়ু মহারাজ ! মপাহোংদা শাস্তি ওইনা উজবদনি
মনুংদদি মৈগী চাঙনি পোকখাইগদৌবগী ঙুং ঙুং চাক্লিবা মৈগী
চাঙনি।

অশোক : (থোঙশঙবদা) ফরে মাবু থাজিল্লকউ।

থোঙশঙবা : সনা যাথংনি মহারাজ ।

(চৎখি)

অশোক : দেবী, মৈগী চাঙদি ঐগী থমোয়নুংদসু চাক্লিবনি। ভিক্ষু অসিনা
করিগুস্তা লম্বী অমা তাকপা ওম্বসু যাই, য়েংসি।

কারুৱাকী : মশামক লম্বাঙনরবা মীনবু অতোপ্পদা করস্তা লম্বী তাকনি?

অশোক : মশামক্কা ওমদ্রবসু ওমদ্রসনু, মহাকী মায়থীবা অদুনদি
শুকশোয়-শোয়দনা লম্বী অমা তাক্কনি ।

(ভিক্ষু চঙলকই)

অশোক : হে ভন্তে ! অশোক্কা ভক্তি কচ্চরি ।

ভিক্ষু : ভক্তিগী দরকার লৈতে সম্রাট। দরকার লৈরিবদি চেকশিনবনি।
বুদ্ধগী মনাই নুপা-নুপীশিং পুন্নমক লৈঙাং ফিজোলগী মনুংদা
খুংলাই যেপুনা চংলিবনি ।

অশোক : (ফিংনা) করি হায়বা ? নহাক কনানো ? (মুন্না য়েংলগা)
ওহো ! নঙ ওইরে বন্ধুজীব। খঙলে শাউশিন-শাউশিন্নরদুনা
ভিক্ষুশিংবু বদনাম তৌবা চংলিবা ।

কারুৱাকী : হৈমা, নজ্জদি নশক ফাওবা খঙদ্রেদনা ।

ভিক্ষু : দেবী ! বন্ধুজীবগী শক অসিবু কনাগুন্মনা খঙত্রবদি ... করিদি
কামরুখিনি ? তোসলীদদি প্রজা লীশিং-লীশিং ভিক্ষু বন্ধুজীবদগী
লাইমিং লৌবা লাক্করিবনি ।

অশোক : অদুদি মফমসিদা লাক্কিবা করিগীনো ? ঐঙোন্দা দীক্ষা পীননবা
লাকপরা ? ঐ অদুক পঙবা মী নঙে খঙউ। ঐদি মাইপাক্কবনি ।
চংলু নঙগী মীশিংদুদা দীক্ষা পীরু ।

ভিক্ষু : পীবগী ৱাদি পীজরি অদুদা ঐসু, নমথাক তৌবনিনা মথোয়গী
নমথাক্কু খঙলকপদগী সম্রাটকা ৱা-তানগে লাকচবনি ।

অশোক : হায়য়ু । করি হায়নিংবনো হায়য়ু ।

ভিক্ষু : লমন খুন্ননবগীদমক লম্বোইনিংলিবা মীবু খুরুমফম থোকপ্রা
নংত্রগা প্রানদণ্ড পীফম থোকপরা হায়বসি হংজনিংবনি
মহারাজ ।

অশোক : নঙগী নাক্তা করি প্রমান লৈ?

ভিক্ষু : বন্ধুজীবগী মকোব্লা অতিয়াদা লৈজরবসু মখোঙদি লৈমায়দা
লেপচরিবনি সশ্রাট! চেকশিনবিয়ু সশ্রাট চেকশিনবিয়ু ওইহাক্তা
মঙাইরে লম্বোইবী অমা লাক্তদবা।

কারুৱাকী : হোই, হোই, লাকপবুদি লাক্তনি অদুবু, মহাক অদু কনানো?

অশোক : লানবুঙদা অশোকপশিংগী সেবা তৌৱস্বী লম্বোইবী অদু
নঙবরা ?

ভিক্ষু : মামি মহাকুমক্ৰি । অশোকপগী সেবা তৌবা নঙে সশ্রাটকা
উননবা লস্বী থিবনি। ননাইনা মহাকী অশেংবা মশক উজরক্কে
মহারাজ ।

অশোক : মহাক কনানো ?

ভিক্ষু : চপ চাবা মক্তি খঙবা ওমজদে সশ্রাট অদুবু অৱাংবা শাগৈগী
মীওইনি হায়বসিদি, মহাকী মশক-মতৌনা শাক্তিনি।
ওৱাংখঙ্তং মীচম নুপী ওইনা উৱস্মি। তোসলীগী শিরুম-
নারুল্লাবা শোম্বুরবা প্রজাশিংদা মহাক্তা লান হৌনবা
ইনশিন্দুনা লৈৱস্বা থেংনৈ মহারাজ ।

অশোক : অচুম্বরা ? অদুদি করিগী লম্বোইবী ওইরিবা?

ভিক্ষু : সশ্রাট যৌনা লাকপা যাননবা ...

কারুৱাকী : অদুগা করি তৌগে হায়রিবা ?

ভিক্ষু : দেবী ! বন্ধুজীবগী লৈয়েংনা ৰাহৈদু হায়বা ওমজদে।

অশোক : ঐগী লৈয়েংদি ওস্মি। লম্বোইবী অদুনা ঐবু হাংপা পান্নিবা
নত্রা ?

ভিক্ষু : সশ্রাটনা অশেংবা খঙবিৱে।

অশোক : (শাউনা) সশ্রাটতি মতম চুপ্পদা অশেংবদা খঙই। মীহাংগদগী
মশাবু করম কনগনি হায়বসু খঙই।

ভিক্ষু : খঙজৈ সশ্রাট। দরকার লৈরবদি খুদজ্ঞা লাগী তেজোল ফংননবা
খৌরাংসু তৌজরন্নে সশ্রাট! অদুদি খুরুমজরি! চংলগা দীক্ষা
পীবা হৌজরুরগে। চণ্ডগিরিগী থবক য়াম্মনখিবা অসিদা
বাজবগী বাদনি। (হৌগংখি)

অশোক : (খুদজ্ঞা) বন্ধুজীব

ভিক্ষু : সশ্রাট!

অশোক : (খুদজ্ঞা তুমিন লৈখি)

ভিক্ষু : সনা যাথং... সশ্রাট!

অশোক : (ফিংলপ্পা) করিসু নঙে চংত্রো।

ভিক্ষু : ফংগনি সশ্রাট (লৈথোকখি)।

অশোক : (কৌরদুনা) বন্ধুজীব! দীক্ষা পীবদু ওসি অহিংসি অমতং
লেপ্পা য়াগদ্রা?

ভিক্ষু : সশ্রাট! অহিংদদি লাইমিং লৌনদে।

অশোক : ও! অদু ওইরবদি চংলো

(বন্ধুজীব চংখি, থোঙশঙবা চঙলকই)

থোঙশঙবা : সশ্রাটকী জয় ওইরসনু। লম্বোইবীদু থুংলরে।

অশোক : মাবু চঙহল্লকউ। অদুগা তাও নখোয় পৃথ্মমক মপান্দা
লৈগদবনি।

থোঙশঙবা : ফংগনি অজ্ঞা (খুরুম্প্পগা থোকখি)।

কারুরাকী : সশ্রাট হৌজিক্তি লন্থৌইবী অদুগী মরৌ খঙবিরল্লগনি। মহাক
লৌনম লাংথাক্লিবিনি। লমন খুল্লবা থোক্কপনি।

অশোক : প্রিয়ে নঙ ঐ লৈরিদনা মহাক্লা লমন করল্লা খুল্লগে য়েংখিসি।

(লন্থৌইবী চঙলকই। নাপু মচুগী ফিজোল, মুনরং তৌবা কুচু,
শুম্মৎপা মীং, কলানা থল্লবা পিশুম, আত্মবিশ্বাসনা থল্লবা
শকফল্লি। নিংখীজরবী অমনা নাটকী রঙ্গমঞ্চতা লন্থৌইবী শাবগী
মওংনি। সশ্রাটনা মাবু উরগা করিগুম্মা অমা থিবগুম্মা তৌরি
অদুবু মশাবু সশ্রাটনি নিংশিংলকপগুম্মা খুদত্তনা মীংয়েং
লৈথোক্ককই। রাগী কারুরাকী চঙকুবগা লোয়ননা লন্থৌইবী
অদুগী মশা 'পূম্মা য়েংই, মিৎফম হোংবা য়াদে। মীকুপ কয়া
হৌখুবগী তুংদা সশ্রাটনা ফীভম হঞ্জিন্দুনা)

অশোক : নহাক কনানো হায়মু ?

ভিক্ষুণী : সশ্রাটনা উবিরিবদুনি-লন্থৌইবী অমনি।

অশোক : (কনখৎনিংনা) তাঞ্জা অসিদা লানবুংদা লৈরল্লিবনা
করিগীনো?

ভিক্ষুণী : মদুসু সশ্রাটনা তাবিরল্লবা অদুমক্লি।

অশোক : (অধিকারগা লোয়ননা) সশ্রাটনা নঙোন্দগী তানিংই। মীংনা
উরিবা খুদিংমক মতম পূম্মমত্তা চুম্মি হায়বা লৈতে।

ভিক্ষুণী : সশ্রাটসু অচুম-অরান লেপ্পা গুম্মিবা ওইরে ? (নোকফেৎ
তৌই)

কারুরাকী : ভিক্ষুণী ! সশ্রাটতা য়েংপগী মহত্তা হংলিবা রাহংগী পাউখুম
পীয়ু।

. মতমগী খুয়ৌনবা লৈরবদি রঙ্গমঞ্চতা বঙ্কুজীবগী মতাং অসি থাদেক্লম্মসু য়াই।

ভিক্ষুণী : (হাল্গী মতোগুম নোক্কাদুনা) ওহো ... সশ্রাটপু থৌওইদবা
মান্দুনা মহারাণী শাওবিরমাল্লে। মহারাণী ইবেম্মা। রাহংগী
পাউখুম পীজনিংদবা নন্তে, চুম্মা ঐগী মরমদা অশুক
খঙবিনিংলিবদু খক্কী মরম খঙজনিংবনি।

কারুৱাকী : মরম হায়ববু নঙ য়েক্কাবগী মীচংনি, নঙগী পান্দম অমদি
লৈফম থোকপনি।

ভিক্ষুণী : (নোক্কা) পান্দম ! ঐগী পান্দম, য়েক্কাবগী পান্দম; নন্তে
নন্তে মহারাণীনা লান্না খনবিৱে। ঐগী পান্দম হায়ববু ...

অশোক : নঙগী পান্দম করিনো ? অশেংবা হায়যু। নঙ লমন খুম্মবা
লাকপা নত্রা ?

ভিক্ষুণী : (থুক্কাংনা) সশ্রাট ! কনাগী লমন ... ?

অশোক : নরৈবাকী লমন । কলিঙ্গবু মায়খীবা পীবগী লমন । অদুবু
লমন খুম্মা ওল্লোই হায়বসিমদি নহাক কাউথোকথ্বে নহাক্কা ঐবু
হাংপা নতিক নন্তে .. ঐ ... ঐ (থাঙ শন্তোকই)

ভিক্ষুণী : সশ্রাট ! হাংপদা হোংনরিঙোদা হাংপা হায়বসি নন্তনা
অদোম্মা অতৈ অমা খনবা ওস্তিৱে। মঙদা ফাওবা উচি খজ্জা
মউবা হৌদোংগী মতোনি সশ্রাট।

কারুৱাকী : লম্বোইবী ! নঙনা ওংলিবদু ভারত সশ্রাটতনি নিংশিংউ।

ভিক্ষুণী : দেবী ! অচুম্মা হায়নবগীদমকতি করিমতা খল্লিঙাই লৈতে।
(সশ্রাটতা ওনশিন্দুনা) ঐনা হায়জখিবদুনি। ঐ লাকপগী
পান্দমদি কলিঙ্গ দেশকী প্রজাশিংগী পাউজেল, সশ্রাটকী মফমদা
তমজবনি।

অশোক : কলিঙ্গ প্রজাশিংগী পাউজেল ! কলিঙ্গদা হৌজিকসু পাউজেল
পীননবা মী হিংহৌরিত্তা ?

লম্বোইবী : করিগী হিংদনি সশ্রাট। নুপী ময়ামদু হিংহৌরি। লাইবকী
সিন্দুর পুম্বা ইথেং ওইনা লৈমায়দা শীহুত্রবী, মখেয়গী পীবুক
নুংগী মণি কয়া লঙ্জা, কৈশালগী মচীঞ্জাক ওইত্রবী, নুপী ময়াম
অমা হৌজিকসু হিংহৌরি সশ্রাট। অসিদসু নন্তে সশ্রাট !
মমীং পাঙনা-পাঙনা উবা ফংদ্রবা, হকচাংদি হিংহৌরগা
থবায়দি যাওদ্রবা, নাকোংদি পাল্লগা তাবদি ফংদ্রবা অহল কয়া-
কয়াসু মীকুপ মীকুপ খুদিংগী মথায়গী দান তৌদুনা কলিঙ্গদা
হিংহৌরি ।

অশোক : ভিক্ষুণী... ভিক্ষুণী ... তোক্রো নহাকী রাইংগী লাংদু থাক্কগনু
... ।

ভিক্ষুণী : (সশ্রাটনা হায়রিবদু তাদনা, নমহত্তুনা) সশ্রাট ! মহানাশকী,
হিংচা-য়াইতম্বগী ইঙাং থত্তুনা তপ্প-তপ্পা মপ্প-মপ্পে
ফাগৎচরক্কিবা অঙাং কয়া অমসু কলিঙ্গদা লৈহৌরি। মকু, শেকপী
কয়ানা মখেয়গী মনুংদা লৈদুনা অহিং-নুংখিল নাইদনা নহাকী
নগুন শক্তি বা অতেক-অকাই ওইহৌরবা ফুড়া-দলান কয়া-
কয়া সশ্রাট! কলিঙ্গদা লৈহৌরি। মখেয় পৃথ্বমক অদুনা ঐগী
ইফমদা পাউজেল্লকই— “চংলু মাগধ লৈবাকী অত্যাচারী
নিংখৌ অশোক্তা তম্মুচো, শিবা হায়বা মহাক্তি সংসারগী
শোয়ফদ্রবা নিয়ম্মি, শিহন্নবগীদমক্তা মহাক্তা অদুক ব্রানা
থৌরাংলিবা করিগীনো ? মদুগী শরুক খরদং, তরা থোকপগী
অমতং হিংহন্নবা থবক্তা শীজিন্নরম্মবদি সংসার অসিনা নোংদম্মা
মহাকপুসু কাউথোক্কমগনিদকো।”

অশোক : (ইউক-উক্লা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী !

ভিক্ষুণী : ঐদি মসিদং তমজনিংবনি, মসিখক হায়জগে লাকচবনি।

অশোক : (ইতাউ-তাউনা) নহাক মসিদং হায়বা লাকপা, লমন খুস্বা
লাকপা নত্তবা ? নত্তে নহাক মীনস্বনি, শোয়দনমক্কী নহাক
লমন-খুস্বা লাকপনি।

ভিক্ষুণী : ঐনা লমন-খুস্বা লাকইবা ! কনাগী করি লমন ? করস্বা লমন?
সম্রাট ! নহাক্লা কলিঙ্গ প্রজাশিংবু মাঙ-তাকহল্লে খনবা তারবদি
... মদু নহাক্কী অকাউবনি। নহাক্লা মাঙ তাকহনবদি মথোয়বু
নত্তে নহাক নশামকপুনি। মায়থীরিবসু মথোয় নত্তে নহাক্রি।
মায়থীরিবসু কলিঙ্গদি মায়পাক্লবনি। লানঙল্লবসু নহাক্তি
মায়থীরবনি।

অশোক : লানঙল্লবসু ঐহাক মায়থীরবা ...?

ভিক্ষুণী : মানি সম্রাট ! নহাক্তি লানঙল্লবসু মায়থীরবনি।
নহাক্লা পৃঙ্গীবু মাঙ তাকহল্লে। পৃঙ্গীবু মাঙহনবা মহাক্সুদি মতম
চূপ্পদা মায়থীরবনি।

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী! নহাক্কী ফিজোল লৈঙাংনি, অদুবু নৱাইদি মৈরিনি।

ভিক্ষুণী : মহারাগী ! লৈঙাং ফিজোলগী অর্থদি থবক তৌদবা হায়বা
নত্তে। থবক্দি মতম চূপ্পদা মৈরি যাওবা তাবনি। মৈদি পৃঙ্গীগী
খুদম্মি। মঙালসু পী, চাকসু চাকথেকই। কনাগুস্বনা মশামকপু
চাকথেকহল্লি; কনাগুস্বনা মশাগী অশোনবশিংবু চাকথেকহল্লি।
মসিনা ৱাফম অমনি।

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী ! মৈনা পৃঙ্গীগী খুদম ওইবদি যাই অদুবু ৱাইগী
লাংনা অচুস্বগী খুদম্মি হায়বদি থক য়ারোই।

ভিক্ষুণী : খঙই মহারানী খঙই। রাঙাং হৈবনা পছুং যৌদে; থবক হৈবনা যৌই হায়বদু খঙই। অদুবু বন্দী ওইরবী অমগী থবক তৌনবা নিংতম্বদু কদাইনো ?

অশোক : নহাক বন্দীরা ?

ভিক্ষুণী : ঐনা মফম অসিদা লৈরিবসিনা তাকপনি।

কারুৱাকী : (শাউনা) অদুদি বন্দীদা করি লীচং চংলি হায়বদু নহাক খঙলিগনি।

ভিক্ষুণী : করিগী খঙদনি। মাগধ লৈবাক্তদি বন্দীশিংগী মঙক ককথংলি।
(অশোক্তা) থাংশাং পায়খংপিয়ু সশ্রাট ! পায়খংপিয়ু ঐ শেম শারবনি। (থুনা যাঙনা চঙশিল্লজুনা সশ্রাটকী মাঙদা খুকউ-খুদক কুঞ্জি)

কারুৱাকী : ভিক্ষুণী ... !

অশোক : (পাখৎনা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী। নহাক্লা তৌরিবসি করিনো?

ভিক্ষুণী : অচুম্বা অদুনি।

অশোক : অচুম্বা অদুনি হায়বা ? নুপীগী মঙক ককপবু অচুম্বনি হায়বা।
নুপী হাংপবু অচুম্বা ? ঐবু নুপী হাংপা মীশক্লা ? .. নুপীদা খং থাবা ওম্বা মীশকু ঐদি নঙে।

ভিক্ষুণী : মাগধগী সশ্রাটতি তমথীবদা নঙনা তাংসু তৌই হায়বসিদি ঐদি খঙবা লৈখিদি। হৌজিকথক্তা থাঙ শংলম্বদুনা নুপী হাংপগী রাফমখক পনবদা থোংলবা? সশ্রাটকী থমোয় শোকত্রবৌই ... (পুঞ্জিং শুমহৎনা) ঐনা হংলিবসিনি—কলিঙ্গগী লানফমদা অশি-অনা নংত্রবা মরাইবক থীরবা লাগ্নী লাখ কয়াদুগী মমা, মচল, মচে, মমৌ, মচানুপী .. অমত্তা লৈতবরা? মমা, মচে-মচন, মমৌ মথোয় পুয়মজু নুপী ঙাক নঙবরা ?

কারুবাৰী : ৰাফম অদু অমুকসু । অমুকসু ৰাইহেগী লাং ?

ভিক্ষুণী : মহাৰাণী ইবেম্মা ! হন্না হন্না ৰাইহেগী লাং, ৰাইহেগী লাং
হায়দুনসু অচুস্ববু থক অৱানবা তাহনবদি য়াৰোই। ঐদি কলিঙ্গগী
শোন্ধুবা থৰায়গী মিছংনি। ঐগী ইফমদগীদি নহাক্কা বীগাগী নুংশিবা
সুৰগী আশা তৌবা য়াৰোই। নহাক্কা নুপী ওইবীনি। লাউ, ঐগা
লোয়ননা চৎসি লাউ, কলিঙ্গগী নুপী কয়া-কয়ানা হিংনা হিংনা
শিৰিবা, থৰায় য়াওদবগুম তাৰিবা খুঙ্গং, সহৰ কয়াদু অমুক্তং
য়েংমিল্লক্কাসি। (ওনশিল্পক্কা) সশ্ৰাট, মথোয়গী মঙকশিংদু
ককথৎপিদুনা নহাক্কা মথোয়গী অৱাবদু কোকহনবিবনা
ফৰোইদ্রা? মফম অদুদি নহাক্কা ঈঙাঙ পাউজেনহনবনি; ঈথেং
খৰখক্তংগা শীম্ভহনবীদুনা ঈগী যজ্ঞসে মপুং ফাহনবিয়ু। ওসি
ফাওবদা নহাক্কা হাংপগী থবক্তনি তৌৰক্কাবা! ... হৌজিক
তৌগদবা অসিদি হাংপা নত্তে অৱাবদগী কনবীবনি, মীনুংশিগী
থবক্কা।

অশোক : (থক-থক নীক্কা) ভিক্ষুণী ... ভিক্ষুণী তোকও ... তোকও
... (খঙহৌদনা মকোক পায়দুনা ফমথখি ৱাণী চেনশিল্পকই)

কারুবাৰী : মহাৰাজ ! মহাৰাজ ! কৰি মতৌনো ? হকচাং ওম্বীদ্রবৱা?

অশোক : (ফীভম হনজিন্দুনা) কৰিসু নত্তে দেবী কৰিসু নত্তে। হকচাং
কৰিসু তৌদে। ৰাঙাং অসিমক ঐনা মমাঙদসু তাখিবগুম তৌই
দেবী। কলিঙ্গ যুবৰাজনসু অশুল্লা শুমক হায়ৰম্ভগুম তৌই।

ভিক্ষুণী : কলিঙ্গ যুবৰাজনা কনা, মীচম নুপী অমনা কনা, ওসিদি পূম্ম
মক্কা লোন অমথক্তনি; ভাব অমত্তনি, থোংথাং অমত্তনি ৰাখল
অমত্তনি। পূম্মমক্কা স্মৰ অমত্তনি। নহাক্কা ওম্বদি মীওইববু নত্তে
অশিবশিংবুনি; শহৰশিং নত্তে, অতেক-অকাইশিংনি। নহাক্কা
মংবুঙগী সশ্ৰাটনি।

অশোক : মসিমক্লি মহাক্লা হায়রম্বসু মসিমক্লি। ঐদি অহিবশিংগী নন্তে
 অশিবশিংগী সপ্রাটনি, শহরগী নন্তে অতেক-অকাইগী ...।
 ভিক্ষুনী ! নঙগী রাইহে অচুম্বনি। ঐনা মী কয়া হাৎশ্রে; নগর
 কয়া থুগাইশ্রে। অদুবু ... নগরশিং অতেক -অকায় ওলহনবা
 ওম্বদুনা অতেক-অকায়শিংবু শহর ওইনা শেমগৎপদি
 ওম্বরোইদ্রা ?

ভিক্ষুনী : ওম্বোই ... মদু কৈদৌনুংদসু ওম্বোই ।

অশোক : ওম্বোইদৌবগী মরমদি ?

ভিক্ষুনী : মরমদি মাইথীরবশিংগী থমোয়দি লমন-খুম্বিংবগী মৈনা
 ওমচাক্রে। লমন-খুম্বিংবগী মৈরী চুখৎলিবা মহাক অদুদি মায়
 পাক্লবসু মায়থীরবা মীওইনি। মীহাৎ মীপুন তৌদুনা,
 মরৈবাক্তগী তাছোক্তুনা মীওইববু ওম্বদি ওমদবগা অমহানি।

অশোক : মীহাৎ -মীপুন তৌদুনা, মরৈবাক্তগী তাছোক্তুনা ওম্বদি,
 ওমদবগা অমহানি ... ? (কনখৎনা) ভিক্ষুনী নহাক কলিঙ্গগী
 ইচম চম্বী নুপী অমা নন্তে। শোয়দনমক্কী নহাক রাখল লৈবা
 মপা অমগী মচানি। নঙ তাকউ ... ঐঙোন্দা তাকউ লান
 ওম্ববা লম্বী অতৈ লৈত্রা ?

কারুঝাকী : সপ্রাট! হকচাংদু য়ালা চোকথবিরে হৌজিক্তি পোখাবিবনা
 ফরনি। হয়েং অয়ুক্তা লম্বোইবী অসিগা বারী শাবিবা য়াই।
 ঐনা হায়জরিবা অসিনী য়ালা ইকায়খুম্বনা মাৰু ইনাক্তা থমজগে।

অশোক : দেবী ! নহাক কিরমাল্লে। অশোকতি মসিখক্লা শোম্বগদবা
 নন্তে, লম্বোইবী অসিগী রাইহে খুদিংমক্লা শোক্লবা ঐগী
 থমোয়সিদা অমৃত্তগী ঈরিক খীক্লিবনি। (ওনশিল্লক্তুনা) হায়য়ু
 দেবী হায়য়ু মায়-পাক্লবগী, লান ওম্ববগী লম্বী অতৈ নহাক
 খঙত্রা?

ভিক্ষুণী : সশ্রাট! ঐগী ইফমদা হংবিরিবা ?

অশোক : মান্নি নহাক্কী নফমদনি, নহাক্কী চিংনবা লৈত্রা ?

ভিক্ষুণী : লৈ সশ্রাট, লৈ।

অশোক : করি?

ভিক্ষুণী : ঐ মহারাজগী য়েক্সবা কাঙবুগী মীনি।

অশোক : নন্তে নন্তে দেবী ! হৌজিক্তি ঐগী য়েক্সবা কনাসু লৈত্রো।
ঐনা যুবরাজবুসু ঙাকপিত্তবনি।

ভিক্ষুণী : যুবরাজবু ... ?

অশোক : মান্নি দেবী ! কলিজ যুবরাজবু ঐনা ঙাকপিত্তবনি। মরৈবাকসু
মশামভা হনজিনহনস্তবনি। মহাক্কী মপা নিংখৌ অমসুং মরী-
মতা অতৈ লানফমদা হাংখিবগীদমক থমোয়সিদা নীঙমদবা
পোকই। মচন অমতং হিংহৌরি তাই অদুবু কদাইদা করম লৈস্তবনো
হৌজিক ফাওবা খঙবা ওমদ্রি। অদুবু ... অদুবু অঙকপনি নহাক্কী
খোঙেলগা যুবরাজগী খোঙেলগা মামৈ। বাখলসু মামৈ।
শকফমসু খরা ... খরা ...

ভিক্ষুণী : (থুনা) তান চাবা হায়বদুনি সশ্রাট। কদাইদগী কলিজ যুবরাজগা
মহাক্কী মীচম প্রজা অমগী মচানুগীগবু ...

অশোক : মদুনিনে অম্বুসু চাউথোকচনিংঙাই ওইরিবা ভিক্ষুণী! কলিজ
মচা পূম্মক অশুক্কী মতীক অকিবা হায়বদু খঙদে। অকিবদি
মীওইবগী স্বাইদগী চাউবা য়েক্সবনি। অকিববু জয় তৌরবা মহাক
অদু অথোইবনি। নহাক অথোইবনি যুবরাজসু অথোইবনি। ঐসু
অথোইবা ওইনিংই। নখোয় পূম্মক্কা মরুপ ওইনিংই। মরম
অসিদগীনি দেবী ! রাজকুমারবু ঐনা ঙাকপিশিবা।

ভিক্ষুণী : পূন্মক অদু ফরে সশ্রাট ! অদুবু ...

অশোক : অদুবু ! অদুবু করি ?

ভিক্ষুণী : অদুবু সশ্রাট : যুবরাজদি নহাকী থৌজাল লৌরোই।

অশোক : করি ! যুবরাজনা ঐগী থৌজাল লৌরোই হায়বা ?

ভিক্ষুণী : লৌরোই।

অশোক : লৌরোই ! ভিক্ষুণী, অশেংবমক নহাক মরৌ লৈবিনি। নহাক কনানো ? যুবরাজনা ঐগী থৌজাল লৌরোই হায়বা নহাক মতৌ করম্মা খঙই ? লৌরোইদ্রিবা করিগীনো ?

ভিক্ষুণী : মরম হায়ববু মহাক্তি থৌনা ফবনি। থৌনা ফবশিংদি মীগী ঙাকপিবা লৌদে।

অশোক : (থক্‌লপ তৌনা) থৌনাফবশিংদি মীনা ঙাকপিবা লৌদে ... মসিমক্কী, মসিমক্কী মহাক্কা হায়রম্বদুসু মসিমক্কী।

ভিক্ষুণী : অচুম্বমক্কি সশ্রাট ! যুবরাজনা হায়রম্বদুমক অচুম্বনি। মসিমসু খঙবিয়ু সশ্রাট ! যুবরাজদি মহাক্কা হায়রম্বিবা অদুদগী খোঙফম অমা হোংলরোই ... মহারাজনা হাপ্লিবা থরায়গী ভিক্ষা মহাক্কা কৈদৌনুংদসু লৌরোই।

অশোক : সশ্রাট অশোক্কা পীবা থরায়গী ভিক্ষা লৌরোই।

ভিক্ষুণী : মদুমক্কি সশ্রাট । কৈদৌনুংদা লৌরোই।

অশোক : (শাউগতুনা) করম্মা লৌরোই। মঙোন্দা পীথিবা শিবগী চৈরাক, ঐ ইশামক্কা লৌথোকপ্তবনি। মহাক ঐগী বন্দীনি। ঐগী য়াথং য়াওদনা মহাক্কী শম্মা মফৈ অমা শোক্‌দবা কনানো? ঐ সশ্রাট অশোক্কি ।

ভিক্ষুণী : (নোড়ুনা) সম্রাটসু সম্রাট নয়াথংগীদমক চাউথোকপিরি
... অদুবু যুবরাজদি য়াথংদুগী ওমখৈদগী হায়নিংঙাই লৈতনা
তামস্রবনি।

অশোক : (শাউনা) অদুক থাজবা ! য়েংসি মহাকপু কনানা হাংপনো?

ভিক্ষুণী : মশামকী মথৌদাংনা ... সম্রাট ! কলিজগী ঈগী যজ্ঞ হৌজিক
মপুং ফাদ্রি। হৌজিক্তি অহিং অসিসু মমশিল্লকখিগদবা রাংলি
... থমোয় খরগসু কায়খিগদবা রাংহৌরি ... নহাকসু নশাগী
মায়থীবা উখিগদবা রাংলি ... যুবরাজগী বলিদান কংকদবা
রাংহৌরি ... ।

(... তুংগী রা ময়ামসি তাবদা অশোক অমসুং মহারানী
পাখংলি। মহারানী চঙশিল্লজুনা)

কারুৱাকী : শেংনা খুম্মু ভিক্ষুণী । নহাক কনানো ? হৌজিক্তি নমথাক
তৌবা অমুক য়াররোই। নহাক মীচম অমগী মচা নিঙোলদি নন্তে।
ঙসি লম্বোইবী, ভিক্ষুণী অমা ওইজরবসু ওরাংদি ... ওরাংদি
...?

ভিক্ষুণী : (খুদজা) অচুম্মক্খি, ওরাংদি ঐ, লম্বোইবী ওইরমদে চুম্মি।

অশোক : ওরাং ফাওবদি নহাক লম্বোইরমদে ? (মতোস্মতা
শোনজবা) ওরাং ফাওবদি নহাক লম্বোইবী ওইরমদবা
(লাউনা) ... অদুদি অদুদি ঐগী চিংনবা অসি অচুম্মা ওইরবা।
নহাক কলিজগী রাজকুমারিনি।

ভিক্ষুণী : অচুম্মনি সম্রাট। সম্রাটকী চিংনবা অদুমক অচুম্মনি। ঐ কলিজগী
রাজকুমারিনি।

অশোক : কলিজগী রাজকুমারী । যুবরাজগী মচন..।

কারুৱাকী : কলিঙ্গ নিংথৌগী মমোয়্লা ফিজোন অসিদা
(চেনশিন্দুনা কোল্লি) রাজকুমারী ...

অশোক : ও.. রাজকুমারী .. রাজকুমারী (মখুং অনীনা মমায়
খুমজিন্দুনা ওইহাক লৈরবা তুংদা) রাজকুমারী! .. নপা হাংপা
মীশজু ঐনি। নরৈবাক অপুন্না তুমহনখিবদো ঐ ইশামক্লনি।

ভিক্কুনী : (চিং লেন্সা ৱাঙাঙদা) অচুঘনি সপ্রাট, ইপাবু হাংখিবা নঙননি,
ইরৈবাক মাঙহনবসু নহাক্লনি। ঐসু নঙবু হাংকে লেপ্তুনা
ইরৈবাক ইয়ুমদগী থোক্লকখিবনি। নহাকপু মাঙহননবা ঐসু
খুংলাই পায়রুরবনি ... অদুবু ... ।

কারুৱাকী : নঙসু মী হাংকে খৌরাংলুরবা ? মী হাংননবা ...

অশোক : ঐবু হাংকে খন্দুনা নহাক লাকখিবনি .. হায়য়ু অদুদগী করি
তৌরবা ? ... করিগী ৱাখলদু থাদোকখিবনো হায়য়ু ?

ভিক্কুনী : থাদোকপদা তাখি ।

অশোক : থাদোকপা তাখিবা করিগীনো ... ?

ভিক্কুগী : (তপথবা ৱাঙাঙদা) সপ্রাট ! ঐনা ভিক্কুরাজ (গুরু)দগী
লাইমিং লৌজরবা মতম, ... তথাগতকী শেংলবা মিংখৈবু
শোঞ্জরুবদগীদি ...

কারুৱাকী : (ঙক্লা) অদুদগী ... ?

অশোক : (মন্তুনা শুমহংলবগুম) হায়য়ু রাজকুমারী ! হায়য়ু অদুদগী
.. অদুদগী করি তৌত্রবা ... ?

ভিক্ষুণী : অদুদগীদি ঐগী থমোয়দা চেৎনা লৈরহ্না অমোৎপা পুন্না ...
কোকত্তবগুম তৌরকখি, খুংলাইনা লমন শিংবসু পামলত্তবা
হৌরকখি। ভিক্ষুরাজগী মফমদা বারী 'পুন্না লীথোক্তুনা হংজখি।
'খুংলাই পায়দুনা লমন খুন্না নত্তনা লমন খুন্না লম্বী অতৈ
লৈত্রবা'।

অশোক : করি খুম্মি মহাক্কা ? ... বৌদ্ধগী লম্বীদিদি লমন খুন্নাগী রাখল
থাদোকপদুমক লম্মন খুন্নি নত্রা ?

ভিক্ষুণী : ও .. মান্নি সশ্রাট মদুমক মহাক্কা পাউখুম্মি। মহাক্কা তাকপিবসু
... মদুমক্কি।

(রাধাগুপ্তা চঙলকপা)

রাধাগুপ্তা : সশ্রাটকী জয় ! রাজকুমারী সংঘমিত্রা ওসাইদগী কুমারগী
নাক্তা। রাজকুমার মহেন্দ্রগা ভিক্ষু উপগুপ্তগসু থুংলন্নগনি
নীংজৈ। সশ্রাট সনাথোঙলেংবীবা ...

অশোক : উম হৌজিমক চংলগদবনি। য়েংউ মহামাত্য ! লেপ্পিবসি
কলিজগী রাজকুমারীনি। ঐবু, সশ্রাট অশোকপু
হাৎননবগীদম ত্তা মহাক লম্বোইরবীনি। মহাক্কা থবকসু মায়
পাক্কাবনি।

রাধাগুপ্তা : (ঙক্কা) করি !... করি (থাঙ শক্তুনা) সশ্রাটপু হাৎপা পান্না
কনানো ?

অশোক : (নোক্কাগা) কনাসু লৈতে, কনাসু লৈতে মহামাত্য! বিষ্ণুগুপ্ত
চানক্যগী শিষ্যনা অদুম তৌবা পকচদে। রাজকুমারীদি মী হাৎপগী
অনৌবা পান্নে অমা খঙলবীনি। হাৎসু হাৎপা থবায়সু
থাহন্দবা ওন্না পান্নেনি। নহাক্কাদি থাজরমদবা য়াই অদুবু

থাজরকখিগনি। হৌজিক্তি ঐখোয় চংলগদবনি। রাজকুমারী !
লাউ ! কারুৱাকী ! নহাকসু লাউ নোং অসি গাল্লকদৌরে।
কৈশুমশঙদা অনৌবা অম্বুক অমা লাল্লসনু।

(সম্রাট থুনা যাঙনা থোকখি। মহারাণীগা লোয়ননা
রাজকুমারীসু চিং লেয়া থোকখি। রাধাগুপ্ত, তৌফম খঙদনা
ঙাইহাক লৈহৌই)

রাধাগুপ্ত : করিনো তৌরিবা মতৌ অসিবু। অঙকপগী অঙকপা গাঙ
... থাজদবা গাঙা ।

(ফিজং হাইথখি)

অহমশুবা তাক্কক

(রঙ্গমঞ্চা শুরু-মন্সবা অহিং। ঙাইহাক লৈর-লৈরগা সন্তীশিংগী “চেকশিল্লু” হায়বা খোল্লাউ। নপশিন্দুনা থানবা মাল্লবা পীল্লবা থাউমৈ অমগী মুশি মুশিবা মঙাল। ঙাইহাকী তুংদা মমি অমা তারকপা উই। রাখলদা লুপ্তনা, নুংপাক অমগী মথজ্ঞা ফল্লিবা নহা অমগী মমিনি। মহাকী মমি অদু ফল্লাংদা খুয়েক হৈরবা লাইয়েকপা অমনা ‘থাজবা’ হায়বা অদুমকপু লাই ওইনা য়েকথোরুকপপ্তম নিংথীজনা তারি। মহাক অতৈ কনা নত্তে; অশোকী য়াথং তুংইনা শিবগী চৈরাক ফংলবা, মতম ঙাইদুনা কৈশুমশঙদা ফল্লিবা কলিঙ্গগী রাজকুমারনি। তাঞ্জাদুদা রাজকুমারী সংঘমিত্রা, শঙলিংবা চণ্ডিগিরিনা তুংইন্দুনা মঞ্চকী নাকল অমদগী চঙলকই। রাজকুমারী কোক্তগী খোঙ ফাওবা অমুবা ফিজোন শেংলি। মমীং তথক তথকই অদুবু খোঙথাংদি তপ্পা থাংই। চণ্ডিগিরিগী ফরবা মশা মউ, চাউনা মুরবা কোই অমসুং পায়রিবা অচৌবা মীহাং থাঙ হেক উবদদা পৃক্লিংদা অকিবা পোকহনবা শকফল্লি। অনীমক রাজমঞ্চকী থোঙ্গাল যৌরক্লবদা রাজকুমারী সংঘমিত্রানা ওনশিল্লজুনা)

সংঘমিত্রা : চণ্ডিগিরি ! নহাক মপান্দা লৈরম্মু। ঐ ইথল্লতা চঙনিংই।

চণ্ডিগিরি : দেবী ! সম্রাটকী য়াথং ...

সংঘমিত্রা : সম্রাটকী য়াথং ঐ খঙই চণ্ডিগিরি ! অদুগা নহাক থাজবা য়াবা মীওইনি হায়বসু ঐ খঙই। কুমারনবু ঙাকপিয়ু হায়রবদি সম্রাতি মাবু থাদোকপিননবা শেম শাদুনা লৈ। ঐনা পান্নিবসু ...

চণ্ডগিরি : দেবী পূন্মমক অদু অচুস্বনি অদুবু ঐগী ইথৌ অসিনা
ঐঙোন্দা হায়রিবদি ...

সংঘমিত্রা : (থেস্বগী মওংদা) চণ্ডগিরি ! রাজকুমারগা তঙাইফদবা
বারী অমা শাগদৌবা লৈ। ভিক্ষু উপগুপ্ত যৌরক্লিঙে মমাংদা
বারী লোইথোকনিংবনি।

চণ্ডগিরি : ভিক্ষু উপগুপ্ত, মফম অসিদা (ঙক্লা) ?

সংঘমিত্রা : মানি চণ্ডগিরি উপগুপ্ত সস্রাটকী য়াথং লৌবা চংস্রিবনি।

চণ্ডগিরি : সস্রাটনা মঙোন্দা য়াথং পীবা ? লন্থৌইবা অমবু মফম অসিদা
চঙনবা য়াথং ... ওইথোক্তবনি... ওইথোক্তবা রাফম্মি।

সংঘমিত্রা : ওইথোক্তবা নন্তে চণ্ডগিরি। য়াথং শোয়দনা ফংগনি।
সস্রাটনা ওমদ্রবা থবক অমা মহাক্লা পাঙথোক্লিংলিবনি। চংলু
মহাক লাকপা য়েংউ।

(চণ্ডগিরি পাউখুম অমাত্রা পীদনা অহাঙবদা ঙাইহাক য়েংদুনা লৈ)

সংঘমিত্রা : (নোল্লুকপা স্বরদা) চংলো চণ্ডগিরি চংলো।

চণ্ডগিরি : চংলগদ্রা ... ফরে চংলগে রাজকুমারী ! অদুবু দন্তী অদুদি
লেঙদ্রবনি।

সংঘমিত্রা : সস্রাটকী অতোপ্লা য়াথং লাক্লি ফাওবদি মদু লেঙদ্রবনি
চণ্ডগিরি।

চণ্ডগিরি : ফরে দেবী। ঐ মপান্দা লৈরুরগে। অদুবু নিংশিংবিয়ু নুমিংকী
অনৌবা মঙাল লাক্লিঙে মমাঙদা রাজকুমারী মফম অসি
থাদোকপিগদবনি।

সংঘমিত্রা : ঐ খঙই।

(চণ্ডিগিরি চৎখি। মহাক্লা চৎখিবদু ঙাইহাক য়েংলন্গা কুমারনা
লৈরিবা মায়কৈদা ওনশিল্লকই অদুবু খোঙ থাংজিনবদি ওমদে।
স্বর শাংনা হোন্দোতুনা)

সংঘমিত্রা : (মথল্লতা) পৃম্মক অসিবু করিনো ? পৃক্লিংবু অশুক
চিংশিল্লিবা অসিনা করিগীনো ? করিগীনো থমোয় অসিনা
তনিক-তনিক্লিবা? কনাগী ইখিলনো (তথকপা রাঙাংদা) নুংশিবা
কৌবা মহাকীরা ? থমোয়সিনা অশেংবমকী রাজকুমারবু
নুংশিরবা হায়বদুরা ? ঐনা মাবু অশিবগী খয়াঙগী কল্লিঞ্জিরা
? মহাকপু কনবা অচুম্বরা? মাদি য়েকুবনি। ঐগী ইবুং, ঐগী
ইরৈবাক, ঐগী সশ্রাট, পৃম্মকী মহাক য়েকুবনি ... মানি য়েকু
বনি। ঐনা য়েকুববু নুংশিরবা...। ইরৈবাক ইরমদমগী য়েকু
বনা ঐগী থমোয়গী সিংহাসন্দা ফল্লরবা। ও ... য়েকুবা ...
অদুবু মাদি থৌনাফবনি, অকিবা লৈতবনি, ... ফজবনি। মহাকী
শামুনা মগধ তেজ্জোলগী ময়ায় খায়না থৌজিল্লকপা নুমীন্তো
পৃম্মক কাওশিংগুম চাইথোকখিবদো ... কোয়শিল্লবা
হোৎনরকপদা, মাগী খুংলাই পায়বা শাথৌবশিংগী তেনকাপনা
পৃম্মক ময়া কুমহনখিবদো। কার্তিকমক্লা লানথেংনবগী শক্তমি।
সশ্রাটমক্লসু নোংমা মহাকী মথৌবু থাগৎখি। ওসি মপাত্তোংদা,
কল্লবসু সশ্রাটকী থমোয়না, নুংদদি মাগীদমজ্ঞা খোয়রাংলি।
খুংলাইনা নন্তনা কনাগুম্বা অমবু হাৎনবা পান্ধৈ লৈরিবা হায়না
হংখিবা সশ্রাটকী ব্রাহ্মনা শাক্কিনি। হৌজিকসু সশ্রাটকী থমোয়না
মহাকপু ঙাকপিবা পান্ধি। ঙাকপিনবা লহী থিরিবনি। ঐনা লহীদু
তাক্কনি ... ঐনা কুমারবু কনগনি ... অদুবু কুমারনা ... নন্তে
নন্তে স্বহৃবগী মতম লৈত্রে ... সশ্রাটনা ঙাকপিবা য়ানবা কুমারদা
হায়জবা তাবনি।

(থুনা যাঙনা পীক্কা থাউমৈগী মৈঙালদা বাখলদা লুপুনা
ফল্লিবা কুমার তল্লা চঙশিল্লকই, কুমার, কনাগুস্বগী শাউম
ফংবদা ফিংলপ্পা)

কুমার : কনানো ? চঙগিরি ! মতম ওইরত্রা ?

সংঘমিত্রা : (তুমিন লৈ)

কুমার : খুমদ্রিবা করিগীনো ? কনানো ? (লেপখংলকই। নুপীনি
খঙলক্কাবদা ওঙ্কুনা লৈ) নুপী ! তানফমসিদা ? ... মফম
অসিদা ? হায়বিয়ু নহাক কনানো ?

সংঘমিত্রা : (তুমিন লৈ)

কুমার : নহাক পাউখুম পীদ্রিবা করিগীনো (চঙশিল্লকতুনা মুন্না য়েংই।
রাজকুমারী সংঘমিত্রানি খঙলক্কাবদা খঙহন হন্দোঙ্কুনা)
রাজকুমারী সংঘমিত্রা ! নহাক ... ও! ... খঙলে।

সংঘমিত্রা : (হান্নগুম তুমিন লৈ)

কুমার : লাকপিরবদি করিমত্তা ঙাঙদ্রিবনা করিগী ?

সংঘমিত্রা : (তুমিনা লৈ)

কুমার : বন্দী ঐনা লানখিবা যাওরস্থা তাই ... ও ঐ খঙলে ঐনা দেবীবু
খুরমজ্জখিদ্ৰে। খুরমজ্জরি । (খুং লোমদুনা খুরুমই)।
লেঙশিনবিসি ... কৈশুমশঙ অসিদা করস্থা খৌনা পুদুনা
লেঙবিরকপনো তাকপিসি। লানফম ময়ায়দা নহাকী নবুং মক্কা
পাঙথোকপা ওমখিদ্ৰবা থবজ্জু কৈশুমশঙ অসিদা পাঙথোকে
খন্দুনা লাকইবরা ?

সংঘমিত্রা : (তপ্পা মাঙদা চঙশিল্পতুনা) নুংঙাইজরিবদি কুমারনা ঐবু কাউবিরমদবা অসিমক্লি।

কুমার : (নোঙ্কদুনা) য়েকুববু অদ্ভুত থুনা কাউথোকপা কলিজ কুমারগী বুদ্ধি নন্তে !

সংঘমিত্রা : (খোঞ্জেল নীক্লা) য়েকুবা ? ঐবু নঙগী য়েকুবা ?

কুমার : কলিজগী লৈমায়বু মচাশিংগী ঈংখেনা ঈঙাঙ পাক্টেনহল্লবা, তমথীরবা অশোকী মচন-নুপীনবু য়েকুবা নন্তনা কনাদি ওইগনি ?

সংঘমিত্রা : (অরুন্না খোঞ্জেল) ওইবসু য়াই।

কুমার : (ঙক্লা) ওইবসু য়াই ?

সংঘমিত্রা : হোয়।

কুমার : দেবী ! থায়নগী রাফম নিংশিংবিবা মাল্লি।

সংঘমিত্রা : রাফম অমন্তসু থায়নগী ওইবা লৈতে। নিংশিংবা হায়বদুনা নৌহন্দুনতা থম্বনি।

কুমার : অদুমকপু মদুগী চৈথেংদি হোংলকপা নাই দেবী !

সংঘমিত্রা : নন্তে কুমার মদু নন্তে। চৈথেংসু খক অহোংবা লৈতে, মদুদগী হেনবা, অকনবা চৈথেং অমগী মরুম থুপথিবদনি।

কুমার : (নোঙ্কুনা) রাইগী মায়্যা লাং থাকপদি নুগীশিংদনা পকচৈ রাজকুমারী !

সংঘমিত্রা : (নক্লা চঙশিল্পদুনা) রাইগী লাং! কুমার! রাইগী লাংদি থমোয়গী কাচিস্দগী থাকপনি। ওাইহাকখকী মমাঙদা

ନହାକ୍ଷା ଯାନ୍ତୁ ମହାରାଜଦା ହାସ୍ୟବିଦାହି ‘ମସିରା ନଞ୍ଜି ଥୌନା;
ମସିରା ନଞ୍ଜି ନପାଞ୍ଜଳ, ମଦୁଗୀ ପାଞ୍ଜଳନା ସମ୍ରାଟ ଓହିରିବା ?
ବନ୍ଦି ଅମଗୀ ମକୋକ ଫାଓବା ନୋଲହନବା ଓମଦ୍ରେ । ଅଶିବଗୀ ନୁରେନ
ଥୋଞ୍ଜାଓନନବଦି ମଂବୁଂଦସୁ କୈଶାଳ କୟା କୟା କୋହିଞ୍ଚ ଚତୁନା
ଲୈରିନା । ମଦୁଦି ଅକନବଶିଂଗୀ ଲୀଚନ୍ତି ନତ୍ତେନା’, ଫଜ୍ଜରବା ବ୍ରାହିଗୀ
ଲାଂ ଅସିଗୀ ମରୁମଦା ନଞ୍ଜି ଥମୋୟଗୀ ପାଞ୍ଜଳ ଯାଓଦିବରା ?

କୁମାର : ନତ୍ତେ ମଦୁ ନତ୍ତେ ରାଜକୁମାରୀ ସଂଘମିତ୍ରା ! ବ୍ରାହିଶିଂ ଅଦୁଗୀ ମରୁମଦା
ଥମୋୟ ନତ୍ତେ, ଭାରନା ନତ୍ତେ, ମଦୁଦି ଅଶେଂବା, ଅଚୁନ୍ବା ଖାଞ୍ଜନି ।

ସଂଘମିତ୍ରା : କୁମାର ! ଯେରୁମ ମଶାମନ୍ତି ଜୀବ ନତ୍ତେ ଅଦୁବୁ ମଦୁଗୀ ମନୁଂଦଦି
ଜୀବ ଯାଓହି । ଅଶେଂବା ଅଚୁନ୍ବା ଅମସୁଂ ମିଓହିବଗୀ ବାଧଳ ଅନୀ
ଅସିଗୀ ଫୀଭମସୁ ମଦୁଗା ପାଂଞ୍ଜି । ମିଓହିବବୁ ଧକ ପୋଥାହନଦ୍ରିବା
ଶକ୍ତି ଅଦୁମକ ପୂଞ୍ଜିନି, ଭାରନାନି କୁମାର !

କୁମାର : (ନୋଞ୍ଜୁନା) ମବୁଂଗୀ ମତୌଞ୍ଜୁମ ଯାୟଥୀବା ଯାଦେ ହାୟନା ଦେବୀ
ସଂଘମିତ୍ରାସୁ ବ୍ରାଶକସ୍ରବନି ହାୟବା ଓଞ୍ଜରେ ।

ସଂଘମିତ୍ରା : ଐଦି ବ୍ରାଶକପା ହାୟବଦୁଦା ଥାଞ୍ଜବା ଥମଦେ । ଐନା ପାୟଲିବଦି
ପାଓଧୁଲ୍ଲି ।

କୁମାର : (ଅତସ୍ତା ବ୍ରାଞ୍ଜାନ୍ଦା) ପାଓଧୁଲ୍ଲି ମିବା ଅରୁବା ନତ୍ତେ ଦେବୀ ! ନୁରିବଦି
ହିଂଥହନବନି, ଥମୋୟବୁ ହିଂଥହନବନି । ଲାନଫା ଓହିରିବା ଐଗୀ ନାଞ୍ଜା
ପାଓଧୁଲ୍ଲି ମିନବା ମତମ ଲୈତ୍ରେ ହାୟବସିମସୁ କାଓବିଗନୁ । ଐଗୀ ମୁଜ୍ଜିଦି
ମିକୁପ ମଶୀଂ ଥିଦୁନା ହିଂଲବା ମୁଜ୍ଜିନି ଦେବୀ ।

ସଂଘମିତ୍ରା : (ତପଥନା) କୁମାର ଅଦୁଞ୍ଜୁସ୍ତା ମିକୁପକୀ ଓମଥୈ ଅଦୁତବୁ ଥୁଗାହିଗେ
ଧନା ନନାଞ୍ଜା ଐ ଲାକପନି ।

କୁମାର : (ଓଞ୍ଜା) ମିକୁପ ଅଦୁଗୀ ଓମଥୈ ଥୁଗାହିଗେ ଧନା ... । ଐ ନହାକ୍ଷୀ
ଅର୍ଥ ଧନ୍ତବା ଓମଦ୍ରେ ଦେବୀ !

সংঘমিত্রা : ময়েক শেংলবা অর্থনি কুমার । ঐ নফমদগী নহাকী থরায়গী
ভিক্ষা নিবা লাকচবনি কুমার ।

(ফিতম চেৎনা লৈনবা হোৎনরবসু ঙমদবগুম তনিক তনিক
খাঙই)

কুমার : (ঙক্লা) ঐঙোন্দগী ? নিংখীজৈ দেবী নিংখীজৈ । তর্কদা নন্তনা
নাত্য কলাদসু চঙখোল্লি হায়বা খঙজরে । অদুনবু নবুংগী মনাক্তদি
চৎত্রদুনা ঐগী ইনাক্তা লাকপনি ।

সংঘমিত্রা : (হান্গুম ইংথনা) কৈদৌরুনি ? ঐনা ইবুংগী মফমদা
কৈদৌরুনি । মহাক্লা ঙম্বদি থরায় লৌবা খক্তনি । থরায় পীবদি
নংতনা ঙম্বনি ।

(কুমার থক থক নিক্লা খাঙই । মথংগী মীকুপ্তা শাউনা)

কুমার : অদুদি হায়মু, নহাক্লা হায়নিংলিবসি নবুংগী মনাক্তা চত্ৰুনা
মখা পোনবা যাদুনা ঙাকপিয়ু হায়জরু অসিরা ?

সংঘমিত্রা : (উপাই লৈতবগী রাঙাংদা) নন্তে নন্তে ঐনা হায়জবদি মদু
নন্তে । মদু হায়নবা ঐগী পাঙ্গল লৈজদে ।

কুমার : অদু নংত্রবদি হায়রিবদু করিনো ?

সংঘমিত্রা : করিগুম্বা সম্রাটনা নহাকপু থাদোক্ল বা য়াথং পীরক্লবা
মদুদদি নহাক্লা যাদবা তৌবিগনু অসিদং হায়নিংবনি ।

কুমার : (থাজদনা) করি! করি হায়বা ? মাগধগী হিংচা য়াইতল্লবা
সম্রাট অশোক্লা ঐবু থাদোক্লবা য়াথং পীগদ্রা?

সংঘমিত্রা : ঙাকপীরবা য়াই ।

কুমার : অদুবু করল্লা, করিগীদমক ?

সংঘমিত্রা : করুয়া, করিগী, অদুক খঙনিংবা তৌগনু কুমার । মীওইবনা করুয়া মীকৃপতা করি তৌগনি কনানা খঙবা ওমগনি? হৌজিক হৌজিক মাগধ সশ্রাটকী পৃক্লিংগী ফিভম ঐ খঙই। ঐনা হায়জরবদি মহাক্লা নহাকপু শোয়দনমক্কী ওাকপিগনি।

কুমার : নহাক্লা হায়জরবদি ওাকপিবা য়াই। নহাক্লা হায়বদা । নহাক্লা ঐবু ওাকপিননবা হায়জগদবা ?

সংঘমিত্রা : মদুগী য়াথং পীরবদি ...

কুমার : অদুবু করিগী ?

সংঘমিত্রা : করিগী হায়বা ?

কুমার : মান্নি। নহাক্লা ঐবু খাদোকপিননবা হায়জবা পান্নিবা করিগীনো? করিগীদমক নহাক্লা ঐবু কনবা পান্নিবনো? হায়মু করি মরমগীনো ?

সংঘমিত্রা : (ইতাউ তাউনা) করিগী পামলিবনো ? কম্নিংলিবা করিগীনো ? (তপ্পা) নহাক খঙদে ?

কুমার : মান্নি ঐ খঙদে ... অদুনবু নহাক্কী নফমদা হংলিবনি।

সংঘমিত্রা : (মথন্নতা) খঙদে অদুনা হংবনি ! ... ওহ! নুংশি খঙদবা কুমার ! শাদানবা মতুংগী অহিং অদুসু কাউত্তবা। নুংশিননা শানখিবা বারী কয়াদু কাউরবা ? ... হায়খিবদাই নহাক্লা ... ও ইচিনশিনা করম হায়রসিগে। নহাক্লা হায়খিবনি ... ‘রাজকুমারী নহাক্কী মীংয়েংনা শরত থাবলবু ইকায়হল্লি ... নহাক্কী মীনোক্লা উন্না কৃপবা চীংদোন্দা অমুক ওইরকপত্তম হিমালয়গী অমুকপু ওমজরি ... নহাক্কী খোঞ্জেলদি মলয়াগী শৈশক্লি ... নঙগী শৈশক্লা যৌবন্না জগোই শাজরি।’

(ঙাঙনা ঙাঙনা রাখলদা তাউখি। ফক্কাংদা ঙাদুনা বানা লেপ্লি। মমিৎ অনী উইশিনিখি। মশা পৃষ্মা হিকথস্ত্রবগী মতৌনি। কন্না হোনবা স্বরনা মরক মরক্তা অচীকপবু নাহেখোনগুম থুগায়রি। চপ লেপ্তুনা, কুমার মহাকপু য়েংদুনা লেপ্লি। অশুম লেপ্লি .. মীকুপ কয়া হৌখি। কুমার মুকুম মুকুম শোল্লি)

কুমার : (তপ্পা তপ্পা) রাজকুমারী ! নহাক্কা তুমিন লৈপ্তিবা করিগীনো ?
... ঙাঙউ ... করিগী বা ঙাঙদবনো ? (তুমিন লৈ)

কুমার : কুমারী রাখল খল্লি।

(রাজকুমারী বা ঙাংদে অদুব শক্তমদি মৈরি থোক্কা চাক্লিবা প্রেমগী থাউমৈগুম ঙাছেইরি। মহাক্কী মীৎ অনীদগী হায়নীঙাই লৈতনা ঙংলবা থোইদোক হেন্দোক্কা লংলবা মঙালঅমা থোক্কাঙুনা কুমার তপ্পা চেনশিল্লক্কাবগুম ফাউই। সংঘমিত্রা মশামক মাঙস্ত্রদুনা কুমারগী থমোয়নুংদা চঙস্ত্রবগুম কুমারগী থমোয়দা ফাওরক্কাবদা হায়রকই।)

কুমার : রাজকুমারী ! রাজকুমারী ! কদাইদনো নহাকপু ? নহাক্কা বাঙাংদবী ওইদুনা তুমিন লৈপ্তিবা করিগীনো ? হায়যু ... হায়যু ... অমুক্তা হায়যু নহাকপু কদাইদনো ?

সংঘমিত্রা : (অতপ্পা খোঞ্জেন্না) কুমার ! ঐ মফম অসিদা লৈরি কুমার !

কুমার : (হৌজিক ফাওবা ইহাঙ হাঙনা) রাজকুমারী ! নহাক কদাইদা চংলুরবনো? তৌররিবা পৃম্মক অসিনা করিনো? মায়াগী লাং অসিনা করিনো ? করম্মা নুংশি মৈরীনো ? নুংশি ইখৌ লাংলরিবা অসিনা কনাগী করম্মা খৌশিলনো? হায়যু রাজকুমারী পৃম্মক মাঙস্ত্রগদবা মীকুপ অসিদসু নুংশি লীলা শান্নরগা নহাক্কী থমোয়না পেপ্তিত্রা?

সংঘমিত্রা : (বানা অরুণা স্বরদা) ... কুমার ! নুপী ওইবীগী থমোয়না
অমুত্তংবু নুংশিবদি নুংশিবা মহাকী মখুৎমক্কা ঈঙাং
পাউক্কাহল্লফাও নুংশিদুনা অশুম লৈবনি।

কুমার : (পাখৎনা) রাজকুমারী !

সংঘমিত্রা : (খংনোক নোকপা মীনোক) কিরবরা কুমার । নহাক
কিরবরা ?

কুমার : অচুম্মক্কা কুমারী ! ঐ কিরে। তমখীরবা লানবুঙদা মহাপ্রলয়
উর'ফাওবদা কিরক্কাবা, ইপানা উফুল্লজা য়াহিগ্গদু উর'ফাও ও!
হায়না হায়খিদ্দবা, মাগধ সশ্রাটকী পীশুম মক্কা মহাকী মীৎয়েংবু
লুকথহনবা ওমখিদ্দবা অদুগুশ্বা কুমার অদো মীকুপ অসিদদি
কিরবনি।

সংঘমিত্রা : (নোজুনা) খৌনা ফরবা কুমারনা কিরবা। কুমারগী অকিবা
অসিগী মরম ঐ খঙবা য়ারোইদ্রা ?

কুমার : খৌজাল !

সংঘমিত্রা : খৌজাল ?

কুমার : অচুম্মনি কুমারী ! নহাকী নুংশিবগী ফিরেপ অসিনা ঐগী থরায়
কল্লনবা মরম ওইগদ্রা খন্দুনা, নঙগী নুংশিবনা ঐবু লম্বী
লম্ফনহনখিগদ্রা খনবদা ঐ কিরবনি।

সংঘমিত্রা : অদুদি নহাক খঙই, পূম্মক নহাক খঙই। মাগধ লৈবাজা
অতিথি ওইনা নহাক শাদানবদা য়াওনবা লাকখিবদু... নহাক
নিঙশিংই। মতম অদুদা সশ্রাটনা নহাকী লীকাপ-তেনকাপ
থাগৎখি; নঙনা ঐগী শক কুচু থাগৎখি। পূম্মক অদুসু নিঙশিংই।

কুমার : করিগুশ্বা অমত্তা ওইদ্রবসু কলিঙ্গ রাজকুমারসু নুপানি
রাজকুমারী! থাগৎফম থোকপবু থাগৎপদি নুপা ওইবশিংগীদি
মথৌনি খল্লি।

সংঘমিত্রা : (চেকশিন্না) খঙই অদুনবু হংলিবনি, পৃম্মমজু ওইবা তারবদি
ঐগী নুংশিবা অসিগীদমক নঙগী থরায় কনজনিংবদা লাল্লিবা
অসি করিনো ?

কুমার : নুংশিবদদি থরায়গী ভিক্ষা নিনদবনি রাজকুমারী ! মগধ সম্রাটনা
ইকোক অসি কক্লনবা য়াথং পীত্ৰবনি। ঐনা য়াথংঅদুগী ইকায়
খুম্বা ঙাক্কনি। মীকুপ খরগী মতুংদা পৃক্লিং হুনা নিংখীরবী উষা
কৌবী অয়ুকী লাইরেস্বীনা নুংশিরবা য়াকাইরোল শজুনা
নোংমদোন থক্তা কাখংলকপগা অশিবা কৌবা মহাক্কা ঐগা
লেংগোল্লবা লাক্কগনি। কলিঙ্গগী অরোইবা পুংফমদা নৌজরিবী
কয়্যগী লাইবক্তা নম্বা সিদ্দুরবু ঙ্গেংনা চামথোকত্ৰবা তুংসিদা,
নঙগী লাইবক্তা ঐনা সিদ্দুর করম নমগনি ? ঙ্গসিদি ঐগী ইমিং
অসিনা নহাক্কী শক উনিংদ্রে। ... ঙ্গসিদি ঐগী নাকোংসে নঙগী
নুংশি শৈশক তাবদা মতীক চাদ্রবা হায়বদু ওইরবনি।

সংঘমিত্রা : কুমার ! কুমার ! (চণ্ডগিরি চঙলকই)

চণ্ডগিরি : দেবী !

সংঘমিত্রা : কনানো ? চণ্ডগিরি নহাক লাক্কব্রা ?

চণ্ডগিরি : অহোই দেবী ! য়াল্লা থেঙথবিরে দেবী !

সংঘমিত্রা : কনাগুম্বা অতৈ লাকপ্রা ?

চণ্ডগিরি : লাভে দেবী !

সংঘমিত্রা : অদুদি হৌজিক ঙাইখো।

চণ্ডগিরি : সম্রাটকী য়াথং তুংওইনবিরে দেবী।

সংঘমিত্রা : (থেমজিনবগী মওংদা) ঙাইহাক্তংগা, ঙাইহাক্তনি চণ্ডগিরি!
রাসি মপুং ফাদ্রি।

চণ্ডিগিরি : দেবীগী যাথংনি । (খোকাষি)

সংঘমিত্রা : চৎস্ত্রে । উফ কুমার :

কুমার : (করেমনা) দেবী সংঘমিত্রানা নুংশিবগীদমক অদু যৌনা নোঞ্জবা
ওল্লবা ?

সংঘমিত্রা : (মঙোন্দা শোকপদুদা) পান্দম ফংনবগীদমক্তি খুদিংমক য়াই
কুমার ! মদুবুনি হৈশিংবা হায়নরিবা ।

কুমার : (শাওরপ্লা) অদুবু দেবী ঐদি অদুগুন্না হৈশিংবা অদুবু তুঙ্কচৈ।
কৈদৌনুংদসু নোনবা হৈত্রবা ইকোক্লি, কৈদৌনুংদসু নোন্দে।
থরায়সি থাখিবা য়াই অদুবু কনামত্তগী মফমদা থৌজানগী
ভিক্কারী ওইবদি ওইথোক্তে।

সংঘমিত্রা : (স্বর শাংনা হোন্দেঙ্কদুনা) অদুননি, ঐনা নঙবু নুংশিরিবসে
কুমার !

কুমার : অদুবু কুমারী ! ঐদি মাগধ সশ্রাটকী বন্দীনি। নহাকপু নুংশিননবা
ঐগী অধিকার লৈতে।

সংঘমিত্রা : কুমার! ঐ নহাকপু থাদোকহনবা ওমগনি। হৌজিক মীকুপ
অসিমত্তদসু থাদোকহনবা ওম্মি।

কুমার : নঙে মদু নঙে। ঐ মাগধ সশ্রাটকী থৌজাল পামদে। ইরৈবাকী
য়েক্কাবা, ইপাবু হাংখিবা মহাকী থৌজাল ঐ পামদে। ঐগী হকচাং
অসিদা থরায়সিনা লৈরিমথৈদি, য়েক্কাবগী থৌজাল
লৌররোইদবনি। কলিঙ্গগী থৌনাগী মীংচৎ, ঐনা খক
থীহল্লন্নরোই।

সংঘমিত্রা : (ঈংথনা) থৌজাল নঙে কুমার ! হায়রিবসে থৌজাল
নঙে।

কুমার : খৌজাল নংত্রবদি করি ?

সংঘমিত্রা : নীংঙমদবা !

কুমার : নীংঙমদবা ! (করেম্মদুনা) নীংখীজৈ। অত্যাচারী অশোক্লা
নিঙমদবা। লিনগী খয়াত্রা অম্বত্ত। দেবী সংঘমিত্রা ! নহাক্লা
হায়রিবদু করিনো ?

সংঘমিত্রা : ঐনা হায়রিবসি অচুম্বনি কুমার । নহাক লাক্স্মা তুংদগীদি
নীংঙমদবা হায়বদুনা মৈরী থোক্লা সশ্রাটপু চাকথেকহৌরবনি ।
নহাক্লা ঙাংলম্বা রাঙাংশিংদুনা সশ্রাটপু ওংখাইরল্লবনি । মরম
অসিননি কুমার ঐনা চঙগিরিদগী মতম লৌরিবা । নহাকপু
থাদোক্লবা য়াথং লাক্সগদবনি । ভিক্ষু উপগুপ্তসু সশ্রাটকী নাক্সা
চংত্রবনি ।

কুমার : ভিক্ষু উপগুপ্ত সশ্রাটকী নাক্সা চংত্রবা !

সংঘমিত্রা : চিংনগনু কুমার ! মহাক নহাকী থরায়গী দান নিবা চংখিবা
নন্তে ।

কুমার : নংত্রবদি করিগী ?

সংঘমিত্রা : নহাক্সা রারী শানবা য়াথং লৌবা । নহাকী থরায়গী ভিক্ষাদি
নিগে খল্লবদি ঐনসু সশ্রাটকী মফমদগী ফিগাউ শানা নহাকপু
নিজরম্বা য়াবনি । অদুবু ...

কুমার : অদুবু ...

সংঘমিত্রা : নহাকপু ইকাইবা পীনিংখিদবনা ।

কুমার : (ঙক্সা) দেবীগী অর্থ ঐ খঙবা ঙমদ্রে ।

সংঘমিত্রা : ময়েক শেংলবা রাফম্মি কুমার ! নহাকপু খৌজানবিবা, হায়বসি নহাকপু ইকায়বা লীবনি হায়না ঐসু নহাক্লা খল্লিবা অদুমক খল্লি। সশ্রাটকী মফমদা ঐনা নহাক্কীদমক রাহৈ অমফাওবা হায়খিদি। অদুম্মমক্তি ওইরবসু কুমার ! মহাক্কী থনুংদা নীংঙমদা মৈরী মৈহৌহন্নবদি অখাকপা থমদনা হোৎনখি। পুম্মমক অদু ভিক্ষু উপগুপ্তগী পাউতাক্তগী ... ।

কুমার : করি ... করি হায়বা নহাক্লবু ভিক্ষু উপগুপ্তগী পাউতাক থাজবা ?

সংঘমিত্রা : মহাক ঐগী গুরু ওইরগদবনি।

কুমার : রাজকুমারী ... !

সংঘমিত্রা : হায়রিবসি অচুম্মনি কুমার !

কুমার : নহাক্লা মদু যৌরবা ? ঐবু কন্ননবগীদমক পুম্মমক অদু তৌরবা ?

সংঘমিত্রা : নহাকপু নভে, ইশাবু কঞ্জন্নবনি ... ইশাগী ওইজবা কন্ননবনি কুমার !

কুমার : অচুম্মনি দেবী! ওইজবা থিবনি। পুম্মমক অসি ওইজবা থিবা ঙাক্তনি। মসিনা শোক্তবা কনাসু লৈতে। ঐসু ওইজবা থিবনি। ইরৈবাক, ধর্ম অমসুং ইথৌনা পুম্মমক ওইজবা ঙাক্তনি। অদুবু দেবী ! ঐগী ওইজবদি হায়নিংঙাই লৈতনা পাক চাউই। হৌজিকসু মপুঙ ফাগদবা রাংলি। সশ্রাটকী নিঙমদবসু তোব্বান খক্তা যৌরিবনি, লুরবা ঈরোন্মুং যৌন্ননবা অহেনবা চৈথেং তঙাইফদি। মপুং ফানা মাঙহন্দিমখৈদি অনৌবা শাগৎপা ওইথোক্তবনি।

সংঘমিত্রা : হৌজিকপু করি মাঙতাক্তদবা রাংলি কুমার ?

কুমার : যান্না রাংলি দেবী !

সংঘমিত্রা : (পাখৎনা) হায়রিবদু করিনো ?

কুমার : (পৃক্লিং নুংশিনা) অচুস্বমক্লি রাজকুমারী ! কলিঙ্গগী ঈথেংগী
যজ্ঞ লোইশিদ্দি, ঐগী থরায় কংখিদ্দি, নঙগী থমোয়সু
কায়খিদ্দি। নীঙল্লভবদগী পীখিবা, মশামক্কী য়াথৎনা কায়বদো
হৌজিক অশোক মশামক্কী উখিগদবা রাংলি।

সংঘমিত্রা : (অঙাওবীণ্ডম) করি ... করি হায়রিবশিং অদু করিনো?

কুমার : অচুস্বনি দেবী। য়েংউ চঙগিরি অমুক লাকইবসি য়েংউ।
হন্দক্তি মহাক লেমা হল্পরোই। ঐগী মতম য়ৌরক্লবনি।

(চঙগিরি চঙলকই)

চঙগিরি : দেবী, সশ্রাটকী য়াথং পাঙথোক্কদবা মতম য়ৌরক্লে।

সংঘমিত্রা : (পাখৎনা) ঙাইখো চঙগিরি মীকুপ অনীদংগা ঙাইখো।
মখেয় শোযদনা য়ৌরক্লগনি।

কুমার : নঙে চঙগিরি হৌজিক্তি কনাবুসু ঙাইগদবা নঙে। নহাক্তি
মফম অসিদা ঙাইখো। তাউ দেবী সংঘমিত্রা, ঐনা নহাকপু
নুংশিজৈ, ইপুস্জীদগীসু হেমা নুংশিজৈ অদুবু নঙোন্দগীদি
ইরৈবাক্কা হেমা নুংশিজৈ। ইরৈবাক্তগীসু অমুক হেমা ঐনা
মীওইবা হায়বদুবু নুংশিজৈ। অদুগুস্বা মীওইবা হায়বদো
ঙসিদি নীঙাইবা লৈতনা তুমখুন তাল্লিবনি। মহাকপু মীকপ
থোকহন্ননবা বলিদান কয়া তঙাই ফদে।

সংঘমিত্রা : (যৈহত্তুনা) কুমার ... অমুক্তা তাখো কুমার ... কুমার...।

কুমার : কুমারী ! ঐদি য়ান্না তারবনি! হৌজিক্তি নহাক তাগদবনি।
তাও রাজকুমারী তাও, কলিঙ্গ যুবরাজদি থরায়গীদমক কিবা
লৈতে। নুপীবু কিবসু লৈতে। নহাক্কা ঐবু থাঈশেংনা

নুহশিরবদি সংঘমিত্রা! খঙউ “নহাক্সা নুংশিজবা মহাতি কলিঙ্গগী
রক্তযজ্ঞ মপুং ফাহন্নবা মশাগী ঈখেংনা পুনাহতি কংনিংলি।
নঙসু যজ্ঞসিদা আহতি কংলরো। নহাক্সী নুংশিবগী বলিদান
কংলরো, কলিঙ্গ চনুরাশিংগী মীকপ্তা নহাক্সী মীকপসু
তিনশিন্দুনা অতিয়া থক-থক নিকহল্লরো; অমম্বা অহিংগী
অয়ুক্রা যাকাইরক্সবা মপুং ফানা মাঙহন তাকহল্লবো হায়দুনা
নহাকপসু নিমন্তন তৌরিবনি।”

(ঙাঙনা ঙাঙনা চপ যুংনা মূর্ত্তিগুম লেপ্লিবা চঙগিবি তল্লা
চঙশিনিখি)

কুমার : পীরকউ কদাই চঙগিবি ! নঙগী থাঙদু পীবকউ। ইপান্নোমগী
পাঙ্গলসে নঙোন্দগী হপ্তবা নঙে।

(চঙগিবিলা অঙাওবগুম চঙক্সবিঙে তাল্লতা নোংথাংগুম
য়াঙনা কুমারনা মখুত্তগী থাঙ মুনখি। চঙগিরিগা সংঘমিত্রগা
মীকপ থোন্ধুঝবগুম চেনশিন্নবা লাক্সে)

চঙগিরি : তৌরিবদু করিনো কুমার। ঐগী থাঙ পীরকউ ঐগী থাঙদু
পীরকউ।

সংঘমিত্রা : কুমার... কুমার থাঙ থাদোকউ। (থাঙ মুন্নবা অনীমক্সা
হোংনৈ অদুবু নংহৌদে। কুমারনা থাঙশাংদু থল্লা মথবাক্সা
থিংজিনখিবা উবদা সংঘমিত্রা)..... ও .. কুমার! তৌরিবা
মতৌসিবু কবিনো ... নথবাক্স থাঙনা থিনজরবা ... ও !
কনা লৈ ? চঙগিরি ! (থাঙ শংকে তৌই, কুমারনা থিংই)

কুমার : চঙগিরি .. চঙগিরি থাঙসি শংলু ।

চণ্ডগিরি : (থাঙ শংলি, কুমারগী চৈনা খাঙবগী খোঞ্জেল তাই) ঐ চংলে। কুমার মশা মদোম থাঙনা থিঞ্জদুনা শিজরে হায়না সশ্রাটতা তম্মুখিগে। (চেনগে তৌই)

সংঘমিত্রা (অঙাওবীণ্ডম) চণ্ডগিরি ! ... থাঙদু পীরকউ ঐঙোন্দা থাঙদু পীরল্লগা চংলু।

চণ্ডগিরি : (ওনশিল্লকুনা) রাজকুমারী ! চণ্ডগিরি অদু যৌনা পঙবা নন্তে। থাঙ পীদুনা রাজকুমারীবু শিননবা তাঞ্জা পীবা ঐ ওমজরোই। (চংখিবা)

সংঘমিত্রা : ঙাইখো চণ্ডগিরি ঙাইখো । (তাল্লগে তৌই)

কুমার : (সংঘমিত্রাগী ফিজি পায়দুনা) চংলিবা কদাইদনো সংঘমিত্রা! ঙাইখো । নুংশিনবগী মীকুপ অসিদি ইদোম থাদোক্রমগনু। চংত্রগদবা ঐহাক্রি। নথমোয় পেমা নুংশিহৌরো অদুদগীদি ... অদুদগীদি ...

(মহেন্দ্র চঙলকই)

মহেন্দ্র : (চঙলক চঙলক্লা) সংঘমিত্রা ! ঙাকপিরে, সশ্রাটনা কুমারবু ঙাকপিরে। হৌজিজি কুমার মনীংতল্লে মরৈবাকসু নীংতল্লে। (মখাদা য়েংথরুবদা) করিনো ... তৌরিবসি করিনো ... কদাইদগী ঙ ... ও ... কুমার .. কুমারবু ...। চণ্ডগিরিনা মীকুপ অমতং ফাওবা ঙাইঙমখিদ্রবা ...?

সংঘমিত্রা : নন্তে য়াসুং মদু নন্তে চণ্ডগিরিনা করিমত্তা তৌখিদে। সশ্রাটকী খৌজালগী মপাউ তানিংখিদ্রমাল্লে চণ্ডগিরিগী থাঙশাংনা কুমার মশামক্লা মশাগী থরায় লৌজস্রবনি।

(ভিক্ষু উপগুপ্তসু চঙলকপা উবদা)

মহেন্দ্র : তৌরিবা অসিবু করিনো ভন্তে ! করিনো ? অনৌবা অমুক অসিদা ?

ভিক্ষু : তপথৌ দেবী সংঘমিত্রা ! তপথৌ মহেন্দ্র । থোকুরিবা খুদিংমক যাইফরবা ঙাক্তনি । থরায়গীদি অরোইবা হায়বদু লৈতবনি । কলিঙ্গগী রক্তযজ্ঞ, পুনর্হিতি পীরবনি ।

সংঘমিত্রা : (নীলুবা খোঞ্জেমা) ভন্তে !

মহেন্দ্র : তাকপিবিবদুবু করিনো ভন্তে !

ভিক্ষু : হায়রিবা অসি অচুম্বনি । কুমারনা ঐগী লম্বী ফাৎলম্বনি । কুমারগী বলিদান অসিমক্লা মীওইবা হায়বদুবু যাকাইহল্লগদবনি । অশোক মশাগী মশক খঙলগনি, শোয়দনবমকী খঙলগনি । মাঙ তাকপা মপুং ফারিবমথৈ অনৌবা শাগৎপা চেৎপনি ।

কুমার : (মমিৎ পাঙথোক্কুনা অরোইবা খোনফমদা) খুকমজরি ভন্তে ! খুকমজরি । নমো বুদ্ধায় ! নমো বুদ্ধায় । বুদ্ধম সরনম গচ্ছামি, ধম্মম সরনম গচ্ছামি, সংঘম সরনম গচ্ছামি ।

(হায়না হায়না খোঞ্জন পীকথখি, স্বর তৎখি, মীৎ উইশিনখি । রাজকুমারী সংঘমিত্রা থমোয় শোক্লা লাউরল্লগা হাইথদুনা তাখি । তাঞ্জাদুমক্তদা সশ্রাট, চণ্ডগিরিগা চঙলকই । অকিবা ফংলবা চণ্ডগিরিগী শকফম ঈশিংগুম মহী চেনখিদুনা তোল্লবা অমগী শক্তম লৌরকখি । সশ্রাট অশোকী মায়থোংদা মায়থীবগী মমি হেন্না হেন্না তারকই)*

* মতাং অসিদা লীলা লোইশিনবা যাই ।

চণ্ডগিরি : দেব! রাজকুমারীনা শাক্ষীনি, ঐগী খুন্তগী থাঙ মুল্লগা মহাক
মদোম থিনজবনি।

অশোক : (শাউনা) নঙনা লেপুনা য়েংবা... নমিত্তু তাঙ্ত্রা ... নংত্রগা
নপাশোমদা পাঙ্গল যাওদ্রবরা? নমিৎনা উনা উনা ঐগী য়াথং
কায়হনস্ত্রবা। নঙমক্কা...? ঐনা হংলিবসিনি নখুংমত্তদগী
করল্লা কুমারবু থাঙ মুলহনথি ... হায়য়ু।

মহেন্দ্র : (মাঙদা চণ্ডশিল্লকক্কা না) করল্লা মুল্লি হায়বদি য়াসুংনা হেন্না
খঙবিরল্লগনি। চণ্ডগিরিগী বা অশেংবনি। ঐনা থুংজরবা মতমদা
পুল্লমক লোইরল্লে সশ্রাট। কুমারনা সশ্রাটকী খৌজাল লৌখিদ্দে।

অশোক : (মহেন্দ্রদা খংয়েং য়েংদুনা) কুমারনা ঐগী খৌজাল
লৌখিদ্দে ? (কুমারগী নাক্তা ফমথৈ) কুমার ! কুমার নঙনা
মায় পাকলে ঐনা মায়থীবা ওইহৌরে। ঐনা ঙাকপীবা শুকয়া
য়ারোই, কৈদৌনুংদা য়ারোই, নচননুপীনা অশেংবা হায়রম্মী।
নঙনা মদুমক কায়দনা তৌস্ত্রবা।

সংঘমিত্রা : (পিনা থুংলবা মীংয়েংনা থাজদনা) কুমারগী মচন ?
কদাই ? মহাকপু য়াসুংগী নাক্তা লাক্কাশ্বরা ?

(রাধাপুপুগা লোয়ননা মহারানী কারুস্বাকী অমসুং ভিক্ষুণীগী
ফিজোন্দা রাজকুমারী অহ্মক চঙলকই। মহারানীগী মাইথোংদা
অরাবগী মমি... রাজকুমারীনা অমুক হেন্না বানা)

রাধাপুপু : লেঙশিনবিরকসি মহারানী। (নিঙাইদনা য়াতারিবা কুমারগী
নাক্তা পুল্লমক চঙলকই, সংঘমিত্রাসু লেপথংলকই)।

সংঘমিত্রা : কনানো ? ইনম্মা .. কলিঙ্গ রাজকুমারীগা।

কারুণ্যাকী: মানি । ওরাংনা কলিঙ্গ রাজকুমারী ওসিনা লম্বোইরবীনি
অদুবু সংঘমিত্রা ! তৌরল্লিবা অসি করিনো নঙমক্লা করিমত্তা
ওমখিদ্ৰবা ?

সংঘমিত্রা : নুংশি লীপুন্দগীদি মীওইবগী লীপূন্না থোইনা হেন্না
চেংলেন্নে ইনম্মা । সম্রাটপু মায়থীবা পীনবা নুপী ওইবীগী
নাপল পূন্না মচেং মচেং তাহনবিরল্লেন্নে কুমারনা ।

রাজকুমারী : নন্তে নন্তে দেবী ! মদু নন্তে । কুমারনা পামজরম্বদি
কলিঙ্গগী রক্তযজ্ঞ অসিবু মপুং ফাহনবা খক্তনি; মহাক্লা
তৌরম্বসু মসিদিনি । অহিংগী তুংদা হুল্লকপা, চাংথে মানা মথ্বায়
থারগা অযুকী নুমিৎ থোকপনি দেবী সংঘমিত্রা!

(হায়না হায়না ভিক্ষুগী ফিজেং শেংলিবি রাজকুমারী খুকউ
কুন্দুনা কুমারগী নাক্তা ফমথে । থিংদুনা থল্লম্মা ঈচেলনা পল
নমখায়রকপত্তম প্রেমগী চাংজৌ পাথরজুনা শিরবা কুমারগী
মশা পায়দুনা হৌন কপ্পকই) য়াম্বুং ... য়াম্বুং ...

(খঙহৌদনা, অশোক মখুং অনীমক্লা মমায় খুমদুনা মনীংদা
হন্দোকই । চণ্ডগিড়ি, রাধাগুপ্ত অমসুং মহেন্দ্রসু লৈথোরকই ।
সংঘমিত্রানা রাজকুমারীবু মথানুংদা কোনখংলদুনা
কপ্পা-কপ্পা হায়রকই।)

সংঘমিত্রা : ইবেম্মা ... ওসিদি ঐথেয় অনীমক অরাবা তারবীনি
অদুবু অরাবা খাঙবা তারবনি । ঐথেয়না ব্রারগা মীওইবগী
য়াইফবা ওইরগনি

(ভিক্ষু উপগুপ্ত মাঙদা চঙশিল্লকতুনা)

উপগুপ্ত : তথাগতকী লম্বীদা অরাবা হায়বদুগী মফম লৈতবনি
ভিক্ষুনী ।

(রাজকুমারীনা মশাবু নাছোকহন্দুনা মঙোন্দা য়েংই)

রাজকুমারী : (শাউনা) ঐ পামজদ্রে তথাগতকী ব্রন্ত। নঙগী ফিজোনসিসু
লৌজপ্রো। ঐদি রাজকুমারী ওইবা পান্নিবি। অমুক হন্না ইচম
চমজবী নুপী হায়বদুনি ওইনিংলিবা। ঐদি লমন খুমনিংই। মীনুংশি
য়াওদনা কলিঙ্গবু অসি যৌনা মাঙহনখিবগী লমন খুমনি ঐনা
পান্নিবা। মীহাৎপা অশোকপু হাৎপনি ঐনা পান্নিবা।

সংঘমিত্রা : কুমারী .. রাজকুমারী (অমুক হন্না মথানুংদা কোনশিল্লি
রাজকুমারীনা কছোক্রুবা হোৎনৈ)

রাজকুমারী : থাদোকউ .. ঐবু থাদোকউ ...।

অশোক : (চঙশিল্লজুনা রাজকুমারীগী মাঙদা খুকউ কন্দুনা ফল্লগা)
কুমারী নহাকী রা অচুম্বনি। ঐ মীহাৎপনি। নপাবুংবুসু ঐনা
হাৎপনি। নয়াম্বুংবুসু হাৎপনি। নঙনা ঐবু হাৎলু .. সে (থাঙ
পী) থাঙশাং অসিনা ইঙক অসি ককথংলু। ঐবু হাৎলবতদা
যজ্ঞ অসি মপুং ফাগদৌরিবনি। লৌ থাঙসি লৌ ...।

রাজকুমারী : (পৃক্লিং হোংদুনা) নন্তে ... নন্তে...

অশোক : (হান্গুম) লৌ কুমারী থাঙ অসি লৌ ... ঐ লেপ্লিবা অসিনি।

রাজকুমারী : নন্তে ... নন্তে.. ঐনা তৌরিবসি করিনো ? ঐনা খল্লুরিবসি
করিনো ? ও ... যাম্বুং ... যাম্বুং! (মখুং অনীনা মমায় খুমদুনা
কপই। উপগুপ্ত চঙশিল্লজুনা রাজকুমারী মকোকতা খুং থম্মি)

উপগুপ্ত : তপথৌ ভিক্ষুনি তপথৌ। অশোকপু হাৎননবা হৌজিকসু
পৃক্লিং খরগা ফাথখিবা তাবনি। মদুগীদমজুনি কুমারনা থরায়
কংলন্নিবসে। নহাকী অনীংবুসু মদুগীদমক কথোকপা তাবনি।

(রাজকুমারী খঙহৌদনা ভিক্ষুগী মখোঙ শোকই)

রাজকুমারী : ঙাকপিয়ু গুরুদেব ! ঙাকপিয়ু ।

(ভিক্ষু উপগুপ্তনা মনঙ্গন্দা নান্হুবি পৃম্মমক মকোক
নোন্দুনা আশীর্বাদ অদু লৌরিবগুম লেপ্পি। মীনুংশিনা অনৌবা
মঙালগী শক্তম লৌদুনা ঙাছেল্লকপগুম উই। ফমপাক থক্তা
অনৌবা অয়ুক্কী মঙাল তারকই। কুমারগী হকচাংদা চুমথাং
খল্লকই। তপ্পা-তপ্পা ফিজং হাইথরকই ।)

উপসংহার

(অহানবা অঙ্কগী দৃশ্য অদুমক। অশোক রাখল লুনা খন্ডবগী
মওংদা, মোং-হাদনা হঙ্গৎ হন্দা চৎলি। মনাক নক্সা য়েংলবদি য়াল্লমক
লাঙ্তকুবগী শকফম্মক্‌রি। মরক মরক্তা চপ চপ লেপুনা অহাংবা
অতিয়াদা য়েংদুনা লৈ। অদুদগী মথন্নতা ...)

অশোক : (মথন্নতা) নুমিৎ তরানি অসিদা করিদগী করি ওইখ্‌বাবা
... । মীকুপ অমদা হৌরকপা অরাবনা ঐবু কদাই তান্না হুম্মবাবা !
অকিবা মঙলান অমা মঙফাওনদ্রিবগুম তৌরি। ইশানা ইশাবু কয়াগী
মতিক পাঙ্গল্লে হায়না থাজরমলবা । ইমিংদা তাবদা সংসারনা
কিনরন্নবা, অকিবা হায়বা অদুমকী শক্তম ওইরবা ঐনা, তাঞ্জা
লাকপদদি লানফা অমখকপু ফাওবদা ইয়াথং ইলহনবা গুমখিদ্রবা! নুমিৎ
তরানি অসিদা অশিবা অমসুং অশোকপনা মালেম থলহনবা গুম্মবা,
মশীং থীবা গুমদনা মী হাৎলবা ঐনা কন্নিংলকপা তাঞ্জাদনা মী অমখকী
থরায় ফাওবা কনবা গুমখিদ্রবা (মথক্তা য়েংখৎলদুনা) ঐনা মী অমখকী
থরায় কনবা গুমদ্রবা। পাঙ্গল্লেবা, ইপুন্দিদা অকনবা শাফু পীরন্নবা মীওই
অমগী। মহাক্সা ঐবু শীংনরম্মি পাঙ্গনবা নন্তে অশিবগী মকোক চেনবা
কৈশাম্মি হায়রম্মি। কৈশাল (নুঙাইতবা মওংদা) কৈশাল ... ঐ কৈশাল
ওইরবা ... অঙকপনি মহাক্সা শীংনরিবদুবু অরানবনি উৎপা গুমদনা
অহৌইনদুম ঐবু অনৌবা লম্মী উহন্নবা মচাক ওইখ্‌বাবা। উনা উনা অকি
মঙলান্না থল্লবা অমম্মা অহিংসে হৌত্রে। অঙানবা অয়ুক ওইরক্কে।
অথীবা মিংচৎ মাঙত্রে .. ঐগী আত্মা, অশেংবা ওইরক্কে, অদুবু ...
অদুবু ... অরাবা খো গ্লেল ময়াম, মূংত্রিবা চিতা ময়ামদগী থোক্ককপা
মৈচাকী নাহেখোনশিং, তেক কায়রবা ফুড়া দলানশিংদগী তারিবা মকুগী
খোঞ্জেলশিং, শেকপীশিংগী চি চি খোঞ্জেল, নহা, অহল, নুপী অঙাং
ময়ামগী মীংলুদগী চেহ্নরক্কা মৈচাকশিং ... ময়ামদুনা .. ময়ামদুনা

... এবু অনৌবা সৃষ্টি অমা তৌহনগদ্রা ? পুম্মক অদুবু কাউথোজুনা এবু অনৌবা খুৎশেম অমা পুরকপা ওম্মগদ্রা ? (মীকূপ খরা তুমিন লৈ) লম্বোইবা অদুনদি হায়রশ্মি । অনৌবা খুৎশেম অমা নহাক্লা পুরকপা ওম্মগনি। তথাগতকী পাউতাক্লা অনৌবা লৈশেমরা পুরক্লগনি। (রাখলদা তাউথখিবগুম) তথাগতকী লম্বী। অহিংসা অমসুং মানরতাগী লম্বী.. এবু লম্বীদুদা চৎপা ওম্মখিগদ্রা? ... প্রেম্মা দিখ্বিজয় তৌবা ওম্মখিগদ্রা ? ... খঙদ্রে ঐ করিমতা খঙবা ওম্মদ্রে। লান অসি লেপস্ত্রগদ্রা ? (থাঙশাং পায়খত্বনা) খুজু খুংলাইশিং অসি মাঙহনস্ত্রগদরা ? মূক্লবা ময়ামসি মূৎস্তদরা ?

(মহারানী কারুৱাকী চঙলকই)

কারুৱাকী : দেব !

অশোক : (খংপ্রেক খংনা) কনানো ? ... দেবী ! নহাক লাক্লবা ?

কারুৱাকী : ওইজরম্বদগী অসুম থেঙজিল্লক্লবদুদা লাকচরবনি। রাখল য়াম্মা খনবিবগুম উজবসিবু ... ?

অশোক : থবক তৌদনা পঙখন্দা খনবদি গৰ্ভপাতকী মশক্লি। নহাক্লা হায়বা অচুম্বনি দেবী। অদুবু দেবী ! অনৌবা যুগ অমা তশেংনমক লাক্লগদ্রা ? তশেংনমক নুংশিবা অমসুং ফজবা হায়বদুনা পুস্কী অসি থল্লগদ্রা? লান তৌদনা শোয়দনমক্কী নুংঙাইবা ফংলগদ্রা ?

কারুৱাকী : ইনিংথৌনা খনবিববদি মদুমক ওইরগনি ।

অশোক : (লাঙ্তক্লনা) মদুমক ওইগনি। .. তশেংনমক ওইরগদ্রা?

কারুৱাকী: শোয়দবনি ইনিংথৌ। ভিক্ষু অদুনসু সম্রাটনা অসুকী মতিক রাখল থল্লবদি শোয়দনা ‘অনৌবা যুগ ওইরক্লগনি’— হায়রশ্মী। মদুগীদমন্তনি যুবরাজগী থরায়না আহতি পীরল্লিবা।

সৃষ্টি = খুৎশেম

অশোক : অচুম্বমকীরা?

কারুরাকী : অচুম্বনি ইনিংথৌ । থমোয়নুংদা লাস্ত্বেংনরবতদা মীওইবনা
মশানা মশাবু শকখঙলকই । মশাবু শকখঙলকুবদি মীওইবা
অমসুং মীওইবগী মতৌ শকখঙবদা কুইনা চঙলরোই ।

অশোক : কয়াদা নিংথীশ্রবা নহাকী রাঙাংনো দেবী! কয়াদা
নিংথীজশ্রবনো ? অদু যৌনা নহাক খঙলমগনি হায়বদি ঐ
খঙলদে ।

কারুরাকী : ঐদি করিসু খঙজবা নঙে ইনিংথৌ । পুম্বমক ভিক্ষু
উপগুপ্তনা তাকপীবনি ।

অশোক : ভিক্ষুনা হায়বা অচুম্বনি । (খুদক্তা) মহাক হৌজিক কদাইদা
লৈশ্রে দেবী ?

কারুরাকী : ইনিংথৌ ! হৌজিক্তি মহাক দেবী সংঘমিত্রাগী নাক্তা লৈরি ।
দেবীসু দীক্ষা লৌরগে লেপশ্রে । ইনিংথৌবু মফমদু তান্না পুজগে
খন্দুনা ঐ লাকচবনি (খঙহৌদনা বুদ্ধ মন্ত্ৰ শকপগী খোঞ্জেল
তারকই) তাবীয়ু ইনিংথৌ তাবীয়ু । কয়াদা খোইথুম্মরিবা, কয়াদা
নুংশিরিবা কয়াদা নুঙাইহল্লিবা স্বরনো ।

(খোঞ্জেন্দু হৌবা হেঙ্গলকই)

স্বর : বুদ্ধম শরনম গচ্ছামি, ধম্মম শরনম গচ্ছামি, সংঘম শরনম
গচ্ছামি ।

অশোক : (ভারদা লূপ্পদুনা) অশেংবনি, তশেংনমক নুংশিরবা খোইথুম্ম
রবা স্বরনি । দেবী! শক্লিবসি কনানো ?

কারুরাকী : কলিঙ্গ রাজকুমারীগা লোয়ননা দেবী সংঘমিত্রা অমসুং
রেহানি ।

অশোক : রেবা! রেবাসু ভিক্ষুণী ওইগদৌরবা ?

কারুৱাকী : ঐহাকসুনি। ইপুক্রিং অসিনা মন্ত্ৰ অসিবু শকচনিংই। শকপিয়ু
ইনিংথৌ নহাকসু শকউ, বুদ্ধম সরনম

অশোক : ঐবুসু শকউ, শোল্লু ? উম ... হোৎনদুনদি য়েংগে ...
করিগুস্বা নোংমদি ঐসু মন্ত্ৰ অসিগী মতীক চাবা ওইরকপা ওম্বা
য়েংগে। (শকই) বুদ্ধম সরনম ...

(মাইথোংদা মঙাল অমা তারকই। মীয়েং শাল্লকপগী মওংনি।
মমিৎ উইশিন্দুনা কারুৱাকী মপুক্রিং লূপশিনথি। মতমদুদা রেবাগী
খোঙেল তারকই। পুক্রিং হকচাং লূপা রেবা ঈশৈ শকই)

চঙজৌ বুদ্ধগী শরনদা
চঙজৌ সংঘগী শরনদা ॥
ধম্মগী শরনদা চঙজরো
বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো ॥
অকিবনা থল্লবা
অমস্বা অহিং হৌখরে,
অনৌবা অধ্বকী
ঙাঙানবা মঙালদা
মায়কৈ তরা শীম্বুংনা
চেক্কাগী শৈশক্কা নিল্লক্কে।

অরা অনা অকি অখং
ঙম্মা কোকহনবিরিবা
বুদ্ধগী শরন্দা চঙজরো
ধম্মগী শরন্দা চঙজরো

সনা ফিগে ইথক হৌ
অনৌবা অমুকী মঙালনা
তথাগতকী লম্বী উৎলরে
পুন্দিদা নির্বান ফংঙল্লি।

সনাগুম তাইবঙবু লংহনবা
বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো
ধর্মগী শরনদা চঙজরো ॥

লাক্রে সত্যা অহিংসাগী যুগ
মিনুংশিগী ঈথক ঈহৌরে
প্রলয়গী মৈরি মুথস্ত্রে।
য়েংথীনবা লানফম মুথৎপা

বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো
ধর্মগী শরনদা চঙজরো।

ধর্ম রাজ্যগী মতম লাক্রে
মোমোন নোকচরে মীওইবা
নুংশি চান্নবগী জয়মালা
সংস্কৃতিনা তাইবঙ ওক্তা হুকুরে।

বুদ্ধগী শরনদা চঙজরো
সংঘগী শরনদা চঙজরো।

(স্বরদু অসুম নকশিল্লকই। রেব্বা, সংঘমিত্রা অমসুং কলিজ
রাজকুমারী চঙলকই। পুক্রিং লুগা শৈশক্লি, অনীদুনা শৈখুল্লি।
পুন্মমকী মায়থোং ঙাছোকই। অশোক অমসুং কারুৱাকী খঙহৌদনা
পুন্মমজুবু খুরুমই। ঈশৈ শক্কা শক্কা মথোয় মায়কৈ অমদা চৎখি।
অশোক অমসুং কারুৱাকী খুরুশ্বগী ফিতমদা নোল্লুকুনা লৈহৌই।
খোঞ্জেলদুনা তামস্তবদা থাজবগী ব্রাঙাংদা অশোক্কা...।)

অশোক: দেবী! মস্ত্র অসিগী ঐহাক অসি মতীক চারব্রা চাদ্রিবরা ঐ
 খঙদে। ঐ খঙদে। ইশাগী পরীক্ষা লৌখিবা তারি অদুমকপু
 ব্রাফম অমদি চপ চানা হায়রগে। হৌজিক্তি দিখিজয় নন্তে ধর্ম
 বিজয়নি তৌগদবা। ঐগী লাল্লাউ, ধর্মগী খেঞ্জেল ওইরনি।
 মালেম ইমাদা নমদুনা মচাগী ঈখেং পিথকুরোই, অশোক
 অপনগী নহেখোলনা অতিয়া থক থক নীকুরোই। লুত্ৰা কয়া
 কয়াগী, লমজা কয়া কয়াগী অরা তেংখাখোন্না শান্তিবু
 লাকহংল্লহরোই (শ্বর শাংনা) ... ঐ উরে দেবী! লাকদৌরবা
 যুগকী মীওইশিংদি অরা-অনা লৈত-লায়র কোকহম্বা শক্তিনা
 খুংলাই ওইররোই নুংশিবনা ওইরনি।

কারুরাকী : প্রিয়তম, হে দেব ! নহাক অথোইবমক্সি, নহাকসি কয়াদা
 ব্রাংব্রবা :

অশোক : অথোইবা অরাংবা হায়বদু ঐগী ইফমদগী য়ায়া থাপ্পি দেবী!
 অদুবু ঐ হোৎনখিগনি। ঐ খঙই। শোয়দনা মায় পাক্কনি।

(ভিক্ষু উপগুপ্ত চঙলকই)

উপগুপ্ত : হোৎনরিবা মহাজুগী মখোঙ খাদা মায়পাকপা হায়বদু
 লেঙদনা লৈবনি।

(ভিক্ষু উবদা অনীমক মকোক নোন্না খুরুমই। ভিক্ষুনা মখুং থাজৎতুনা
 আশীর্বাদ দী। ফিজং তপ্পা হাইথরকই)

হন্দোকপ্তবা লাইব্রিকশিংঃ

১. ডঙ্কল প্রট্টার

মানবা দ্বাংল্লা নংব্রগা আত্মহত্যা ?

২. অপুনবা ভারত

৩. সংঘগী ব্রারী

৪. অনৌবা অয়ুক (নাটক)

প্রেসতা লৈরিবশিংঃ

১. শ্রীরামচরিতমানস

(১বা, ২শুবা অধ্যায়)

২. ইমাগী লমন (শৈরেং)

৩. দিনদয়াল উপাধ্যায়গী

ইন্টিগ্ৰেল হ্যামেনিজম

৪. ফাহ্যান

